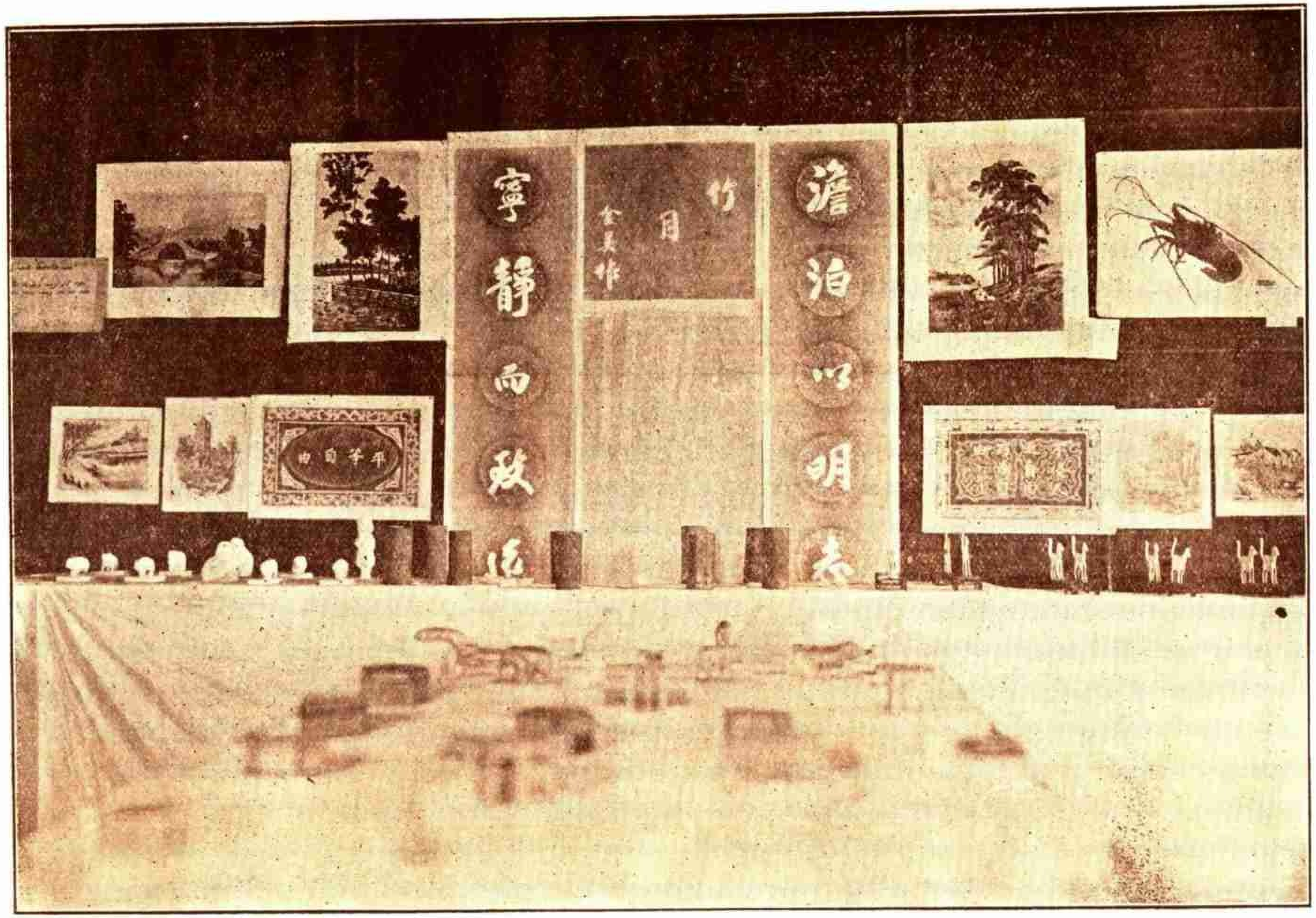
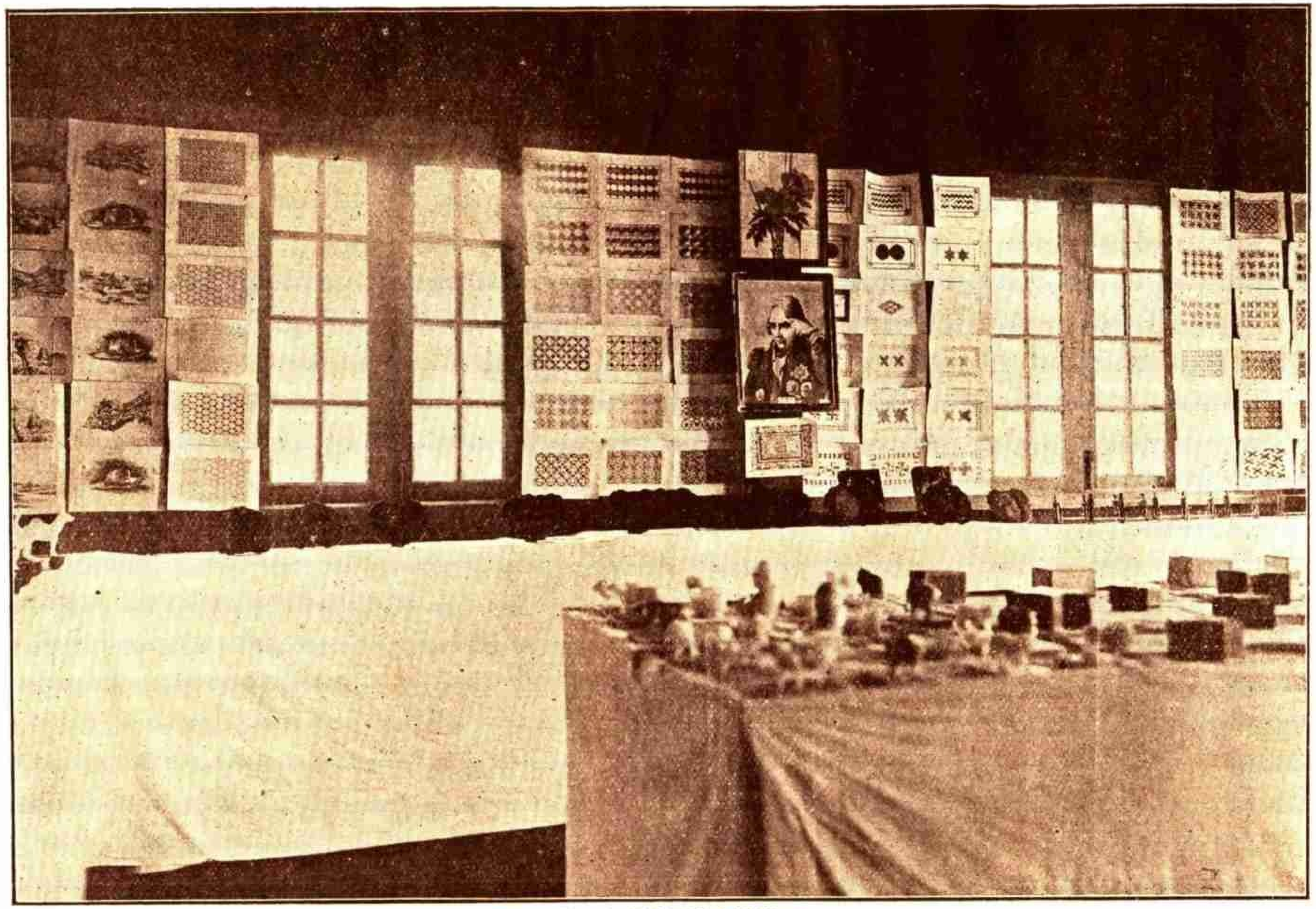


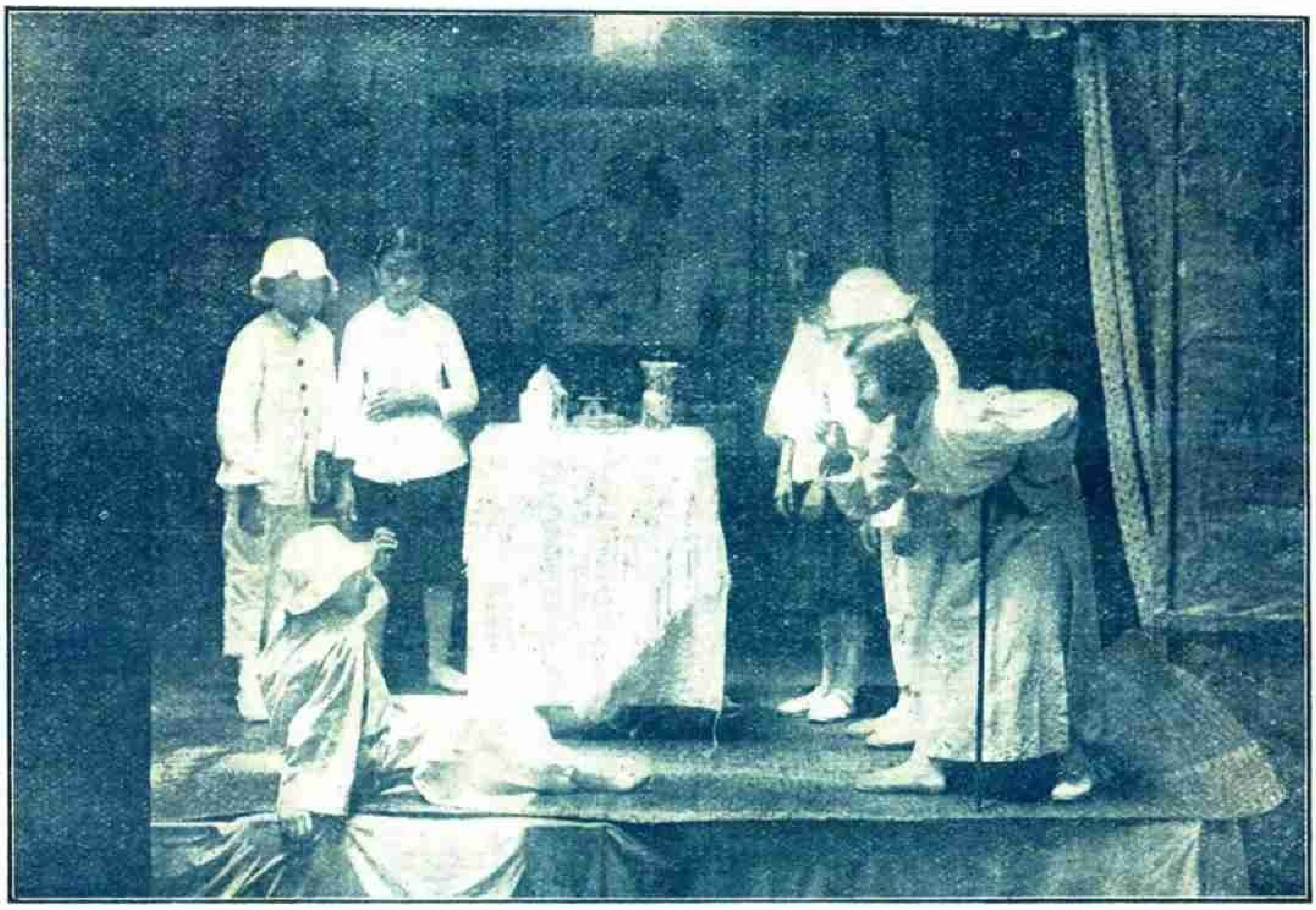
南洋新加坡啓發小學校十九週紀念游藝會男生化裝跳舞攝影



丹老中華公立學校展覽會撮影(一)



丹老中華公立學校展覽會撮影(二)



南洋砂勝越大同學校新劇部表演攝影(一)



南洋砂勝越大同學校舞蹈攝影(二)

教育雜誌

第十七卷第五號　(每月二十日發行)　十四年五月二十日

目次

插圖

名畫〔小艇晚眺〕　南洋新加坡啓發小學校十九週紀念游藝會男生化裝跳舞撮影　丹老中華公立學校展覽會撮影(一)(二)　南洋砂勝越大同學校新劇部表演伯文遊戲之一幕　南洋砂勝越大同學校舞蹈撮影

我的理想教育觀……沈仲九

對於初中課程的討論(八)……朱經農

職業指導與學校教育……朱文叔

教育測驗的意義應用及發展……趙廷爲

用腦工作的持久力成功及速率之關係……高覺

小學教育論壇

師範附小急須輔導地方小學改進之原因及其方法……李邦穌

世界教育新潮

現代日本教育思想界之兩大潮流(任白濤)　斯丹大爾的女子教育論之要旨(任白濤)　美國但浮的機會學校(楊賢江)　歐美教育雜訊

十年來江蘇中等學校畢業生出路統計(續)……盛朗西

教育評壇

實力的和平(楊賢江)　中國的大學教育(華林一)　一個令我不勝驚訝的教育消息(趙軼塵)

新刊介紹

教師的專技(李清悚)　英美最近主要教育雜誌要目一覽

教育界消息

日本對華文化侵畧政策之行動與反抗　英國退還庚款用途之猶豫　柏克赫司特女士來華之消息　執政政府教長就職後之措施　雜訊

補白

山東十三年度教育經費預算案　江蘇省各縣學校學生及經費概數表(三)　本社三月份收到各種雜誌一覽(一)(二)

我的理想教育觀

沈仲九

(一)

人們總是不知足的，對於任何事業常常不滿足於他的現狀。因此，要求進步，要求革新。當進步和革新的要求萌芽的時代，一定有以什麼狀態去替代現狀這種思想隨之而生。而這種思想，就是求進步和革新時候的指針，也就是一般人所謂理想。所以理想和進步與革新是相伴不離的。

留心教育的人們，對於中國的教育現狀，常常感着不滿足；甚有覺得他已將破產，前途很少希望而抱無限的悲觀的。我想，中國的現狀，無論任何方面，都難使人滿意，教育界自然不能獨在例外，但是我們却不能因而失望，因而悲觀。我們如果從此亟求現在教育主要的弊病和改善的方針，以先產生一種理想，然後以決心毅力趨赴他，那末，今日的不滿足，倒反促成未來的改進了，有什麼失望和悲觀可言！

中國教育現狀的缺陷，分析地說起來，不止一端。其中最惹人注意的，是教育經費被猛獸似的軍閥們搶劫去，所謂國立省立的學校，幾乎無時不以向政府索欠薪爲一件大事。論到學校的數量，現有的尚且不能維持，擴充又何必說。但這是受政治的影響的。至就學校本身而言，如學潮的常常發生，如優良師資的缺乏，也都是不好的現象。我不是教育者，也不是教育學者，但是平時所接觸的人物、所聞見的事實，似乎屬於教育界的較多，而一方面又頗認識教育的重要。所以對於怎樣改善中國教育現狀的問題，略有點門外漢的意見。怎樣才能使政治不致如現在的中國爲教育之破壞者，在將來再說。我現在所願說而要就正於當世的教育家、教育學家的，是關於學校自身的問題。我的觀察雖然淺陋，我的思考雖然欠精密，但我的意見却敢大膽地叫他是理想教育觀；因爲我是相信他總有幾分勝過現實的教育的。不過不曾經過試驗的理想，理想的價值，未必能得真實的估定。實地試驗理想教育的人們，如果以爲我的淺陋的理想尚有採取萬一的價值，而試驗起

來，使他得一眞實的估價，——無論是高價是低價——使我對於理想得着事實的證明，那是空談理想的我所十二分的希求的。

我在陳說我的理想以前，有兩件事不得不先說明。思想是公共的。當他發表了以後，發表者固然沒法據爲己有；在未發表以前，他的所以產生，也一定受別的影響。這幾年來，我常常聽點關於教育的談話，看點關於教育的文章，觀察點關於教育的事實，於是發生另另碎碎的教育上的意見。把他略略整理一下，綜合一下，就成爲這「我的理想教育觀」一篇文章。其實這文章中，大約總含有別人的意見，不過我記不出是誰某的罷了。這是要先說明的一種。其次要說明的，我平時所注意的，是中學以上的教育。所以這篇文的立論，也可說是關於中學以上的教育的。

(二)

近來很有人主張中國教育的最大缺點是沒有宗旨。這似乎很有點理由。近幾年來，國內教育界所討論的問題，如教育獨立，如新學制，如學科制，如設計教學，如道爾頓制，如測驗，如改良計分，如廢止考試，如男女同學，如學生自治等等，可說都是關於教育制度、教育方法的問題。關於教育宗旨的，雖有蔡元培的軍國民教育、實利教育、公民道德教育、世界觀教育、美育教育的意見，新教育封面上的養成健全的個人、創造進化的社會的揭示，教育部教育調查會的養成健全人格、發揮共和精神的議決，一部分少年中國學會會員的國家主義的鼓吹，但差不多都是文字上的教育宗旨，和實際的關係都很少很少，實施教育的人們確定一種宗旨的能有幾人？我們如果問一問當校長、教員的人，「你的教育宗旨怎樣？」恐怕有多數人是不知所對的。固然，宗旨不是萬能；但是徒有方法而沒有宗旨，却和專重宗旨而沒有方法，是一樣的不對的。其實，仔細考察中國的教育，並不是沒有宗旨，不過他是習慣的、潛在的，而且是有的人所不願明說的。他是什麽，就是「勢」「利」。他幾乎支配着大多數的中國人，使他們以他爲人生的最高價值，甘心爲他奮鬬，爲他犧牲；社會上也就以他爲量人尺。在沒有學校教育以前，凡是父詔其子，兄勉其弟，妻望其夫的，不外富貴，不外升官發財，不外功名利祿，就是不外勢利。而私塾教育就以他爲宗旨。不過那時社會上的勢力，「勢」似乎比「利」更大；既得了勢，利就在其中。所以讀書人們的宗旨，不免偏在勢的一方面。至於不能受私塾教育的大多數的農人、工人

等，沒有得勢利的機會了，可是他們的家庭教育的宗旨仍然不離勢利。他們不是希望自己來世投胎到富貴人家，就是希望他們的子孫有翻身而升官發財的一日。廢科舉、設學校以後，政府仍以舉人、秀才等名目獎勵畢業生，於是教員、學生和社會仍以學校爲得勢的途徑。後來那種名目改廢了，但由學生而做官的頗不乏人。教員、學生等受事實的暗示，仍有脫離不掉以學校爲得勢的階梯的觀念的。民國成立，一時「官」的勢力比前清略減，而利的勢力稍增。於是學校教育的宗旨漸偏向於利的一途。前清時一般人對於學生見面時的問語是：「你畢業後可做什麼官？」民國時的問語是：「你畢業後能賺多少錢？」總之中國自設學校以來，教育的宗旨仍然不外勢利。教員遵守他，學生遵守他，社會也重視他。他是潛伏於各人的腦中，有很久的歷史，使大家在無形中認他爲天經地義而願受他的支配的。他雖沒有人提出過教育會議，他雖沒有人登載過學校章程，他雖沒有人在文字上討論過，但他的潛勢力却遠過於在會議中所提議的、章程中所登載的、文字上所討論的。幾十年來，教育制度怎樣改革，教育方法怎樣變更，但是這勢利的宗旨依然如故，所以學校中所造就的人才多半是求勢利的人才。他所以和科舉時代人才的不同，只是所以求的工具有點差別。考察中國教育制度、教育方法的改變，大半受外國的影響，而以日本、美國爲尤甚。在日本化的教育時代，學校有些官僚化。「學校重地，閒人莫入」的門牌，在十餘年前的學校，幾乎無校不有。這雖然是很小的事，也可以略略知道學校是很在那邊模做官廳。在美國化的時代，學校有些商業氣。辦學者常利用廣告，利用義務的廣告的新聞政策。在日本化的時代，學生入校，不但不納學費，且有由學校津貼膳雜的，那時的學生多是貴家子弟。在美國化的時代，學生入校，需很多的費用。所以求學幾成爲富家子弟的特權了。論到這兩時代的教育宗旨，日本化的時代偏重勢，美國化的時代偏重利。但這是專指中國而言。至於日本和美國的教育宗旨是否也重勢利，那是別一問題。又這種時代的區分，不過根據大略的趨勢；很明確的界限是沒有的。從以上種種話看起來，「中國以前的教育多以勢利爲宗旨」這一種觀察，也許有點正確。

中國實際的教育宗旨——勢利主義——並不是教育家、教育學家所主張、所鼓吹而成立的，乃是受普通社會的習慣的影響；他是很普遍的中國人的人生觀。但是教育家、教育學家應該盲從社會的習慣嗎？教育的眞價值在於改造社會、改造習慣；所以現在教

育家、教育學家的責任，第一在於改造習慣的教育宗旨，使他影響到社會方面，即以所以改造教育的改造社會。有志教育的人們，對於教育宗旨，首先須選定一比較合理的，其次須篤信而固守，其次須身體而力行。後兩者在乎「人」，我不必有所討論，我現在只討論什麼是較合理的教育宗旨。

我想教育的宗旨，並不在於怎樣的高深遠大，儘可從切近處找尋。實在，只要能夠使受教育者都做一「像人的人」，教育的目的已可算達到了。所謂像人的人；就是不是像獸的人，也不是像神的人。換句話說，就是具備人之所以爲人的資格的人。如果以通行的話語來解說，所謂培養健全的人格，已經包含一切了。不過人格兩字，含義頗多，有關於生理的，有關於心理的，有關於倫理的，有關於社會的，有關於哲學的，有關於法律的。中國人近來所提倡的人格教育的人格兩字，多指倫理的意義而言。我以爲人格的內容，應包含各種意義。現在把他分析起來，列表如下：

人格	個人的	肉體	工作	生存	職業教育	理想
			體操	健康	體育	
		精神	性愛	生殖	性教育	
			知識	眞	知識教育	
			感情	美	藝術教育	
			意志	善	道德教育	
	社會的	社會心理		人間愛	羣育	
		社會組織		共同生活		

「全」的人格是怎樣的呢？就是要具備上列各種要素。一般人往往把一個人的全生活，分成了若干部分，而以一部分爲全生活：有的偏重肉體，有的偏重精神，有的偏重個人，有的偏重社會，有的偏重現實，有的偏重理想；其實，人格的各種要素，都是人的生活，但都是人的生活的一部分。完備各部分人的生活，才能算一完全的人。不完全的生活，可說是病的生活，可說是殘廢的生活；總之，不是圓滿的生活。

「健」的人格是怎樣的呢？「自強不息」可當做健字的一種解釋。所謂健的人格，就是在繼續不斷的發展中的人格。人格的發展是沒有止境的。

健全的人格，只是一種理想，也可說是人格的理想化，我們的現實生活是難得和他一致的。但我們如果以他爲鵠的，現實的生活可以逐漸改進，對於他也可以逐漸接近。而且各種欲求，往往同時發生，或相衝突，或相紛歧，我們應得有一最高的理想以統一他們，以制御他們。健全的人格就可以作我們的最高理想。

中國有許多談教育的人，往往執一偏以對付一切。談職業教育的，以職業教育爲萬能而輕視其他的教育，談藝術教育的也是如此，談道德教育的也是如此。於是大家都自以爲是，而非議他人，甚至有互相攻擊的。我以爲健全的人格的主張正可以救濟這一類的偏隘的教育者。

人格要發展到健全，一定需要積極的創造的活動；而保守和靜止，是他的障礙。所以人格主義的教育又可說是活動的教育。而且教育不宜以一種主張拘束人的。如果把人生的各種欲求都認爲人格的內容，而任他發展，任他活動，那末，各人的個性自然少受拘束了。

(三)

教育宗旨既然改變了，於是學校的性質、學校的組織、教員和學生的關係也須隨之改變。

有人把現在的學校看做商店，以爲校主或校長是股東，教職員是夥計，學生是顧主。這是很有點理由的。就上海論，很有以辦學而發財的人。近來以營利的目的而辦學的人，比以前增加起來了。他們也要整頓功課，也要聘請好教員，但這都是在做招徠生意的手段。什麽研究高深藝術，什麽研究學術，什麽養成專門人才，什麽發展文化，都是他們的新式廣告中的資料。他們又善用義務的廣告，今天登一新聞，說聘到什麽國什麽「士」做教員；明天登一新聞，說新聘的教員某在什麽國研究什麽學十餘年，是中國什麽學的唯一研究者。其實所謂什麽「士」，什麽「研究者」，往往說說而已；他原來是廣告，廣告不帶幾分虛僞性，就不成爲廣告了。至於國立、省立、鄉立的以及資本家私立的學校、校主，確是不以營利爲目的的；但是把校長當做三四等的統捐局長缺、縣知事缺看，不惜百計鑽營的，也大有其人。他們達到了目的以後，什麽薪膳的尅扣，什麽買物的回扣等等，凡是可以獲利的舞弊手段，不問他正當不正當，都會一一試驗。我親耳聽見過一位當校長的人，絕無

愧色的告訴我過:「我月薪僅八十元,加以『外款』也不過一百五十十元。」說罷以後,還有很覺得那個數目太少的樣子。這也不是和商店的純以營利爲目的一樣的嗎?因爲校長既以營利爲目的,財政不得不祕密,「經濟公開」於是成爲學校中的大問題了。校長對於學生所提出的這類要求,好像比滿清政府的答應人民立憲還難,有經過許多回交涉而不肯許可的。假使他們並沒有什麼不可告人之隱,那末,所謂經濟公開,不過多勞書記,從會計處抄一紙賬單,在揭示處揭示而已;否則,讓學生翻閱賬簿而已,否則,讓學生於會議預算、決算時發表點意見而已。這些都是何等容易的事,爲什麼他們寧可因此鬧大風潮,甚至於不惜以去就爭,而終不肯實行呢?凡是這一類的學校,校長爲自己的營利而請教員,教員也多爲得利而受聘,學生也爲預備將來得利而入校。校長、教員、學生三者,相互的看做金錢化的人,彼此都立在金錢的關係上,還有什麼教育可言!

要革新學校,須先把學校的性質從商業的而變爲教育的。教育的宗旨既然在於培養健全的人格,所以也可說教育就是做人。教育的學校,凡是校長、教員、學生,應該是人格化的人,不是金錢化的人。彼此的關係應從「利」的方面而變爲「人」的方面。他們雖然年齡有大小,學業有淺深,德行有高低,但是向做人的路上走是共同的。不過德行高的、學業深的、年齡大的對於德行低的、學業淺的、年齡小的多盡點輔助指導的責任罷了。教員爲維持生活計,不能不支點薪水,但他却以教育爲主要目的而統御其他的欲求,決不肯爲薪水而犧牲他的教育上的主張的。他只認定實施教育就是他的做人,就是增高他的人格。做學生的也是以受教育爲做人的一種途徑,以學校爲學習做人的場所。教員學生的結合,純粹爲了做人,並不是在於營利。這樣,彼此的關係自然深切了。這可說是學校的性質從營利的而變爲做人的。

現在學校教育的一種大弊,是在沒有教育上的主張。這是什麼原因呢?因爲做校長的既由鑽營而來,自然沒有什麼教育上的志願和意見。他只知照例辦事,人家怎樣做,他也怎樣做,並不自己反省一反省「我爲什麼要做這校長?我將怎樣做校長?」因此,他聘請教員,也只以能够使學生不反對他,他自己可以安於其位爲標準。他聘教員時所要探聽的,是教員是什麼「士」,或是什麼畢業生;認眞一點的,探問一聲學業成績怎樣;再認眞一點,探問有否嫖賭等的嗜好。至於教員的教育上的意見怎樣,品格怎樣,責任心怎樣,那是

極少注意的。這樣聘來的教員，彼此的學業性情，本來都沒有什麼了解，隔膜自然難免，而意見又未能一致，怎樣能夠聯合而謀校務的發展？中學時代的青年，判斷力不很充足；如果教員沒有大同的主張、一致的精神，他們就會游移而無所適從。這在教育上是要減少效力的。我想，學校所以會發生這種現象，是由於學校都是根據法令而組織的。那種學校是先有學校而後有教員，爲學校而請教員；學校是主，教員是客；教員是附屬於學校的。我的偏見覺得學校和官廳、商店、工廠有些不同。他們都是先產生組織法而後有行法的人。如要組織一新官廳，先制定官廳的組織，而後委任某某爲官吏。開設商店，開設工場，也差不多如是。他們的所以如此，因爲他們雖然也靠人來辦事，但是所以治人的，在官廳是權力，在商店、工場是財力。學校是在乎培養人格的。人格的養成，在乎自覺自動；而要使學生自覺自動，必先教員能自覺自動。如果教員的做事要爲權力或財力所驅使、所督責，那末，離人格的本質已經很遠了。教育的有效無效，幾乎全在教育者的「人」，而不是權力或財力所能擅自操縱。因此，要辦好的學校，必先要有好的教員，就是要先有教員而後有學校，教員是學校的主人，學校是因教員而產生的。理想的學校，須由教育上旨趣相同的人們，集合起來創辦，絲毫不受法律的束縛。他們應把辦學當做自己的事，當做試驗自己的主張的事。每個學校都是這樣的自由組織而成，事實上一時似乎不可能；但是這樣組織的學校，我是相信他是較之於根據法律而組織的學校是有優越些的。一國中欲求教育的「質」的進步，也只有希望教育的同志所自由組織的學校發達。這是說學校的組織該由法定的而變爲自由的。

至於教員學生的關係應有下列三種改變：

1. 由智識的關係而變爲全人格的關係。現在的教員和學生，除在教室中相見以外，簡直沒有接近的機會。學生對於教員，只知他對於所教的功課是否熱心、是否使學生容易明了，除此以外，他的思想、品格、性情、學術等，全無所知。而教員對於學生，也僅僅知道他在教室中是否守規則，考試時成績是否優良；至於個性怎樣，行爲怎樣，不但毫不明白，而且絕不注意。有人比近來教員和學生的關係完全是智識賣買的關係，和商店中夥計之對於顧客一樣，這實在是很不錯的。在這樣的關係上面，彼此那裏能夠互相了解發生情感。所以教員、學生彼此相視如路人，甚有相視如仇敵的。「理想的學校，教員應該常常注

意學生的全生活。凡是他平時的起居飲食、一切言行都要有相當的注意。而學生對於教員，也要有同樣的了解。我以爲以後教員、學生間能夠做到近於母子關係一樣，教育沒有不發生效力的。慈母之對於子女，注意無所不至，感情異常濃厚；而子女的對於母親，也是特別的親切。所以彼此間相互的影響很大。教員如以慈母般的精神對付學生，學生那有不受着影響的？所以學校應該由智識的交易所而變爲新式的家庭。

2. 由階級的關係而變爲共同的關係。現在學校中很奇怪的現象，是教員和學生隱隱中分成兩階級。做教員的，總自以爲我是「教」的，學生是「學」的，學生應該事事服從教員，學校的事，應該完全由他們主持。而學生們有時因不滿意於教員所爲，又聯合起來以一致的態度對付教員。教員學生間，不但隔膜很深，而且好像都站在利害不同的兩方面；一方非取壓迫態度不可，而一面須取反抗態度。近來談馬克思主義的人，好用階級鬭爭四字，不料他的應用竟推廣到學校中了。這種現象的發生，由於教員學生都把自己的責任看錯了，教員以爲只是「教」，學生以爲只是「學」。其實，「學」是應該和人生相終始的。自出生以至於死，應該無時不學，那可以說做了教員就可不學之理。至於教，又不是僅僅是教員的責；無論誰都該教人的。教員固然可以教學生，但是學生也何嘗沒有教教員的機會？教員不是全知全能的，如果學生和教員很接近，能夠知道教員的缺陷而與以忠告，那就是「教」了。我以爲教員和學生，應該打破「教」「學」的界限。大家在學校，各自修養人格，不過互相輔助就是了。做教員的，一方面自己學習，一方面教學生；做學生的，一方面在教員指導之下自己學習，一方面也何妨教教員。最好把教員學生的界限都泯滅掉，而變爲朋友的關係。朋友間的智識程度也有相差很遠的；但是他們的切磋規勸的效力，較之於現在的教員給與學生的，恐怕是大得多呢！現在教員學生間的情感，我覺得實在太壞了。做教員的只知怎樣自誇其博，怎樣對付學生的質問，總之，是怎樣的使學生不反對。做學生的，常注意到教員的缺陷，常注意到怎樣揭發教員的缺陷，甚至於有以能夠攻擊教員使他不安於位爲能事的。近來的學校，眞好比一劇場。教員是演員，學生是看客。教員的上課，好像演員的出台；只要那時候能夠博得學生叫幾聲好，或者沒有倒好聲，他對於學校的責任，總算已經完了了。學生的上課，也如看戲一樣。對於他認以爲好的演員，就叫幾聲好；不然，就喊倒好。那時他所注意的，只是演員的好不好；至於他自己，毫不費力地

聽一聽而已。學問的學習本來在乎自己；別人所可輔助的只是指示點門徑，解釋點疑義。知識不是和金錢物品可以自己不費力而完全從別人承受來而使用的。但是現在有些學生，却毫不了解這種意義，他們以爲知識可以完全由教員授與的。所以他們獲得知識的方法，以爲只要聽戲一般的聽。上課的時候，除聽以外，竟有絕不用心的。教員講得好聽，就多聽一點；講得不好聽，不是要趕走他，就是不聽。學生對於教員的優劣，以講得好聽不好聽爲標準，對於自己在上課的責任以爲只在乎聽。其實，講得好聽不好聽，可以判別教員的優劣嗎？儘有學問道德很好的人而不善於「講」的。僅僅聽講，可以得學問嗎？這眞可謂謬誤的思想了。教員演戲似的開講，學生聽戲似的聽講；一戲演完，演員和看客毫無關係；一課上完，教員和學生也不相聞問。學校如戲場，也許是很確切的譬喻罷。我以爲教員學生的關係，如果拿演戲來比，應該是略像戲子中的師父和徒弟的關係，決不是演員和看客的關係。舊式的戲子，凡是師父教徒弟，教法雖然很專制、很野蠻，但是負責却很重。他不僅自己教一教他就算了，必要教他「會」，教他「好」。他不僅教他演戲，而且注意他的生活。他不僅教他，而且自己也仍舊學。而徒弟對於師父，在學習的時候，自己的全生活也都受他指導。我的話說得太拉雜了，總結一句話，學校應該是一學習做人的場所，教員學生都在那裏共同學習，共同做人，不要分出什麼階級和界限來。學校應該像一種團體，教員學生都是團體中一員，完全平等，不過職務責任有點分別罷了。

3. 由短時的關係而變爲長久的關係。教員和學生發生關係的時間，可說是很短的。如果一星期教一點鐘課，一年中彼此有關係的，不過三十餘小時或四十小時。教員離開了課堂或離開了學校，就和學生沒有關係；學生對教員，也是一樣。這樣短時間的關係，彼此很難互相了解。我想將來師生有關係的時間，總是愈久愈好。教員學生，儘管因故離開學校，但彼此間的感情仍舊存在，常常通訊，常常訪問。這樣，教育的效力比較的大。

(四)

學校中有一最重要的問題，就是教科問題。我略說對於這問題的意見如下：

1. 科目的類別　中學科目可分必修、選修兩種。必修科的標準有三：1 一促進學生對於人生的自覺，使他略略了解人生；2. 略示以各科學問的門徑，試探各個人對於學問

的興趣,以為將來修學擇業的預備;3.預備研究各科學問的工具。根據這三標準,假定必修科目如下。

(甲)人的研究
- 人和宇宙——宇宙的進化——依據天文學
- 人和地球——地球的進化——依據地質學
- 人和生物——生物的進化——依據生物學、進化論、遺傳學、優生學等
- 人性——生理和心理——依據生理學、心理學等
- 人怎樣征服自然——科學的發展和原理——依據理、化、農、工、醫等科
- 人怎樣組織社會——社會的進化和原理以及現代的社會問題——依據歷史、政治、經濟等社會科學
- 人怎樣創造文化——文化的發展——依據哲學、藝術、宗教等

人的研究,又可叫做人的進化。他的內容,可綜合各科初步的知識而成,由各科教員聯合起來編輯細目和教材。這科目有幾種優點:1.能系統的了解人生,決定對於人生的態度;2.得到人生必要的常識,可以應付人生;3.知道各學科和人生的關係,以及他的特殊的地位和價值,容易引起以後專攻某一科的興趣。

(乙)國文 以能用國語文發表情思,閱看國語文的書報為主。

(丙)外國文 無論英文、德文、法文、俄文、日文都可以,以能閱覽普通書報為主。我以為一般學生學習外國文,應以看書為最大目的;而教授外國文的也該偏重在養成學生讀解能力一方面。我們未必人人要以外國文字語言和外國人來往,但是閱讀外國文的書籍,在出版界、學術界很幼稚的現代的中國,可說是人人所必要的。

(丁)論理

(戊)數學 算術、初等代數和初等幾何。

以上五科(甲)是直接關於人生的;(乙)(丙)是關於研究學問的工具,也是日常生活所必需;(丁)(戊)是可以鍛練思考力;可說都是人生所必不可少的知識了。至於人的研究,如果精深地從事,其中的一個小節目,可以終身研窮不盡。中學所需要的人的研究的

程度，當然是最初步的、最粗淺的。

選科科目可依教員的人材或學生的需要隨意設立。凡是一切學問，都可作爲選修科的。

一個人對於學問，當有一種專攻的學科，作精深的研究；但却不可不備具其他各科的普通知識。我以爲學校中一面要有選修科以備學生專門的研究；一方面要常常舉行通俗學術講演，以供給學生各科的常識。

2. 各科內容的分量　現在學校各科內容的分量，都以時間爲標準。如某科每週教多少小時，教幾學期等。至於科目的內容，却不很注意。實則不先確定教科的內容，很難精確的規定教科的時間。我以爲教科的分配，只須注意內容。所必須規定的，是中學生關於某科知識，應學習到如何程度。至於那種知識要需若干時間教授完了，學習完了，可以任教員學生的自由，不必預先規定。同一科目，有時教授快一點，有時教授慢一點；學生學習的快慢，也因智愚而有差別，何必限定一定呆板的時間呢！照這樣的辦法，畢業年限自然也可廢止。學問是沒有止境的；規定若干年某種學問可以畢業，本是近乎笑話。我想只須規定設立多少科目，每科分多少學程。每一學程，內容如何，應看若干書，也須有詳細的規定。以時間爲標準的單位制，可以完全打破。同一學程，或者一個月教完學完，或者二個月教完、學完，都沒有什麼不可。學生爲升學或就職業時有需要學力的證明書的，可由各科教員予以各該科學力的證明書。

3. 各科教授時間的分配　現行教授時間的分配，往往求各科的平均。如每一星期中，國文、英文、數學、歷史、地理、博物、藝術等，都必須教授一點。據我的經驗，學生注意集中於一科的時候，容易引起興趣而且較有進步。在一時期中，對於一科學習時間加多，就是使他集中注意的一種方法。有許多學生對於英文、國文、數學比較用力而輕視史地、博物等科，這也是一種原因。在某一時期內，與其多習許多學科而各科內容不能多學習，毋寧少習數科而對於某一二科學習較精。譬如每週教二小時歷史而教至四年之久，不如以四十天工夫、每天以八小時來讀他，或以八十天工夫、每天以四小時來讀他。因爲照後面的辦法，前後的觀念容易聯絡，而且記憶也較易。如果甲星期教授一二小時，乙星期又教授一二小時，有類於一暴十寒。學生在學校所規定的科目和學程以內，凡是學習的先後，學習

的時間，只要得教員的許可，都可自由。是甲學生對於數學較有興趣，在某一時期可以多學數學；乙學生對於藝術較有興趣，在某一時期不妨多學藝術。學校一方面只希望學生能夠勤學，能够勤學而得進步就是了，學習的次第不妨讓他自由。

4. 教授方法的改革　教授方法的缺陷，在於教員照書講解，學生照書硬記。學生除書本以外，不用別的工夫。他自己不常去思考，不常去觀察，不常去問難，不常去試驗；因此，研究力毫不能增進，而所得的知識也是只供受試驗以博取文憑之用，和人生實際不發生什麼關係。教授方法所亟宜改革的，第一是怎樣引起學生的好學心，第二是怎樣增進學生的研究力。要使學生爲求知而讀書，爲自己的興趣而讀書，不是爲得分數而讀書，不是爲敷衍家庭、敷衍教員而讀書。要使學生自己能够讀書，不是專靠教員讀書。教員關於智識上對於學生的責任，我以爲只能使學生了解各科學問和人生的關係以及他的價值、他的門徑。至於研究在於學生自己。教員可以輔助學生的，是怎樣走路的問題；走路只有學生自己。一個人受了飢寒，別人所可給與的，只是衣食；他自己如果不能吃、不能穿，還是依然不能溫飽。知識也是一樣。無論別人怎樣講解給我聽，如果不經過我自己的研究，仍是別人的智識，仍是不合用的。所以我覺得教授方法，教室的講授雖然不能廢，但決不要以他爲唯一的、最重要的方法。關於自然科學，宜使學生自己多去實驗。關於社會科學，宜使學生自己多看書、多調查。考查成績，決不要專以上課爲標準。各科學程由教員詳細規定內容怎樣；應看什麼書報，如何試驗。學生能夠照樣學習，即使他不上課，也可承認他有某學程的程度。

我以上所說的要旨在使學生能夠發生求學的興趣，能夠自由的、自動的研究，能夠發展個性。但是以上種種，須在下列兩種條件之下才能實行的。第一、教員對於學問，須有很深的興趣和研究，他不但能解釋學生的疑問，指示學生的門徑，而且能使學生爲他的好學的精神所感動。第二、教員能注意學生的全生活，凡是他的一言一行都能夠隨機指導，使他不致於藉自由研究之名，行懶惰放逸之實。如果以不好學、不負責的教員來實施以上方法，那末，他的效果恐怕是不會比舊的好的。

(五)

除教科以外，學校中重要的問題，就是現在一般人所謂訓育問題了。中國自設學校

以來，學校中關於對付學生行爲的制度，可分管理制、訓育制兩種。在行管理制的時代，負對付學生行爲的專責的是舍監；在訓育制的時代，負專責的是訓育主任。就名義論，訓育是近於積極，管理是近於消極。由管理而變爲訓育，似乎是教育上一種進步。但是觀察一觀察實際，有多少學校能實行訓育呢？現在的訓育當眞異於以前的管理嗎？恐怕是名異而實同吧！中國學校管理制、訓育制的弊病，第一是以管理訓育的責任完全付託於所謂舍監、訓育主任的一人身上，其餘教員完全不問不聞，使一個人去擔負管理訓育數百人的責任，原是不可能的事。第二是做教員的不懂人性和教育的意義。人性是不能有善無惡的。人之所要努力的，就是逐漸去惡而向善。所以人偶爾作惡，並不足以斷定他終於爲惡，他的人絕無希望的。只要他能反省，能改過，一時的惡，在他不算了不得的事。而且判斷人的善惡的標準，決不在於他能否服從我。我不是全知全能，何嘗沒有錯誤。人家服從我，未必就可算服從善，我可以武斷凡是反對我的都是不好嗎？至於教育的價值，在於能使惡的成爲善，善的成爲更善。所以教育家所教的學生，是應該不分善惡的。善的當教育，不善的也當教育。現在有許多教員，不知不覺的自以爲一做了教員，就是萬能的，所以遇着學生有不滿意於他、不服從他的情事，不問他的理由怎樣，總以爲學生太囂張、太無理，非由學校懲罰他不可。一方面如遇有他認以爲不好的學生，並不想法怎樣去教導他，只是想怎樣能夠驅出他於學校之外。他們以理想的學生，只是盲守規則、盲從命令的學生。凡是學生有合理的反抗的，他們就嫌惡他。因此，教員和學生的隔閡就日積日深了。第三、只以規則命令消極的制裁學生，不以人格的感化積極的誘導學生。現在學校所謂訓育，所謂管理，只是規定幾條不准什麼等許多條完全帶命令口氣的呆板規則，一面教學生遵守，一面由訓育主任、舍監等注意學生是否遵守。在責任心較重的訓育主任或舍監，平時的注意較嚴密而學生的防備他也較仔細。但是學生的要作惡仍依然如故，不過不敢在他們面前公然作惡而已。至於責任心較輕的人，即使明知學生有犯規抗令的事，只要他認爲不是很重大的，總是模模糊糊的掩飾過去；甚至有以酒食聯絡有力的學生以求學生不鬧事的。如果碰着動搖教員地位的事，即使學生的理由很充足，但是教員們激於兔死狐悲的感想，不是說教員的威信不可不維持，就是說此風不可長，其結果非袒護教員而壓迫學生不可。就教科一方面論，學校很有點像商店；就訓育論，學校很有點像政府。凡是政府所以

對付人民的,是權力,是法令,是威信;什麽道德,什麽理由,都所不注意的。現在學校的校長教職員對付學生,也是一樣。什麽紀綱,什麽威信,是他們所認爲維持學校的基本;所以學生可以全體開除,學校可以解散,而教職員的威信不可不維持。有時明知學生的要求是合理的,但爲維持威信計,不肯允許他們,終於因此而鬧大風潮。因此,學生對於教職員,也和人民對於政府一樣,有時怨恨他,有時輕視他,有時甚至於想推倒他。近幾年來,學校風潮層見疊出,發生的近因雖然不止一端,但是教職員學生間不能親和總是主因之一。凡是師生很親愛的學校,無論如何,是鬧不起風潮的。現在教育界又有一件不可通的事,就是平時對於學生的行爲絕不注意,一遇到學生有違反規則的事,事情稍大的,就開除他,以爲殺一禁百之計。這種動作,眞是不教而誅的動作,決不是教育上應有的態度。他們並不自己反省,爲什麽他要這樣的作惡,是他沒有忠告他、注意他嗎?他們並不共同設法怎樣使他有自新之路,他們只是直捷了當的用開除一法。開除,誠然痛快簡單,但是開離教育未免太遠了。

如果要改革訓育問題,第一、凡是當教員的都負訓育的責任。平日須和學生共同生活,注意到他的全生活了解他的個性,隨時的應機與以指導。學生也可以了解教員的德行性情,無所懷疑。第二、須確信教育的責任在於使人改過遷善,所以決不嫌惡有過失的人,只是多方面的費盡心力的使人改過寡過。第三、完全拋棄了什麽規則、命令、威信等等所謂治國的方段,而專注重於修養自己的人格,培養對於學生的感情。「以身教者從」「其身正,不令而行」可說是訓育上的最好方法。總之訓育一事,幾乎全靠教員的人格,單靠「法」是不中用的。大抵一個人的善行爲,必須根據於自覺和自動,才是眞實,才能持久。如果因一時的外面的制裁而有所不敢爲,恐怕他所不敢爲的,僅僅是外界制裁存在的時候而已,有什麼價值?

(六)

除以上幾件事以外,再很簡單的說述我的關於其他問題的意見:

一、放假問題　求學做事,本來是應時時繼續而無所間斷的,凡是勤學的教員,決不是因爲放假而中斷他的研究。如工人、農人等,也不聞因天熱而停止不做的。教員等既然可以這樣,學生也何嘗不可以如此。現在各校放寒暑假以及其他的假,幾乎占一年中三分之

一的時間。把這些時間空耗費掉，實在是很可惜的。如果說因為天氣太熱不能上課，所以暑假不能不放。實則照事實看來，現在的放暑假，並不以溫度為標準；儘有未放假時，有幾天天氣比放假間更熱的，但是仍就一樣可以上課。我以為如果天氣太熱，臨時暫停上課就是，不必預定規定暑假放假若干天，從某日起某日止。至於寒假純粹為遷就陰歷過年的習慣使然。教育界有改良社會的責任，為廢除陰歷計，為打破無意義的習慣計，學校宜先廢止寒假。至於春夏秋冬四節，是袁世凱預備做皇帝時所規定，是沒有如何理由的。如果為紀念人而放假如孔子誕日等，那末世界上如孔子一般的可以紀念的豈僅孔子，放假將不勝其煩。我想為勤學計，以上各種假日，都該廢止。

二、設備問題　學校的設備，向來只注重於教室。理想的學校，除教室宿舍外，應該有五館——圖書館、科學館、博物館、術藝館、體育館——一廳——講演廳——二場——農場、工場。

三、教員待遇問題　關於教員的待遇，第一、宜使他由學校的客位而變為主人，由被雇傭的而變為主持者。第二、宜有很好的圖書館、科學館等以作教員研究的工具。第三、教員的家族可以住在學校中。第四、教員的薪水，不以科目或鐘點為標準，而以他的相當的生活費為標準。

四、體育問題　所謂體育，決不是體操操字可以賅括。如勞動，如性教育，如衛生，如體格檢查等，都是和體育很有關係的。

其他各種問題，我一時想不起來，只好將來再談罷。

山東十三年度教育經費預算案

(甲)經常門	
(1)省立第一師範	68000
(2)一師附小一部	9240
(3)一師附小二部	4200
(4)省立第二師範	40000
(5)二師附屬小學	5880
(6)省立第三師範	41200
(7)三師附屬小學	6720
(8)省立第四師範	40000
(9)四師附屬小學	5880
(10)省立第一女子師範	32000
(11)第一女師附屬小學	6680
(12)省立第二女子師範	10000
(13)公立法政專門	27000
(14)公立工業專門	44000
(15)公立農業專門	49500
(16)公立商業專門	27000
(17)公立醫學專門	22000
(18)醫專附屬醫院	7000
(19)省立第一中學	27800
(20)省立第二中學	14200
(21)省立第三中學	13090
(22)省立第四中學	16000
(23)省立第五中學	16000
(24)省立第六中學	25000
(25)省立第七中學	16000
(26)省立第八中學	12400
(27)省立第九中學	12400
(28)省立第十中學	12400
(29)省立第十一中學	10600
(30)省立女子中學	10600
(31)省立第一甲種農業	10800
(32)省立第二甲種農業	10800
(33)省立模範乙種商業	5000
(34)省立模範職業	8000
(35)省立模範工業講習所	8000
(36)省立模範蠶業講習所	6000
(37)省立棉業講習所	6000
(38)省立水產講習所	8000
(39)省立女子職業	10000
(40)省立模範小學	10920
(41)省立裁雅小學	6720
(42)省立製錦小學	12600
(43)省立新育小學	6720
(44)省立競進女子小學	7080
(45)競進附屬幼稚園	880
(46)山東圖書館	4926
(47)通俗圖書館	2560
(48)社會教育經理處	7000
(49)通俗教育講演所及各種講演	8400
(50)教育公報編輯處	3000
(51)檢定小學教員委員會	6000
(52)指導員	5200
(53)獎勵小學教員	30000
(54)留學東西洋經費	162181
(55)省外留學費	36510
(56)第一中學高級班	8000
(57)第二中學高級班	8000
(58)第六中學高級班	8000
(59)第十中學高級班	8000
(60)第一公共體育場	624
(61)第二公共體育場	624
(62)教育普通補助費	69707
(乙)臨時門	
(1)籌辦大學費	50000
(2)公立農業專門學校栽桑費	400
(3)省立第一甲種農業栽桑費	700
(4)省立第二甲種農業栽桑費	700
(5)省立第四中學栽桑費	800
(6)省立第八中學遷移烟台費	10000
(7)教育預備費	49125

對於初中課程的討論(八)

——續第十六卷第九號——

朱經農

(七)　自然科

初中自然科爲什麼要採用混合教授法?「混合科學」(general science)的好處在什麼地方?「把科學上合乎論理的組織取消,把各科目間精密的界限打破,另起爐灶,來編制一種混合科學,豈不怕治絲益紛,損害科學的眞精神嗎?」「從前高等師範學校,博物、理化分設專科,學博物者不能教理化;學理化者不能教博物。現在所設混合科學一門,博物、理化兼收並蓄,甚至天文地質亦無所不包,試問教這門功課的先生到那裏去找?」這些問題都是近日討論初中課程,時時提到的。我們對於這許多疑問,不能不作相當的答復。

看過 T. H. Briggs: The Junior High School 及廖世承博士所著中學教育的人,都知道編制初中課程有四條重要原則。這四條原則中間有一條是紹介各科大意,以爲將來選修科目的嚮導,並引起學生向上研究的心思。混合科學一門,其目的就在紹介物理、化學、博物、生理、天文、地質各種自然科學的大意。使學生略知各種科學的範圍,窺見其豐富的意義,一方引起其研究的興趣,一方指示其進行的途徑。庶幾將來選習各種科目的時候,不知茫無頭緒。

宇宙間各種自然現象本來是綜錯變化,許多東西同時混合在一處的。所以我們每天所看見的東西,想要尋求其眞確的意義,往往不是專用一種科學所能完全說明的。譬如我們看見田邊所生一根小草。如果要問他怎樣能夠生長,必須運用各種科學原理才能把他解釋得淸楚。一根草爲什麼在春天生長,到了冬天就要枯萎?這自然是氣候的關係。說到氣候,就用得着天文和物理學的原理。爲什麼草不生在乾燥無水的砂漠中間?這自然是土壤的關係。說到土壤,就用得着化學、地質、礦物學的原理。如果要知道這根草的形體

(註)參看(一) Briggs: The Junior High School 第一六二頁至一七〇頁。(二)廖世承著中學教育第二三三頁至二三六頁。

構造、發育順序，和吸收養料、呼吸循環等各種情形，那就非有生物學上的知識不可。說明一根小草的生長，尚且非引用各種自然科學原理不可；如果研究更複雜的東西，那就不言可喻了。所以爲解釋天地間各種複雜的自然現象計，不能不有混合科學。換一句話，用混合方法來講自然科學，是很相宜的。至於自然科學所以必須分門別類，作有系統的研究，實爲便於專精。但是在專精一門以前，先要有個普通的概念，作爲基礎。先在初級中學教一種混合科學以爲入高中後分門學習的預備，也是應該的。

杜威博士也曾批評現在學校教授科學的弊病。他說，教植物學的人，只把花、枝、葉、幹作枝枝節節的研究，對於植物生存發育的要素反而忽略不提。於是把活的東西講成呆的死的，弄得枯燥無味。因爲研究植物，把陽光、空氣、土壤、養料種種關係拋開，專去剖解他的形態，實在不能引起初學者之興趣。現在初級中學裏面先教混合科學，注重自然與人生的關係，不爲枝節的研究，就是想挽救舊時的積弊。還有一層，向來中學校內教授自然科學，分門別類，各科不相聯絡，重複隔膜在所難免。且其教材之組織，專照論理的次序編定，忽於學生的心理和需求，所以不能引起興趣。初級中學所授混合科學，意在祛除各科間人爲的隔膜，以作聯絡的研究。於青年時期的學生心理與自然界的實況都很相合。

舊制中學把植物、動物、礦物、生理衛生、化學、物理諸科分列在各年級內依次教授。如物理化學等科非至最後一二年不能列入課程。學制改革以後，倘教授自然科學仍照舊時辦法，則初中畢業生如不升學，卽無學習物理、化學的機會。然而日常生活之中用得着理化知識的地方很多。初中學生如果一點理化也沒有學過，便是科學常識不完全，在日常生活上實有一點缺憾。現在新學制課程綱要規定初中自然科採用混合教授，使學生在畢業以前對於各種自然科學都可略窺門徑，免得出校以後做個缺乏常識的人。况且各科間關係本很密切，在分門研究以前，先用一種混合科學來做貫通聯絡的研究，是不可少的。

以上所述，卽爲初中自然科採用混合教授法的重要理由。美國全國教育協會(National Educational Association)所組織之混合科學委員會(Committee on General Science)對於「混合科學」一科定有十條基本原則，現在節譯在下面：

(一)各級學校教授一切科學的主要目的卽在培養科學精神使得發展。

(二)因爲尋常兒童其天性中皆有科學精神的原素,所以欲達科學教學的目的,其最有效的方法,只須在科學敎室中供給適宜的環境,使科學精神得以生長,由粗率孩子氣的形式變成較爲完備、合乎論理的成人形式。

(三)科學精神可由三種原素表現出來,此三種原素其重要相等;就是:(1)有一種志願對於各種事物的意義和運用希望有更深切的了解,因此對於此類問題力求更詳確的解釋;(2)有一種深切的信仰,認定解決此類問題是很有價値,並且是可能的;(3)有一種思考的方法,可引出最便利最有用的結論。倘使敎授科學,在實施的時候,忽略了上述三種原素,則必無完善的結果。

(四)現在所有各種敎授科學的方法,其最有效力者實爲設計教學法,對於上述科學精神所需三種要素,都能加以相當的注意。

(五)每一設計,亦包含三種重要的原素,與科學精神的三要素互相呼應;就是(1)學生具有一種志願,對於許多事實、現象、經驗的意義和運用,希望有更明確的了解,因此提出種種疑問;(2)有一種深切的信仰,認定對於發生疑問的事項尋求更明確的了解是可能的,也是很値得的,因此能使學生熱心工作,不生厭倦之念;(3)從經驗中、書本中、實驗中搜集必需的智識,且應用此種知識以解決眼前的問題。

(六)無論何人對於自然現象及生活發生疑問時,其問題皆可以用作一種設計的基礎。

(七)一個設計與一個題目不同。(1)因設計發源於學生的疑問,而非由成人依照論理的秩序從理想中推演出來的。所以其中所包含的不必像尋常的題目一樣,受人爲科學分類的限制,勉強劃出物理學、生物學等種種界限。這種分類的分法,是專爲成人智慧上的便利而設的。(2)大凡設計進行的時候,學生必須積極參與,所以不像尋常題目一樣,偏於形式方面和教訓方面,一切思慮皆由教師包辦,至於學生只須作被動的吸收而已。(3)一個設計終了的時候,決不作一種絕對的、最後的、完了的論斷。不像討論尋常題目一樣,使學生覺得已經有了最後的斷語。所以設計法不致使學生有先入的成見。

(八)在設計教學法中間,課程的骨格和綱要皆從科學精神中得來,而其目的亦卽在養成學生的科學精神。其工作的組織,全仗教師技能的精巧和全班研究的熱心。所以不

像尋常題目一樣,用不着去受狹隘的科學分類的束縛;因爲這種分類本屬勉強,不過便於專家作高深的研究而已。

(九)倘使設計教學法施行得法,則學生不但能得着組織完備的有用知識,並且養成愛科學的心思,自願繼續尋求更高深的科學。其所以提出此種討論,就是因爲舊時依照論理的題目討論法,不能得着這種結果。

(十)現在學校所需要者,卽搜集各種可做榜樣的方法,以應用於一種設計,俾各地教師得摹仿採用,以適應各級學生所處的環境,而籌畫及運用各種設計。委員會對於此事正積極進行。現在如果再將中學時間依舊分作數段,一年教生物,一年教物理……等等,則設計教學將受致命傷,殊非善策。

以上十條是美國教育家所組織混合科學委員會所建議,很可以供吾國初級中學的參考。現在我還想附加幾條意見,以補上文所述之不足。所說未必中肯,作爲大家的參考罷。

(一)初級中學的學生大致都是十二三歲至十五六歲的人。在這個時期內的學生,其心理不很歡迎抽象的原理,所以教授科學的時候最好把他與人生眞切的關係指點出來。用切身的經驗作科學原理的說明,把科學應用在生活上,這才合乎初中學生的需求。教混合科學對於此點,應該注意。

(二)我們既要把科學應用在生活上,那就應用的範圍愈廣愈好。倘使應用的時候注重了一方面,忽略了他方面,那就常識的發展不能平均,也不足以紹介各科大意而無所偏頗。

(三)規定初中自然科課程的時候,應留伸縮的餘地。各地環境不同,就地取材以教學生,此處所有或爲他處所無,倘範圍過於嚴謹,則實地教學的時候,束縛太甚,運用不能靈活。倘使採用設計教學法,則學生所提出之疑問,往往有非教員預料所及,則相機指導,尤非於課程中留伸縮之餘地不可。

(四)自然科在教學的時候,應該把各種教材,組織成功許多互相聯絡的單元。否則東鱗西爪不能給予學生深切的印像。

(五)初中自然科只須紹介各科大意,不要希望把各科內容完全列舉出來。與其「貪

爛」，不如少學幾樣，弄得清清楚楚。但是教材支配各科須要平均，以免偏輕偏重之弊。

（六）初中學生年齡尚幼，不要希望他把一切抽象的科學原理完全了解清楚。有許多原則非初中學生所明白的，應該留在高中教授。期望太高反而欲速不達。

（七）教授自然科要注意實驗。專拿課本在堂上講授是毫無實用的。學打球的人如過專看打球指南，不上球場實習，只管背誦如流，上場時還是一個球也接不着。學科學也是一樣。所以初中自然科一定要有實驗室。學生人人都要做些實驗的工夫。不過所做實驗，不可太難。如精密的分析等等不是初中學生所能擔任的。還有一樣，實驗室所用儀器不必完全採自外洋。譬如天秤一項儘可用中國舊式天秤，不過要把重量折合公斤公兩等等，以便計算。又如顯微鏡，只須購用外國鏡頭，其餘部分國內可以設法自造，以節經費。玻璃量杯等項也可設法用磁碗等項替代。這種因陋就簡的辦法，已有科學家從事籌備。大約不久可將其試驗結果公之於世。

百忙中不及詳細推論。日後有暇，當再補述一切。

介紹「文學週報」

在最近幾年內，短小的文學的週刊和旬刊，正如雨後的春筍，勃發不已。其中出版最早，歷史最長，始終努力奮鬬者，要算文學研究會出版的文學週報！

她在一九二一年五月十日誕生，起初為旬刊，專由上海時事新報附送；後來從第八十一期起改為週刊，除仍由時事新報附送外，並添印數千份，另行發售。到今年五月十日，——第一百七十二期——正是她的四週紀念，於是更謀擴充，脫離報館而自行出版。一方面更充實其內容，改進其形式，繼續地在卑污的消遣主義和復古的保守主義的迷霧中，守定了她的南針，與一切惡魔及歧路者奮戰。

每期約占八頁以上的篇幅，有文藝的論文，有創作和翻譯的小說詩歌和小品，更有關於一般思想的隨筆和雋美的富有詩趣的漫畫；俄國阿志巴綏夫的著名傑作沙寧的譯文，也將在這個週刊上全部揭載。長期撰稿者有俞平伯、顧頡剛、朱自清、郭紹虞、王統照、葉紹鈞、鄭振鐸、沈雁冰、謝六逸、胡愈之、陳望道、劉大白諸君。

我們於此，敬祝他們的努力的成功，並以介紹給我們的親愛的讀者。

定價：預定每年一元，外加郵費二角六分。（郵票可以代用，但以半分一分為限。國外郵費一元）

定購處：上海閘北香山路仁餘里二十八號文學週報社。

代售處：上海商務印書館、亞東圖書館、北京北新書局。

江蘇省各縣學校學生及經費概數表(三)

民國十二年至十三年三月止

縣名	學校數	學生人數	縣市鄉經費預算數
儀徵	三五	一,一九〇	二八,七一一
東臺	一一五	三,八六二	四九,〇〇〇餘
興化	八三	四,四六一	六四,三六八
泰縣	一一八	五,九八六	七一,三二〇餘
高郵	八九	三,六七三	五〇,九七三餘
寶應	六四	二,八〇四	三二,八九〇餘
銅山	二五九	九,九二〇	五二,〇〇〇餘
豐縣	七八	二,二六四	一四,四三九餘
沛縣	一一九	五,〇六五	二〇,三八〇
蕭縣	一七三	五,七四七	四七,八五七
碭山	五三	二,四五二	二五,八二一
邳縣	一一三	二,五六九	四一,三八八
宿遷	一三九	三,七二二	八六,二四五串
睢寧	八四	三,七八九	一四,七〇一
東海	七一	三,二二五	三六,〇三八
灌雲	五九	二,四六一	三〇,〇〇〇
沭陽	七六	三,一〇八	一七,〇〇〇
贛榆	三九	一,三七八	一二,五五二
合計	五,五五四	四七二,八七二	四一〇五,三八〇餘元 又八六,二四五串

職業指導與學校教育

——日本乘杉嘉壽原著——

朱文叔

（一）　職業指導之起源、發達及其意義

一、起源　勃來華(Brewer)曾說:「最初倡導職業指導之必要的人是誰呢？對於這問題的解決爲最初的試驗的人是誰呢？這是不易置答的問題。要之，要看出職業指導之起源，是很困難的事，因爲他是不能像蒸汽力那樣，可以追尋其發明和利用之途徑的。」職業指導問題，實是跟着文化之進步發展而必然發生的現象，所以，說柏拉圖之共和國中已經說過職業指導之必要，就以柏拉圖爲職業指導的主倡者，實在是一種武斷。

從來，職業是人生的必要條件，離了職業，便無所謂生活。我們不必等到看見周禮的所謂「職方氏」的官名和看見宋書的「士子居朝，咸有職業」等文字，職業這個觀念從古代早已存在了，這是明白的事。所以，職業指導之必要和方法，早巳在某種形式之下，普遍的在世界各國都能看到。并且，只要是人類文化存在的地方，不管他程度有高低的分別，範圍有廣狹的差異，但職業指導的事實，無論如何總是有的。只不過在其社會組織和經濟狀態之關係上，在近代文化未出現以前，對於職業和職業的指導，沒有明確的觀念和自覺罷了。惟其如此，所以在古代，關於職業指導的文獻，可徵的極少；從十七世紀末葉以後，纔漸漸聽到有識者討論這個問題的話。

在一六七〇年，那有名的柏斯凱（Pascal），已倡導職業選擇之必要；一七四七年，英國也初出版關於職業指導的紹介的一本小册子；又亨利麥剛傑(Henry Mackenjie)於一七九五年發警告如次：

「實在，你們的教育，在一切方面，都是不合理的。你們在學校裏，不是對於自己的才能，毫沒有什麼發見，而只是很可惜地浪費幾年貴重的時間嗎?現在的學校，對於生徒的個性和將來的國民地位，絲毫不加考慮，只不過徒然施行一種駁雜混亂的教育罷了。」

到一八八一年，來伊山德李嘉德 (Lysanders Richards) 從骨相學上論職業之適當與否的 Vocophy 一書出來了。這册書在卷端序文中如此說：「做人應當選擇適於自己的職業，使獲得偉大的成功，把機會和混亂整理得秩然有序，作成職業之全一的組織系統，這就是我們的目的。」這册書可以說是說明職業選擇之具體的關係，主張職業選擇之必要的第一部的學者的著作。

近來，這問題一年一年的逐漸爲在位和在野的人所討論了。美、英、德、法開其端，繼而廣被於歐美各國，或猶在學者提倡之下，或已作爲公家或私人的設施而漸漸帶有實際的性質了。就中，力倡職業要和學校教育相聯絡的斐斯德(Fichte) 的產生地德意志，是理論優於實行的；在一九〇二年之教育法案早就規定職業指導之萌芽的英國，是在職業指導之具體化方面比較有一日之長的；而合用這兩者，形成今日之所謂職業指導運動之眞的起源的，却是美國。所以，現在一說到職業指導，就要聯想到亞美利加人的 vocational guidance，不單是裘連豐泰納教授(瑞士日內瓦工業學校教授)是如此的。在美國，可以推爲提倡職業指導之鼻祖的，便是弗蘭克派遜 (Frank Parson)。他所著的職業選擇 (Choising a Vocation)一書，實是不朽的名著。在他提倡之下而創設的波斯頓市職業局，於一九〇八年四月二十三日組織完成，而被稱爲職業指導之 epoch making。

* * * * *

二、發達　一九〇九年，勃洛摩非爾任職業局長，使職業局脫離學務局而爲獨立的機關；於是波斯頓市的學校教育，在職業局監督之下，面目一新而努力於對於職業之教育的指導之實行；不久波及於全國，各州及重要都市都有取法波斯頓市之勢，終至於呈今日之盛況。而波斯頓職業局之名聲和 vocational guidance 之實際的活動狀況，反轉來侵入歐洲，英吉利德意志開始，法蘭西瑞士等國繼之，爭努力於職業指導之研究及設施。在德意志，一變從來的學術的研究和單純的職業紹介的設施，而以柏林彌罕等地爲中心，起系統的職業指導運動。在英吉利，訂正一九〇二年教育法案的一九〇八年新教育法案產生，翌年，一九〇九年又發布勞動交換條例 (Labour Exchange)，一九一〇年又新加雇傭選擇 (Choice of Employment) 的條項於前述新教育法案中，於是職業指導的設備以倫敦爲中心而推及於英格蘭及蘇格蘭各地，而逐年加盛。於是 vocational

guidance 的思想和實際運動，奔騰澎湃，彌漫歐洲。現在，儼然成爲世界的一種大現象了。

然而，追溯現今各國之職業指導運動的徑路，則其初只不過作爲對於失業者和少年勞動者的救濟事業，是單純的職業介紹的意味而使實際化的。換一句話說，就是 vocational guidance 起初是作爲社會的救濟事業之目的而實現的。這不是武斷的話。在德意志，早已以那哈萊(Halle)地方爲中心，而着手制定職業紹介制度；又在英美兩國，起先目擊青年和少年勞動者之悲慘的生活，施行小學校兒童之半途退學者及卒業生之職業調查，而後由此爲更進一步的研究：只要徵諸此等事實，我們便可以推知 vocational guidance 起初是作爲社會的救濟事業之一而出現的了。自歐洲大戰後，將要來的社會擾亂和經濟界的動搖，越發使勞動問題和雇傭問題急迫起來，職業紹介遂早已不只是單純的救濟事業，而其實已成爲和一國的勞動調節問題和國民能率增進問題相關聯的事情了。因而：職業紹介之價值成爲國家的，職業紹介之實際的設施也有一日不可忽之勢了。要收這種意味的職業紹介之徹底的效果，則應當不以單單的一時的紹介爲止境，而不可不有待於繼續的、根本的、施行着的、被紹介者之科學的、教育的指導，於是，一面謀職業(實業)教育和補習教育之振興；一面謀普通教育的組織和課程之改善，而今日之所謂廣義的職業指導運動便發生了。

要之，vocational guidance，他的本質，是在人類生活之必然的要求上有根據的；他的事實，是從往古以來，早已在某種形式之下存在着的；而自十七世紀以後，漸漸引起有識者之自覺；自十九世紀之後半至二十世紀之初，始鬱然勃興：自一九〇八年波斯頓市職業局設置以後，愈入於本然的活動之境。至論其發達，則以近代社會組織和經濟狀態所產生之生活難、少年勞動等問題爲其第一次的動機；以能率增進、勞動調節等問題爲其第二次的動機；由人道的救濟事業而進爲國家的經濟的社會事業，而更進爲今日國民教養的問題。所以，職業指導可以說是最近十數年來最新的思想，而其實却又含有最古的性質。

* * * * *

三、意義　職業指導之起源與發達已如上述，但其意義如何呢？一切意義和定義都

因時、地、位置的不同而差異，職業指導的意義也是如此。就令在美國，其意義和概念，也不是一定。因而，這裏把比較綜合諸家之說所得的結果，再參照我國國情，認爲最適切的，述說一下。

職業指導，如其文字所示，是由「職業」和「指導」這兩個要素合成的。現在先考察「職業」的意義。「職業」一詞，在英語有 calling, occupation, employment 等種種的詞；而就中 profession, trade 二語，最含有直接的意味。此二語中，前者是「業務」「公職」、「智的職業」的意思，後者是「商業」、「營利的職業」、「需要熟練的職業」的意思，自然而然的表示職業之二大分野。但在美國，則職業指導之「職業」用 vocation 一語，是不屬於二者之任何一種而含有綜合的意義的；但世人往往有只限於職工、徒弟、鑛夫等以筋肉勞動爲主的實業方面的意義而採用此語的。推究其所以如此的緣故，大概是因爲職業指導以勞動問題、雇傭問題等爲直接的起因，先入爲主，遂生此種誤謬；但這樣一來，職業的範圍便非常的被限制縮小了。其實，一切職業都是具體的生活之普遍的狀態，應該認爲帶有無約制的性質的。

次就「指導」即 guidance 考之，則至少當含有下列的三種意義：

1. 對於職業之準備的指導：

以養成根據於自己發見（self-discovery）的選擇能力爲主眼
- a. 爲國民之一般的教養（特別注重品性的陶冶）
- b. 職業的知識與機會之提供
- c. 環境之職業的整理與利用

2. 對於職業的選擇及就職之指導：

要自律的自發的選擇決定
- a. 學校之選擇
- b. 就職之商議　介紹及推薦

3. 對於就職後的進步發展之指導：

a. 現在的業務之向上改善
- 一、一般的或職業的教養之繼續
- 二、關於實務的評言忠告

b. 改換職業之輔導

必備以上的事項，而後指導之意義始完全。不必說，指導的本義，不是強制的狹義的指導，而是暗示的廣義的指導；所以，與其說是「指導」，不如稱爲「輔導」，比較更適切些。

「職業」及「指導」之意義既如上述，則「職業指導」之定義當如次：——

「所謂職業指導，便是對於個人，而與以關於職業的準備、選擇及就職後的進步向上之全一的系統的輔導。」

因而，職業指導，非一時的而爲繼續的，非部分的而爲全體的，非斷片的而爲組織的；同時又不可不爲不偏於現實、不騖於理想、脚踏實地而漸進於向上之路的指導。要之，職業指導，主觀方面，在求個性之全完的發達；客觀方面，在謀適當的人才置身於適當的場所這一件事之徹底實現。所以職業指導，無論在人道的、國家的、社會的、經濟的、道德的、教育的一切方面，都是有廣汎普遍的價值和意義的。

*　　*　　*　　*　　*

四、機能　欲使職業指導之結果有效，則從其義意歸納起來，至少要有下列三種機能之聯絡的活動：

1. 家庭，

2. 學校教育，

3. 社會的各種設施(公立私立的各種職業介紹所及職業商議所)。

(二)　教育與職業指導

一、教育之本質與職業指導　教育之目的在養成人，這是古往今來不變的。但單單說養成人，似乎太漠然不着邊際；所以結果一定要歸着於「應當養成怎樣的人呢？這個問題。然而，離開了生活，便不能設想人是什麼，而離開了職業，又不能設想生活是什麼；所以，養成由於某種職業、由於某種生活形式的具體的人這件事，不可不爲教育的眞的目的。換一句話說，就是在本質上，教育已分含有可以到達職業指導的分野的必然性了。

又，觀察關於教育的主義和學說之變遷，也可以證明上說。教育之目的，也被支配於由普遍而特殊、由抽象而具體之漸進的文化發展的一般的法則，而自然的一天一天的有特殊化、具體化的傾向。

關於教育之目的，隨便想起來，似乎是從古以來，異說紛紜，莫衷一是；但精密的考察一下，則關於教育之目的，自然而然的有三個對立的見解，就是：個人的見解和社會的見解、修養的見解和實業的見解、形式的見解和實質的見解。教育本來是助長客體之成長和發達的，因而教育先着眼於個人，是自然的結果。於是，教育之目的，在謀個人性能之發達，在謀知、情、意、身體各方面之調和的發達這種個人的見解發生了。從所謂希臘時代之 general culture 或 liberal education，一直到海爾巴脫派之形式的陶冶、盧梭之愛彌兒，就是直至十八世紀的末葉，都是個人主義的教育的時代。但是到了十八世紀，生物學和社會科學成立發達了，跟着，高唱社會目的的風氣漸漸盛行了，到了近代，更特別的力說教育和實際社會之關係。就是，從裴斯泰洛齊之昌言社會的見解，進而爲斐斯德及修拉瑪海(Shuleiermacher)之國家的社會的主張，更進而白格曼 (Bergemann)從會社學的成果而論究教育，奈托伯 (Natorp) 從哲學的考察而倡導社會教育，而終於杜威之實用主義的教育之社會化。至於修養的、形式的見解，大體是伴着個人的見解起來的；實業的、實質的見解，大體是伴着社會的見解起來的。所以，這三種對立的見解，結果成爲一個對立：其一，注重爲個人之一般的修養形式的陶冶；其他，注重爲社會人及爲公民之實務的教養。這兩大見解，雖然由於時代和人的不同而論難不已；然大體可區別其一爲古代的而其他爲現代的。現今我國上下一致竭力提倡着的公民教育不必說，卽如所謂自由教育、藝術教育，也不過設置教育的基礎於兒童中心，而其目的到底是不能離開所謂社會人的立場的。其他所謂國家主義的教育，所謂勤勞教育，所謂作業教育，畢竟都是異名同實的。這樣的，現代教育思潮，其特殊化的程度，究竟非古代之比；就是，從教育思潮的歸趨看來，教育之職業指導化也是當然的結果。勃來華說：

「現今，在我們教育界，向來對於漠然不着邊際的對象之漠然不着邊際的教育，不得不改進爲對於完全的人的教育。換一句話說，就是不得不改進爲對於身體的、心理的及論理的、道德的發達的教育，這種時機是到來了。再申言之，就是從來不着邊際漫無目的的教育對於要使個人的權利義務及家族關係圓滿之欲望，埋頭於智的研究之欲望，欲得生活之善良的標準之欲望，對於關於人間善的一切範型的努力之協同之欲望，就此等種種特殊的欲望而深思熟慮以決定之目的，不得不退讓賢路了。」

但在這裏，有一件事是應當注意的，就是，教育之職業化，不是離開普遍、原理惟一現象萬殊這種哲理的根據而單純的具體化、單純的特殊化；所以教育之職業化，不能排除一般的形式陶冶、為普遍人的教養；并且，離了一般的形式陶冶、為普遍人的教養，職業指導自身也便不能成立了。必如是，而後職業指導與教育之關係才能附以明確的眞理。事實上的磨練，是入理之門，同時其身又不可不為目的，職業指導之於教育也是如此。

* * * * *

二、學校教育與職業指導　職業指導與教育之關係既如上述，則一切學校教育都不可不酌量採行職業指導，那是不必說的了。但我國現狀，專門教育、職業教育、補習教育等，與普通教育劃然區別，好像普通教育和具體的職業是截然不同的東西。雖然近時學校之社會化、教育之實際化的呼聲極高，好像普通教育大大的切近實際生活了；但這也是名大而實不副的，鶩於理想而忽於實際的設施的。其善者，亦不過被支配於公民、社會等抽象的概念，動輒試為概念之遊戲，而於實際，大有隔靴搔癢之致。因此，「學校出身的人也無用」這種嘆聲，在社會上到處可以聽到。現在還是這種狀態，不知何日才能認識職業指導之教育的價值啊！話雖如此說，我們現在既然一面已經認識專門教育、職業教育、補習教育的價值，一面又竭力提倡公民教育與學校之社會化，則我國之教育已充分有徹底的職業指導化之可能性；只因為現在對於職業指導沒有正確的理解，就令有多少理解，也把職業教育誤視為教育之職業指導，所以發現這種現象。關於前者——職業指導之正確的意義，上文已詳述之；關於後者——職業教育與職業指導之區別，則可如下文的解釋：

「職業教育，不過是相當於適切的指導之一階級，迄於職業的選擇及就職的指導之一部分」。

這句話，便可不再陷於誤謬。

職業指導之行於教化方面，只有十幾年的歷史，因此，就是在北美合衆國，對於學校教育和職業指導之直接的連結，也頗有種種不同的議論。下列數項，是愛德華黎奈遜(Edward Rynerson)的論文之一節，載在一九二三年正月號學校和社會雜誌 (School

and Society) 上的:

「有一派人們,把職業指導當做學校的一種附屬品;但其實,職業指導却是學校教育的基礎。所以像這一般論者這樣,想起來,是因爲在下列諸點,對於職業指導的見解發生混亂的緣故:

(1)是因爲: 視職業指導一語爲限制教育於作業和手工之意,因而有遂以職業指導爲限定的教育型式之混雜的見解;

(2)是因爲: 偶然有錯誤的熱狂者勉強把職業指導限定職業之種類,主張對於這限定的職業,只課以必要的教科的教育指導;

(3)是因爲: 又別的一派錯誤的主張者,則以所謂 job-getting 爲職業指導之本義,有專抱實利的營利的見解之傾向;

(4)是因爲: 相信職業指導是可能的人就會有,但他們以充分的自信啓蒙的述說職業指導之社會的教育的價值之廣泛與偉大之時,却遭遇了失敗。」

黎奈遜所說的「有一派人們」,雖是指痛論職業教育和普通之區別的派德勒(Patler)施乃騰(Snedden)諸人,但上列四則,却是對於職業指導所易陷的誤解與謬見之最適切的警告,對於我國人士,也可作當頭棒喝。本來,職業指導,已如前述,就令只觀察以被指導者之自己發見爲目的這一點,也是要使對於教育的機會增廣的,決不是反使狹小的;因而,在學校教育施以課程的制限等事,想起來是不好的;又,不必說,職業指導當然不是和 job-getting 一般的營業萬能主義;并且,這樣的營利萬能主義,却是職業指導之反對者。

職業指導,在理論上,是已經應當爲學校教育所採行了;但採行之時,應當有怎樣的過程,用怎樣的方法呢? 換一句話說,職業指導的實施方案應當怎樣呢? 這個問題便起來了。職業教育暫置不論,下文只就作爲普通教育機關之小學校與中學校研究其職業指導之實際的方案。

(三)　小學校中學校職業指導之實施方案

一、小學校　學校教育應當採入職業指導之理由, 雖已如前述; 但職業指導實施之時期, 就是在合衆國,議論也不一致。然大體,一般的人, 以爲職業指導是中學校

(high school) 的職能；要是在小學校施行職業指導，則應當於八年制小學校內之最後二年卽第七、第八學年行之。換一句話說，就是一般的見解，以爲職業指導是小學校最上級(junior school)(譯者按卽初級中學) 和 high school 的事情。目前，如替爾獨雷(Tildoley) 也說：「在小學課某範圍之職業指導，是不可能的，并且是不可望的事。」這種見解的根據，大抵可以歸納爲下列二點：

a. 職業指導，應當從對於職業的自覺與要求開始發生的時候施行；從這一點看來，大約在十二歲以下的兒童，職業指導是全然不必要的。

b. 小學校是建立教育之普遍的基礎的場所，所以在小學校而施職業的教育，適足以使其本質泯滅。

雖然，要是他們所以反對小學校施行職業指導之理由誠令如是，則觀察職業指導的本義，自可釋然。就是要是我們想到：「特殊」是以「普通」爲背景的，具體的教養是以一般的教養爲基礎的，那麽，職業指導之教育的時期這句話，只作爲指導的程度方法上之考案，才許他成立。在這個意義，則弗利休保(Frishberg)之言：「廣義的解釋職業指導的時候，那麽這問題是事實上在幼稚園就應當開始的，」和龐塞(Bonser)之言：「職業指導是應當在幼稚園開始，通過小學校的全課程而繼續施行的，」都是眞理。所以，在小學校的職業指導，不必等到賴奈爾德(Reonard) 有「職業指導是應當從入學之初就採入小學校的課程中」的話，早巳脫離討論的境界而成爲實際的問題了；所可研究者，只是職業指導的實施之程度和方法應當如何罷了。

小學校中職業指導之實施方案，不可不從學校本來的性質上作爲初等普通教育及義務教育的立場而加以考慮。在這一點，則校長與教師對於職業指導之理解與修養，實是先決問題。縱令有怎樣的有名的計畫和善良的方法，要是指導者不得其人，結果總是效果少而弊害多的。

第一　爲職業指導的先決條件之職員的修養。

a. 一般的修養——做教師所應當有的修養。

b. 關於職業指導的修養——職業指導之理解與洞察：

1. 職業指導的本質價値之考察：

I. 書報雜誌之購讀及圖書館之利用,

II. 讀書會、研究會、講習會、講演會等之召集與利用,

III. 實際社會之實地視察研究。

2. 職業指導的方案之研究:

I. 同前,

II. 同前,

III. 同前。

在這樣的職員之下,可以做的實施方案是怎樣呢?以下順次用表說明之。

第二 綱領之決定與校風之樹立:

a. 綱領:

1. 主目的——對於職業之準備的指導:

I. 職業生活的基本能力之養成——爲國民之一般的教養,特注重品性之陶冶。

II. 由自己發見而選擇職業的能力之養成——職業的知識與機會之提供,環境之整理與利用。

2. 副目的——對於職業選擇、就職之指導,及對於就職後的進步發展之指導:

I. 關於上級學校的選擇及就職之商議、介紹、推薦;

II. 使所就業務向上改善之益言;

III. 改業之輔導。

b. 校風之樹立:

1. 對於綱領的校長之方針決定與職員之指導;

2. 職員之一致協力。

第三 方案:

a. 兒童之個性考查——個性調查表之調製:

1. 心理的考查——精神考查表之調製:

I. 考查之內容:

一、智能的傾向——注意之型式、記憶之型式、感覺之範圍、智能之年齡、統覺之型式、作業之遲速、讀書之速度、工作之正確度等；

二、道德的傾向——信用、正直、謊言、誇張等。

II. 考查之方法：

一、通過知力測驗及其他心理實驗，

二、通過一切的教授訓練和作業，

三、使與兒童接觸之機會加多——家庭訪問、遊戲、運動、旅行等等之利用，

四、使兒童心意發表之機會加多——發問、談話等之利用。

2. 身體的檢查——身體檢查表之調製：

身體檢查表之一例：(見Bloomfield 著 Youth School and Vocation, p. 181)

姓名…………年齡…………性別…………身長…………體重…………

家屬

兄妹之數…………

母之狀態…………

父之狀態…………

本人之過去

耳腺炎………痲疹………百日咳…………腥紅熱…………

Diphtheria………typhus……肺炎…………

過去之健康狀態…………

現狀

耳痛…………頭痛…………眼…………咳嗽…………

痰…………盜汗…………喉痛…………胃口…………

疲勞…………色…………

診察

扁桃腺………adenoid ……頸腺…………甲狀腺………
齒……………黏膜質………齒齦…………胸腔…………
肺……………吸氣 …………呼氣…………循環…………
生活能力……心臟…………脈搏…………體溫…………
脊柱…………姿勢…………足……………筋肉…………
瘍腫…………

b. 教授訓練之職業指導化:

1. 以兒童之興味爲中心而使各科教授與實生活接觸:

I. 算術作文教授——在可能的範圍內,務自兒童之實生活中選定題目。(教室、家庭、游戲、運動等。)

II. 地理教授——注重下列諸點:

一、爲什麼人類居住於此?

二、人類用什麼生活?

三、地勢與人類的習慣及職業有什麼關係?

四、生活的資源是什麼?

其他如讀法、書法、歷史、理科、手工等科，亦必須懷同樣的見解，玆不一一列舉。

2. 關於國家社會的生活及職業之具體的講演——職業之價值、職業選擇之必要等等。

I. 在公民、地理、國語等相當學科授業時間裏的級任教師的講演,

II. 利用講堂訓話、朝會等之校長教師的講演,

III. 招請富於職業經驗的名人講演。

I. II. 兩項,不必說，是要適應學年的程度而適當的定其程度、種類及範圍。大概,對於職業之具體的明瞭,從第四年級開始,是適當的。

3. 兒童之實際的活動之獎勵:

I. 手工及各種作業之獎勵，

II. 兒童在各種集會中之活動——級會、談話會、學藝會、運動會等。

4. 開關於職業指導的展覽會。

c. 教具及設備之職業指導化：

1. 日常生活所必要的標本器械之蒐集製作——在可能範圍內，務使兒童自為之，

2. 教授用實驗器械之購入及利用，

3. 在教室及其他適當場所備置關於職業之圖表及統計表：

I. 職業種別表，

II. 職業紹介所及商議所一覽表，

III. 各官廳出版的簿册圖表等。

d. 博物館、動物園、農場、工場、商店等之參觀及利用。

e. 職業顧問之聘任及與家庭、官廳之職業指導課、職業介紹所之聯絡：

1. 職業顧問——聘任以為教師之援助者及兒童之助言者，須選任在學校所在地附近之對於職業有豐富的知識及經驗并且人格識見都很高的人；

2. 父兄會、父兄懇讀會等之召集；

3. 校長及級任教師之家庭訪問；

4. 關於職業課、職業紹介所之職業指導的資料之利用，並請適當的指導員對兒童講演。

f. 就於兒童將來的職業選擇之商議及助言：

1. 商議者及助言者——校長、級任教師、職業顧問等。

2. 時期——常在適當的機會應必要而為之，在卒業這一年，尤其必要。但這裏應當注意的，就是商議和助言須為暗示的、啓發的。

g. 卒業後之指導：

1. 校長及職員各與職業課、職業紹介所聯絡，以適當之方法，對於卒業後就要就職業的兒童，紹介而推薦之。

2. 校長、職員及職業顧問，對於卒業生，不問其已就業或已升學，在必要的時候，常與以忠實的助言。

和職業顧問、職業課、職業紹介所等的聯絡，從確定兒童的職業資格上看來，是極必要的事。這是能使由學校的個性調查所確定的兒童的職業資格，再經社會的經濟的考察，使更正確適切的。例如由個性調查而知某兒適於爲機械職工，但從社會的經濟的見地看來，究竟這兒童做那一種的機械職工是最適切有利呢？關於這一層，在校長教師是難於識別的，所以必須和職業顧問、職業課、職業紹介所等聯絡。

*　　*　　*　　*　　*

二、中學校　職業指導的應當被採用於中學校，在合衆國，是大家一致贊同沒有異議的。并且如前所述，普通教育中之職業指導，是應當以中學校爲本體的；所以中學校的職業指導，其實施項目，大體當與小學校無甚差異。但因爲是高等普通教育，又因爲中學生對於職業之要求及自覺漸漸濃厚，所以中學校的職業指導應當比小學校的更爲鮮明的、高程度的、具體的。但必須注意一件事，就是職業指導的範圍不要流於狹隘。

*　　*　　*　　*　　*

三、餘論　最後，我還要竭力主張幾件事：（一）不要忘記無論在中學校、在小學校，都須有以個別的指導爲中心之學級的或學年的指導；（二）不要抱職業指導是只爲都市學校的兒童所必要的這種偏見；（三）所謂學校之職業指導化，須使對於從來已經施行着的兒童學生之個性調查、學校之社會化等的各種方案，更精密的澈底化。最重要的，是須在職業指導的明確的觀念與方針之下而施行之。

參考書：

一、就學兒童保護設施之狀況　日本文部省普通學務局
二、戰後歐美教育革命　上田內山向井矢田四氏共著
三、The Vocational Guidance, Bloomfield.
四、Youth School and Vocation, Bloomfield.
五、Vocational Education, Robison.
六、Grundfagen Der Schule Organization, Georg Kershensteiner.

附注：　本文見大正十三年度最近思潮教育夏季講習錄

教育測驗的意義應用及發展

——Clifford Woody 原著——

趙廷爲

(一) 標準測驗的發展

現代教育上的標準測驗運動，只是一種企圖，使我們能對於學生之精神的和教育的造詣 (mental and educational achievement) 作更善更正確的估評。從某種觀點說來，標準測驗可以代表一種由應用科學方法於日常的動作而得到的進步。

在日常的動作中，一切個人莫不時時作某種的評判或量度，我們根據於兒童對某動境的反應，以此較人家的小孩與自己的小孩之活潑、聰明和禮貌。我們細察兒童對於我們所吩咐的命令，將作何種的反應，而評判他們的服從能力。我們給與兒童以一本書籍，令其誦讀、講述或答問，以斷定其讀書能力怎樣。我們充教師的，又常提出某種的問題或考試，而從學生所作之答案中定出他能力的高下。

於上述諸事例內，每種的評判或量度，莫不根據於兒童對於動境的反應；但是所設施的動境和所引起的反應，少有受着明確的支配。當我們評判人家的小孩之活潑、聰明、禮貌或服從能力時，我們也許對於引起特殊的反應之一切情形茫然無知，且對於兒童所作的反應之詳細情狀，也大概不加以注意。更有甚者，我們也許完全把兒童的反應誤解，且謬信兒童此時所作的反應必與平時所作的無異。我們評判兒童讀書的能力，也許對於材料的難易、誦讀的緩速、理解的程度、反應的解釋 (interpretation of response)、同年兒童的程度標準諸端，都不作詳細的考慮。這些一切可能的錯誤的根源 (possible sources of error)，我們祇須稍加注意，便不難明曉；但是我們仍帶着一種堅決的神氣和滿足的感情去作各種的評判或量度。

我們日常所作的估評，大部分是具有這些錯誤的根源的；因此，我們常引入大謬不然的結論。爲救正這種弊病起見，我們已發展了一種標準測驗的方法。

應用標準測驗方法時，時間的元素務必相同，材料須經過詳細的選擇，動境永遠相同，核算方法完全一致，而一切的比較，都以同年齡、同訓練以至同環境（倘能做到則如此）的其他兒童所作的反應爲根據。

自這種標準測驗方法發展以來，許多標準測驗的尺度已相繼產生。這些標準測驗的尺度，因爲內容已經經過詳細的選擇，施行和核算的方法都極一致，且有可相比較的標準之存在，所以採用之後，較之我們從前所能作到的量度，更加可靠而正確。

對於標準測驗的尺度之發展，下列諸因素(factors)很有影響：一、心理實驗室的發達；因有心理實驗室的設立，而人的行爲之各方面才得加以客觀的研究。二、兒童研究的運動；因有這種運動，而兒童之各種對於動境的反應才能引起強烈的探討。三、統計方法的發達；有這新工具後，心理實驗所得的結果和兒童研究所發見的事實，才能作便利的組織和解釋。四、增進效率的要求；因有這種要求，所以美國各省、各城市遂起學校調查的運動。五、教授監導的推廣。這幾種因素對於標準測驗尺度的發展所作的貢獻，是人所共知的，所以我們不必作更多的討論。

（二） 測驗應用的演進

現今標準測驗的應用之運動，已進入於第三發展時期了。第一發展時期可以說是好奇的時期(curiosity stage)，那時候應用測驗者的興趣，在於測驗的本身，而不在於測驗結果的利用。最初發明測驗的人，僅注意於測驗編造的技術，而未嘗顧到測驗工具的應用之一事。首先應用測驗的學校人員完全是出於教育的好奇(educational curiosity)。他們並未想利用測驗所得的結果；他們但求對於人所稱道之教育新創物(educational innovation)由直接的體驗而一悉其內容而已。可是在這時期內，測驗運動所獲的成績很稀少；因爲那時的人對於測驗結果之正當的利用，尚未看出其可能性之巨大。

在第二發展時期之內，最有勢力的觀念，在於應用測驗以決定現今各學級內的學科程度。學校人員既將這些測驗作無的放矢的戲弄，他們的教育的和理知的好奇心總算是滿足了。但是兒童學業造詣之不同，已成衆目昭彰的事實。這種個性差異的發見，因能惹人注意，所以遂引起一種熱烈的測驗運動，專以決定兒童學業造詣之正當的標準爲目的。舉行學校調查的教育專家乃開始利用這些測驗工具，以爲決定現今的效率標準之幫助。

在這時期中，教育行政長官與教育專家將各年級、各學校、各城市或各省的教育成績作許多比較的研究。好些普通的建議因此提出，但是改變現狀、提高程度的責任完全加之於教師肩膀之上。測驗者既發見一校、一城或一省以內之教育成績的變量(variation)，便自滿足，不再想負改進教授的重任了。許多關於行政上的建議固然也有人提出，但是就大體而論，教授的方法絕少因此而得到變化；且在許多學校內，往往除了發見程度之外，別無動作之可言。

第三發展時期的主要觀念，則在利用測驗爲一種改進教授的手段。在這時期，注意的中心不在「怎樣去測驗」的問題，而在「怎樣去利用測驗的結果」的問題了。負測驗之責者已發見「純爲測驗而測驗」(measuring for measurements' sake) 似未免不合於理。至測驗之是否爲正當的動作，須視其能否對於教育兒童之實際的過程有所貢獻而定。且他們又發見關於行政上的建議若不影響及於教授，便殊無價值之可言。因此，現在他們不僅提出許多行政上的改革，如關於學生之分別處理、能力的分組、特殊班的設立、教授對於特殊學生或特殊團體的適應等；並且又詳細提議怎樣作分團的教授、怎樣使教授適應於各組的學生、怎樣變化教授的方法以適應於愚生及智生……。更有進者，他們在這時期內對於測驗的興趣，已集中於改進教授之一點。程度的發見之所以被認爲重要，只因其能幫助作教授效率的估評和診斷。他們已承認，關於行政上的變化，須考問其能否改進教授，而因以估評其價值；關於課程，須考問其能否產生有價值的變化，而因以權衡其輕重；關於教授法，須考問其能否收獲良好的結果，而因以論定其效率。所以在這第三時期，測驗已被認爲教授之一重要的部分，已被認爲增進教授及其他方面的效率之手段。

這三個演進的時期，不僅足以代表測驗的應用之過去的歷史，還可以大約表示現今應用測驗者所進入的階級。即在一九二四年時，有些教育局長與教師之應用測驗，仍不過欲滿足其好奇的感情，而以施行測驗爲光榮而已。還有些教育局長和教師之應用測驗，僅欲決定學生學業造詣的正當標準，而不復顧及其他。然我們相信今日應用測驗者之主要興趣，却在於利用測驗爲一種引起教授的改進之手段。

在結束此節之前，我們可以注意這件事實：論到測驗結果的利用一事，有些測驗者

尙在好奇的階級；還有些測驗者雖已超過好奇的階級，而以決定造詣標準爲惟一的目標；更有些測驗者則已達到第三階級，而應用測驗爲改進教授的工具了。所以各測驗者在每一階級內所經的時間，長短頗不一定；且由前一階級達於後一階級，遲速也大有變量。然若他們不能進入注重教授的改進之第三時期，他們恐終不免於灰心短氣而遽認測驗運動爲一種教育的怪想 (educational fad) 了。

（三）測驗在教授的改進上之應用

假定我們用有價值的教育測驗，將一個大城市內所有的學校都加以量度，且按照測驗上的說明，列表記出其所得的結果。精神的和教育的造詣程度旣加以決定，我們復以之與標準的程度相這較。再假定我們發見這一個城市內的程度是在標準程度以下的，那末，我們怎樣根據這測驗的結果以改進現在的情狀呢？

我們如果要應用測驗以改進教授，須先作兩種的診察：一種是一般的調查的診察 (general survey diagnosis)，一種是個別的教授的診察（individual padagogical survey)。當我們作一般的調查的診察時，我們將所列的測驗圖表加以研究。最先，我們要審查各校所得的測驗分數，以決定某城學校程度的低下乃由於合城學校程度的低劣呢，還是由於特殊的一校或數校的程度低劣呢？倘審查之後，我們發見某城學校程度低下的原因乃在於特殊的一校或數校之成績的不良，那末，我們可將這數校內的各個教師相比較。經過比較，如果我們又發見特殊的班次教授方面特別感有困難，那末，我們復將這些班次內的各學生之學業上的造詣作詳細的探究。所以調查的診察，起始於一般的觀測，更由比較與分析，發見何校或何級應特別加以注意。教育局長、監導員與教師都能由調查的診察看出在附屬於同一系統下之學校中有何教授上的要點須加以審愼的考慮。

作過一般的調查的診察之後，我們便須繼之以教授的診察。教授的診察的目的，在研究致使特殊的團體或特殊的學生程度低劣的原因何在，並企圖作教授方面的建議，以改進現在的情狀。當我們作教授的診察時，最要緊的是決定各個學生的測驗分數能否爲學業造詣之正當的量度之一事。各種測驗的分數應與教師的判斷相比較，倘若各種測驗結果不能一致，則這步手續尤不可免。有時，教育的測驗須連做幾次；有時，我們尙須用

他種的測驗去補助。若沒有他種標準的教育測驗可用,那末,我們可以引用倣着標準測驗的式樣而製成的非正式的測驗。及至教育測驗所得的結果之可靠性已被證明之後,我們又須將影響於學業造詣的各種因素加以研究。我們要考查學生的智力,以發見精神的造詣與學業的造詣是否同時低劣。我們要考查課程的內容,以發見測驗中所用的材料是否或應否爲學校所着重。考慮過這一個要點後,課程也許要起一種變化,使學校所施的訓練與測驗所示的問題性質相同;否則,便是測驗犯了錯誤。我們還可由此發見課程內的教材排列是否得當。關於課程時間的分配,我們也要加以研究,以決定各科教授所費的時間是否此校與彼校(或此城之學校與彼城之學校)相同。我們又要考問學生的分班,以決定其方法之是否善良。將智力測驗與教育測驗的分數轉變成各年級的造詣標準,乃是正當的分班之最良的指針。我們又要詳細考察教學的方法,以決定各學校所用的教學的方法是否優良。我們更須將學生對於測驗的問題所作的反應加以詳盡的分析,以發見其所以犯錯誤的根本原因——卽指精神上的反動。這一種分析常能顯示出來一個極簡單的原則之誤用每爲犯錯誤的緣由,若能稍加注意,便可免去錯誤而得到巨大的進步。我們如將上述的各種因素作一般的研究,就可完全發見各種致使程度低下的原因之所在了。

根據於上述的診察,我們才可以提出幾種關於教授上的建議;例如重新把學生分班、分團以注重特殊方面的教授,變更課程,再行愼選教材,重新排列教材的次序,改變教授的方法,作各種不同的時間分配,多用標準的與非正式的測驗,從事實驗以證明某種理論之是否眞實等等。

如此看來,測驗之爲改進教授的手段,幾乎包含行政與教學之一切的方面。他們是估評學校工作之最優良最合用的工具;而在一切進步的學校系統中,測驗都應爲一樁重要的事件。教育局長欲估評其教育政策的優劣,欲發見其所管轄的學校系統中之强點與弱點之所在,欲刺激教師作專業上的長進 (professional growth),都不可不用測驗。教師欲發見學生之強點與弱點之所在,欲估評他們所用的教學方法之價值,欲選擇教授的目的和材料,則測驗也可有極大的幫助。

(四) 測驗時所應避免的謬誤

欲實現一種測驗的計畫，而不先授與校長及教師以測驗的知識，使之能自動的參與其事，那是一件莫大的謬誤。他們對於測驗的施行，總要表示同情；否則，測驗的結果便無價值可言。教師既爲實現各種根據於測驗而提出的建議之重要分子，所以他們不可不了解測驗的程序，不可不知道兒童對於測驗問題的反應之性質。他們須能按照測驗機關(central office)的指導而施行測驗，核算結果，作簡單的圖表，並將學生所作的數種顯明的錯誤加以彙類和分析。倘若他們不能夠自己去做這些事情，至少他們要與負測驗之責者相合作，且企圖了解其所發見的結果，而實現各種根據於測驗而提出的建議。要是不然，由測驗而得的利益便極稀少，而教授上也不能有所改進了。

測驗的工作，倘爲教師所擔任，其結果也許不及由測驗機關自己去擔任之正確；但是等到教師的專業的興趣和專業的效率增進了以後，關於施行測驗、核算結果、列表分析諸端，也自然逐漸的精密。由這種工作的參加，教師還可獲得一種客觀的量度之觀念，如再加以鼓勵，許多教師在日常教授之時就會得做製非正式的測驗，以備應用了。

有些學校系統施行過測驗之後，就不想去利用所發見的結果：這也是錯的。然其所以如此，實有許多原因。負測驗之責者或許不先授與教師以正當的測驗知識，以致發生對於測驗運動之無意識的和劇烈的反抗。他們也許不明白測驗的技術，而僅以滿足其好奇心或虛榮心之故去施行測驗。測驗結果如不能善爲利用，常能引起學校系統之經濟上的損失，且每足以減少教師之專業的興趣。

負測驗之責者又往往因測驗結果不好，而歸罪於工作已極繁重的教師：這也是一個失敗的原因。他們要成績惡劣的教師立刻去救治這種不良的情形，但是他們並不提出每種方法上的建議。他們對於特殊的情境，又常不加以詳細的研究；例如兩個學校能否互相比較，此校能否可望得到彼校的成績諸問題，他們一概置諸不問；他們僅僅熱心的並積極的要求成績改良而已。

自教授的改進之一觀點言之，這種動作完全是不可饒恕的。正當的手續，在召集同一系統內的一切學校教師，或僅屬於某級的一切教師，共同討論測驗結果所呈示的意義。這種討論，當然要涉及於目的、教材選擇、教學法、時間分配、兒童天性、功課指定的本質之各方面，其結果定能產出許多有裨益於教師（特別是成績惡劣的教師）之建議。由

這種共同的討論，負測驗之責者一定能够引起教授的改進。若僅取命令的形式而不作具體的建議，他們就不能有這種希望了。

還有一種負測驗之責者所常犯的謬誤，乃是把測驗的結果要索過甚。他們不僅假定測驗的結果是絕對的可靠的，並且假定測驗能量度一種特殊科目之一切方面。這兩種臆斷，我們都不能完全容納。測驗對於團體的量度，固能得到可靠的結果，但是對於個別的學生的量度，結果未必可恃。個別的學生對於某學科的特殊方面之造詣，固可由測驗量出，但對於某學科的一切方面，我們却不能用某種測驗去量出其程度何若。舉例來說，孟祿的讀默測驗（Monroe Silent Reading Test）雖稍能量度讀書的速度和理解的能力，但是對於識字的多寡及解釋字義、講述內容、組織事實、發見中心思想諸項能力，都不能加以量度。然這種種的能力，在讀法的教學上，都有相當的地位。所以我們萬不可因爲過於看重這種測驗的結果，以致忽視這些能力的養成。

有些學校人員和標準測驗創造者誤將教育哲學和測驗脫離關係。他們似乎假定凡是測驗所欲量度的事物，都是有價值的，都是應該竭力去搜求的。這種假定當然是犯了錯誤。教育的目標是由教育哲學去定奪的。如果測驗注重於教育哲學所估定爲有價值的教育結果，我們固宜謀其應用之推廣；否則，我們便可斷定其不合於用。測驗好像是一種量速率的器具；他雖能量出旅行者在某方向上進行得怎麼遠，却不能告訴那條方向是否正當。他又不能告訴旅行者應否在那條方向上進行，或應在那條方向上進行多少路程。所以凡欲應用測驗以量度學生的造詣的，不可不先考慮教育上比較的價值。

（五）　教育測驗的將來

量度如被認爲教授之重要的部分，標準測驗如被認爲最正確可用的量度工具而用以謀教授的改進，那末，我們很可以預言，將來測驗的運動當日益推廣，且可得到完全的成功。許多在應用測驗時所犯的謬誤自可逐漸避免，而身任教師者亦將不把量度看作一種新添的繁重工作，却視之爲教授所不可或缺之一部。在許多學校，教師將需求各種的測驗，以幫助教授的進行，並請求教育行政人員去供備各種的測驗。這固在我們的意料之中，而作者所親見的已是不少了。

現今已有的測驗既廣被應用，我們又可預言，關於算術、讀法、拚法、地理、歷史等科

的標準測驗，也將隨着發展、增添。測驗如為增進教授效率的工具，則每年內我們應用測驗的次數須更加多。但是每種測驗經屢用之後，便會消失其價值，所以每一類的測驗宜多備幾「種」(forms)。如標準測驗的種數不多，則宜製備倣着標準測驗的樣式之非正式的測驗，以供日常的需用。現今在許多城市中，非正式的測驗已被教師應用於日常的教授了。在某城內有一學校，每上讀本一課，就特地製成一種非正式的測驗，且於上課時間內，每次指定幾分鐘去作測驗。還有許多教師，企圖製作非正式的測驗練習 (practice pads of informal tests)，以注重讀法教授所應搜求的特殊結果。這許多非正式的測驗遲早總有改良與標準化之一日；誠如是，則標準測驗的材料可望增多，而學校的要求也可望滿足了。

各類測驗的種類之增加，實是一件迫切的需求；所以諳練的教育者，在這方面，倘可作巨大的貢獻。測驗的編造與標準化，其過程既專門而又複雜，凡為學識及時間所制限的普通教師，都不易發展優良的測驗工具。倘諳練的教育者都束手不為，那末，訓練未足的教師也惟有起而作編造測驗的企圖了。增添測驗數之工作，固然未見得較他項教育工作更重要；但據作者的意見，以為諳練的教育者對於大多數的教師實有供給測驗工作的義務。

現在已有的測驗既增加「種」數，而各類量度較高型相的心理活動和教育活動(higher types of mental and educational activity)之測驗，也定將隨着發展。在已往的一年中，定期的出版上所載述的測驗，有欲由評判面部的表現以量度社會的知覺之生長 (growth of social perception)的，有欲量度教授對邏輯的思惟之影響的，有欲量度評判音樂有能力的：觀此，即可明了今後測驗發展所取的方向。由教授所獲的每種正當的結果，他日將無一不可用測驗工具去量度：這並非全屬玄想之談。我們希望那理想之一日早些實現；因為到了那時，我們將不僅可量度由教授所獲之機械方面的結果，並可把現今所認為不可量的、更精細而不能目見的方面之教授結果也加以量度了。這個日子到後，學科教授之機械的方面和精神的方面不致有畸重畸輕之弊，而教授得以大大的改進了。

除上述各種的發展之外，實驗的和統計的技術也定將邁進。以前有許多測驗，其可

靠性(reliability)、眞實性(validity)或正當的造詣標準，都未加以決定。還有許多測驗，雖已決定這些因素，却是與件(data)或太稀少，或不能用作代表——往往不顧年齡、智力、性別、國籍、家庭環境及早年訓練，而僅定某特殊年級的造詣標準。這些事實當然也是一種貢獻，但是經驗已詔示我們以改良技術的必要。技術改良以後，每一年齡的兒童之造詣標準，都須規定特殊的智力、年級、環境和早年的訓練。這一類的標準，將比現在已有的標準有更多的意味，且與教育測驗運動以更進的重要。倘這種改良不致使技術更加複複，不致使技術昏亂應用測驗者的腦筋，那末，上述一語尤見確鑿。測驗的技術定須簡單，才可廣爲人所採用。

綜上所述，我覺得將來的測驗運動，定是望着下列四種方向發展的：(1)增添現在已有的測驗之「種」數，(2)應用許多做着標準測驗而製成的非正式的測驗，(3)編造並應用測驗以量度較高型相的心理活動和教育活動，(4)發展一種更優良、更合用的測驗技術。

*　*　*　*　*

本文譯自 Teachers College Record, October, 1924。作者爲 Clifford Woody 氏，他是美國測驗運動的前驅，現充密歇根大學教育研究指導員。　譯者識

本社三月份收到各種雜誌一覽（一）

書　名	期　數	全年定價	發　行　所	備註
集美週刊	95,96	一元二角	厦門集美學校週刊編輯股	
協醫月刊	1卷11號	一角	北京豫王府協和醫校醫院	
厦大週刊	113	一元八角	厦門大學編輯部	
大夏週刊	12	四角	上海大夏大學	
山東一師週刊	55—60	七角	山東濟南第一師範學校	
湖南一師週刊	16	半年二角七分	湖南第一師範	
中國青年	69,70	每册二分	上海小北門上海書店	
嚮導週報	106,107	六十期一元	北京大學第一院收發課轉鄭子明	
武昌師大半週刊	148—151	每份二十文	武昌師範大學	
國民週報	10—12	六角	北京大學收發課轉	
清華週刊	338—341	一元六角	北京清華學校	
攸新	4	非賣品	湖南醴陵開元校學	
翰墨緣半月刊	5,6	三角五分	濟南芙蓉街北首翰墨緣美術院	
中華教育界	14卷8號	一元五角	上海棋盤街中華書局	
江蘇二師校刊	36	三角	上海江蘇省立第二師範學校校刊部	
新同德醫藥月刊	1卷6號	一元五角	上海同德醫學專門學校新同德社	
南洋工商補習學校叢刊	第1,2集	每册叻幣六角	新加坡英俶街三十號南洋工商補習學校	
京師學局教育行政月刊	2卷12號	一元七角	北京西單牌樓東鐵匠胡同路南京師教育報總發行處	
學術演講集	第一集	每册二角五分	北京西四北翊教寺胡同北京平民中學	
新教育	8卷5號	一元七角	上海棋盤街商務印書館	

用腦工作的持久力、成功及速率之關係

——J. Crosby Chapman 原著——

高　覺

學校中成績的優劣,往往以智力及持久力(persistence)二者爲條件。但是因爲事實上智力和成績的相關度(correlation)很低,所以引起了許多教育上的疑問。其最重要的問題,爲:學校中種種有興味及無興味之作業,智慧上反動之速率(speed of intellectual reaction 卽思想力之速率),究竟與持久力有什麽關係?

從表面上看起來,教育上進行的方法好像是很有秩序的;由淺及深,由易及難。而功課也好很像有固定的性質,及很確切的需要。我們通常用的「班」「級」等名詞都是表明這個意思。但是課程中有幾門功課,用極良的法子教授,或且可稱爲有目的而切於需要的。然而事實上多半的功課都未必盡然。這些功課並沒有什麽一定的目的,也不要求什麽一定的成績。學童們大概做完最低限度的工作;此後或繼續工作,或竟棄置不理,全憑他們個人的自由意志。在大考的時候,有的學生已將課本讀熟五六遍,有的竟不過涉獵一過,就此敷衍了事。譬如我們能使每人用同等時間預備功課,則智力與成績的相關度,自然是大大加增了。就是因爲學校中缺乏這一種努力,所以根據於智力測驗上的豫言變爲虛語了。若是我們隨便截取學校中一百分鐘的時間研究的材料,恐怕大多數的人能實在專心工作者,尚不及五十分鐘。良好的教師曾經估量過,最實用的讀書時間平均不過在十分之一至三分之二之間而已。

學校中指定功課的範圍,如果不是十分確定,聰明的學生往往不肯用他的全力去對付。他判定他自己成績的優劣,以他人的成績爲標準。用他以前的經驗,他就可以知道如果他自己用某限度的時間所豫備的功課,其成績可以等於較鈍的兒童用較多的時間之成績;或者還較勝於他們。如果這個聰明學童肯以充分的時間作他的功課,他的成績自然好得多了。這種最低限度以上豫備功課的時間之分量,與教授法之優劣,及同級中學

童智慧之純雜,同時爲增減。所以要減少這一部分虛耗的時間,是團體教授上最急切的一個問題。

這篇文字之目的,爲要舉出一種確切的左證,以證明在某種工作上,速率、成功及持久力三者究有什麽連帶關係。至於運用腦力的工作,範圍是很廣的。現在所要尋求的,就是以下三種要素之關係:——

(1)工作的速率,

(2)成功的總分量,

(3)持久力,或繼續工作之時間。

以前曾用各種法子試驗用腦力方面及用手藝方面的持久力;如(一)以鐵針拾起圓球;(二)巧合玩物;(三)各式木板等等。這幾種因爲太容易解決,所以後來都作廢了。且每人費去三四十分鐘做這種毫無需要的工作,似乎太無謂了。猜謎的法子也作廢了。因爲猜不着的,失望是不免的。並且這種絕對的成敗(all-or-none),不是好的計算試驗結果的法子;因爲猜着的得了百分,而猜不着則一分都沒有了。

因有以上種種難點,所以現在用一種拼字的法子,這種新法子有以下的長處:——

(1)這個法子是人人都熟悉的;

(2)這個法子是有趣味的;

(3)這個法子可稱爲複雜的腦力的工作;

(4)這個法子的目的是很固定的,但是牠的分量是無限制的;

(5)這個法子可以用十分精確的統計法;

(6)這個法子可以用作團體測驗;

(7)每次拼出一個字,可以藉以鼓勵被試的人;

(8)每個學童都有應這試驗的能力。試驗的法子如下:——

被試者爲幾班八年級的甲組學生。每人分給空白紙一張,同他們說道:「現在給你們某某六個字母;盡你們的力量,用這六個字母結合成字。字數以多爲上。每字都要在這六個字母範圍之內。字之長短可以隨意。專名詞也可以用。但是同一字中不能有兩個同樣的字發見。」同時試驗員在黑板上用別六個字母試讀一遍。以上法子實與輝泊兒

(Whipple)的相同;但是試驗的目的是不同的。在試驗時間內,用250個紙板,上有1,2,3,4,到250為止。每五秒鐘換一個板。學生寫完一個字,即抬頭看紙板,隨即記下那個數目字於字旁。如此,則每字所費去的時間可以有很確切的計算。試驗員在未試之前,用他很沉重的聲調說二遍以下的話;在試驗中間再說三遍:——

「拼出字數,越多越好。譬如你們十分確實知道你們的力量盡了,不能再拼出什麼字了,然後寫下『停止』二字,及這時紙板上的數目字。畢後,舉手作勢,你們的卷子就要收去了。」

以上的話,試驗員用很重要的口吻反覆說了五遍。當場有他的助手同本級教師,有時校長也到場。這都是助興的材料。所以兒童對於這種試驗一定覺得很有興味的了。有一事宜注意:我們應以默讀一課為不願繼續試驗者之作業,勿以操場上遊戲代之。

從試驗的結果,得到以下的事實:——

(1)拼出字的總數(表明成功);

(2)從起始到停止完全所費去的時間(表明持久力);

(3)每字所需時間(表明思想力之速率)。

(以最初十字的時間平均計算;如不滿十字者,則以字的總數平均計算。)

每組試驗的結果,分開計算。試驗員總算是盡力使各組一切的試驗環境相同,但是每組平均的總時間仍是相差甚遠。這種的差別可以有兩種解釋:(一)這一班果然是與那一班大不同。(二)主要原因恐怕是因為有一種難免的對於試驗的態度不一律;如受試驗員、同伴及其他環境中的影響。所以用本班中的持久力、成功及速率等自相為比較,而作各班分開的結論,較為合理。

"Persistence"(固持、堅執、持久)一字,並不是很合用的名詞;或者「繼續工作」較勝些。因為這一個字含有優美的意義;而「繼續工作」則否。然世間上有許多事,徒事工作是無用的。經過某限度的努力,智力就叫我們不必徒費心思了。所以這一個字在工作上的地位是好是壞是一個問題;且待讀者去判斷。至於作者以為這一個測驗中所謂「持久力」,未始不是學校課程中很需要的份子。雖然大多數的功課不能這樣生動,這樣有競爭,其結果也能這樣有比較,但大略是相類的。

在未曾報告測驗結果之前，先說到與準確度(validity)有關的幾種事實。第一表是幾組測驗的成功之結果;共有108人八年級學生，同他們所寫下的字數。每人都給與充分的時間。但是就是最有成功的人，也未曾盡量寫下他所認得的字數。以輝泊兒所列55字，其中有33字在八年級學生識力範圍之內，可見得他們沒有充分的努力，以最高者僅得28字。

33字既是最高的限度，則能夠達到26字至30字之間，再求增加，固是不易的事。然而現在所得的結果，平均起來不過15字，而能達到較高者很屬寥寥。如果大多數的人都能得到25字左右，則這個測驗是一種多餘的事了。

表一

成功的人數

得到的字數	次數 (frequency)
0—3	2
4	17
8	19
12	25
16	22
20	14
24	17
28	2
中點(median)	=14.6字

表二

持久時間的分配

持久的時間 (以秒為單位)	次數
0	1
100	12
200	14

300……………………………10

400……………………………10

500……………………………18

600……………………………18

700……………………………14

800…………………………… 4

900……………………………17

1000…………………………… 13

1100…………………………… 1

1200…………………………… 3

中點　　=　　614秒

觀第二表，即可以見得各人所費時之多寡相差甚遠。有的人費去尚不及100秒，有的人竟費去1200秒，而中點約在600秒左右。

有的學生匆匆的完卷，後來看見別的同學還是很認真的做，又連忙索回卷子，想添幾個字上去。有的學生交卷很早，就問問他們的緣故。據大多數人的意思，都是相信他們自己已經盡量的寫下他們所認得的字了。但是少數的人似乎有點不願以全付精神去對付。就是他們自己也知道如肯努力，必定能多寫幾個字下來。

以上兩種人可以證明兩種失敗的原因：(一)本人看不到這們工作的重要及其目的。(二)本人看得到這個工作的目的，但是不肯努力去達到這個目的點。

參觀以上二表，我們不免想到兩種學生心理上不同的地方。第一種學生思想力很迅速，但是才費去一二百秒鐘，或才想出幾個字，即行停止，不肯再向前努力。第二種學生思想力很慢，但是非到想出20字或25字後，或已費去1000秒鐘後，總不肯交卷。

以下二表表明持久力、成功及思想力的速率之相互關係。持久力是以完全費去的時間量得的，成功是以完全得到的字數量得的，(重複的字不計) 思想力的速率是以最初十字平均所費去的時間量得的。但是有少數人寫下不及十字者，這以字的總數及時間的總量平均而得。

第三表係用 rank square difference method 的統計學方法算出各組的持久、成功及速率的相互關係。每組都是八年級甲班生所成。有幾個不能按照方法測驗；他們測驗的結果卽作廢。極慢的結果也不在內。因此這個試驗是完全根據於精選的一般高組八年級生。

表三

八年級各組速率、成功與持久力之相關度

組	(甲)速率與成功	(乙)速率與持久力	(丙)持久力與成功
A	.10	−.29	.69
B	.17	−.11	.81
C	.40	−.32	.48
D	.35	−.44	.60
平均	.28	−.29	.65

大家用同等時間(15分鐘)測驗後速率與成功之相關度

組	(丁)速率同成功
B	.60
C	.62
D	.66
平均	.63

從第三表可以看出各組之速率、成功與持久力之相關度相差很遠。半是因爲速率方面估量的時間不十分靠得住；以我們僅以10字以下爲統計的根據。再者取最有持久力的 40 人，其中有30人其最初的七字同其次的七字的平均時間之相關度爲 .49 。(不是1.00；若是1.00，就少了一層妨礙時間上準確的統計。譯者註)現在我們祇用其初十字，其結果自然不是十分準確的。雖然我有這許多困難及不穩定的份子，這個試驗結果的大意應當可以應用的。其統計之結果正如我們所料到的：(一)持久力與成功平均的相關度很高；(二)思想力之速率與持久力是有反面相關度；(三)思想力之速率與成功不過有很低的相關度。

上面第三條是我們應當特別注意之點。從這裏我們可以看出聰明的學生自然是勝過拙笨的學生，但是所勝過的限量是很令人失望的。譬如所有的學生用同等的持久力做他們的工作，則思想力的速率與成功之相關度，將要大大增加了。我們曾取測驗結果之一部分，其持久力相等的，算出速率與成功二者有什麼關係，其結果爲 .64之相關度。但是思想力之速率與成功之關係，應當有直接的試驗與直接的研究。當第一次測驗完後，B，C，D三組再行複試一次。一切手續照前；其不同之點卽是每人均須留在坐位上十五分鐘之久。如此，則時間成爲一律。其結果速率與成功之相關度竟增至.63。(參觀表三(丁)；並與(甲)比較；一爲 .63，一爲 .28，相去甚遠。——譯者註)。這個試驗可以看出聰明的學生用心到何種地步；在他們思想力內所能夠輕易得到的字還沒有寫完，就懶於前進了。

上述的問題爲我們現在研究的中心點。再於第四表上用他法表明之。以六個最慢同六個最快的學生分成四組而觀其成功之比例。速率照前，以最初十字爲根據。

觀第四表，這兩種人思想力之快慢是很顯而易見的。再者，慢的一組持久力十二分強，可以補償他們的短處而有餘。這快慢兩種人持久力的比例平均爲 1.46，而成功的比例平均爲 .94。(卽：快：慢：：1：1.46(持久力)；又，快：慢：：1：.94。(成功)——譯者註)及第二次用一律的時間複試(十五分鐘)，其比例爲1.00同.61。卽：——快：慢：：1.00：1.00(卽同等時間)；又，快：慢：：1.00：.61。(成功)——譯者註)從這裏又可以見得思想力速的學生之失敗，因爲他們還有機會前進，但是就停止了。

這個研究的結果沒有發見何種男女性的差異。平均的數是從48個男生與48個女生的結果得來，或者不是十分準確的。

表四

組	速率 比例＝慢/快	持久力 慢/快	成功 慢/快
A	.32	1.89	1.12
B	.27	1.23	.84
C	.30	1.35	1.10

D	.34	1.47	.70
平均	.31	1.46	.94

用同等時間試驗後之比較

平均	.34	1.00	.61

男女性之比較

持久力	每字之速率(以最初十字計算)	成功
男=630秒	男=24秒	男=15.8字
女=635秒	女=22秒	女=16.0字

我們曾試以這個測驗所得的持久力同別種測驗所得的相比較 (成績測驗結果減去智力測驗結果),其結果沒有何種顯著的發見。大概是因爲後者未必可靠的緣故。

現在請大家注意這一種難題,因這難題是大多數的人所要遇見的,而尤以一種作業不以速率爲目的而以持久爲可貴者爲甚。著者曾以上法在某教區學校試驗。二十分鐘過後,四十人中僅有三人交卷,其餘仍繼續工作。著者對於這種很強的持久力十分驚異。所以再以此法試驗他班;結果爲二十分鐘畢僅有二人交卷。至於其他五個非教區學校,其持久時間鐘點不過十分鐘而已。這種不同的結果,我們萬不能以持久力爲先天所賦與的差別爲解釋。這自然是學校中教師所養成兒童對於工作的一種態度之不同。這問題與智力不同,所以環境的影響是很重要的份子。關於性情方面的團體測驗,如持久、馴良及其他性質,應當藉以下數條爲根據而解釋之:——

(1)學生曾受過何種教育;

(2)試驗員之威信如何;

(3)試驗的環境如何;

(4)學生對於試驗的態度如何。

有的學校,標準的測驗成爲「司空見慣」的事,所以學生對之態度很淡漠。他們必不若一般初試的人之肯以全付精神對付;而他們交卷時間亦必較早。無論我們測驗時如何愼重其事,如何有一律的標準,欲於各組中得到一律的態度,是很不易的事。

這個拼字試驗是行於八年級各組高班學生。當試驗時曾再三告他，非到所有的字想出以後不可停止。其所得結果之大意如下：——

(1)各人中速率之相差甚遠；

(2)各人中持久力相差甚遠；

(3)各人中成功相差甚遠。

照所得各種結果之相關度，可以看出思想力較速的學生得到較大的成功。但是因爲他們的持久力遠不及慢的學生，所以他們成功的限度較之他們應得的成功差得遠了。當強迫他們用一律的時間試驗以後，思想力的速率與成功之相關度，就大大的增加了。但是他們的成功仍舊不及我們對於他們所期望的。從這個試驗的結果可以提醒辦學的人兩樁要件：(一)課室中派給學生的功課應當有很肯定及很切實的目的，(二)功課須有一種長處，則學生不至於因爲不能尊重這個目的，或不願努力，致一達到某種中等限度的成績，便卽停止了。

*　*　*　*　*

譯者附識

學生作業的時間用得不經濟，實在是當今教育上一個大問題；而尤以用新教學法的小學教育爲應當特別注意。差不多人人都知道聰明的學生多不肯用心、不肯努力。但是這個觀念確實與否，並達到什麼限度，我們向來沒有何種標準的客觀的研究。這篇文字所報告的結果，因爲人數過少，不能恃爲精確的標準；但其證明持久力與思想力之速率爲反面之相關度，總是可靠的。換言之，卽最敏捷的學生果然是最不肯用心的了。

這個問題是現今小學教師所尤宜注意的，因爲年稍長的學生還有種種環境的逼迫，如好名心、求得實利的心及職業之準備等等，皆可以使之用某限度的心思。但是年幼的學童不是以求學爲達到某種目的之手段，乃是學校中作業的本身就是他們的目的；所以教材應當如何有引起興趣的能事，則學生不必受外力壓迫而能自然的甘心努力。但是一方面做教師的也應當想法在室內外造成這種努力的空氣，養成這種努力的態度，務使學生成了這種努力的習慣。習慣既成，則工作一到眼前不期然而然的對之生一種尊重的心。卽是素來不喜或感困難的功課，或有其他環境中不利於工作之分子發生，也能促

兒童用某高限度的心思及努力，不至於因爲區區的障礙遂即棄置了。

近世教育家鑒於個性的差別很大，所以新教學法都是注重適應個性的需要及個性的能力的，如設計教授、道爾頓制等是。在這種新制度之下，課室內的作業，較從前自由得多，一切功課多注重自動的，與前此用外力壓迫的迥然不同了。但是這種新法子並非有百利而無一弊的。反之，在某種情形之下，竟可以較之舊式學校流弊爲大。現在我國有許多人對於新教學法抱一種懷疑的態度，也不是無因。有的家族怨嘆連天的說他們的子弟被新學校誤了，也非捕風捉影之談。種種外界的批評，都有幾分不可諱的事實在內。好逸惡勞，是人類的天性；若是一方面給學生以充分的自由，而他方面教材乏趣味，誘導不得法，則學生安得不流入於懶惰的習慣？如果前面所報告的結果爲可靠的，則聰明的學生於新教學制度下所損失爲更大了。我們初衷本爲求進步而改良，而今如果得到反面的結果，豈不是勞而無功？所以現今一般新學校的教師，對於這個訓育問題——養成對於工作的一種努力之態度——尤宜再三致意。如果能於學校中滿佈一種尊重工作的空氣，則新教學法失敗的一個大原因就可以除去了。功課當然應有引人入勝之妙，但有許多靠記憶力的，必須反覆練習，未必都是有趣味的；到了這個必須練習的時候，這種平常養成的努力的習慣，就更要顯牠的神通了。

二四，十一，二十，紐約

介紹文學家明信片

上海文學研究會印行的文學家明信片，前已出版一套。因印刷美麗，甚爲文藝界所歡迎。現在第二套又出版了。計六張，是世界六大文豪的像片：——(一)英國戲曲家詩人莎士比亞；(二)法國詩人小說家、戲曲家嚣俄；(三)俄國小說家、思想家托爾斯泰；(四)丹麥小說家、詩人、童話作家安徒生；(五)挪威小說家、戲曲家般生；(六)美國詩人、論文家愛莫孫。

這六位作家都是現在中國讀者所最熟悉的。除會員自用外，尚可以若干套供獻於好文藝的同志之前。

此項明信片俱用照相凹版(Photogravurs)印刷，比以前更爲精美。每套六張，仍舊售洋二角。每元可購六套。以前所印六種，不日亦將再版。函購請向：「上海，閘北，香興路，仁餘里二十八號，文學研究會」接洽可也。

小學教育論壇

師範附小急須輔導地方小學改進之原因及其方法

——在南通兩附小聯合研究會講演——

李邦綠

(一)　小引

近年以來，師範附小進步之神速，確令人欽佩；但地方小學仍多停滯不進之象。吾蘇某教育家言：「附小如坐飛機，猛進無已；而地方小學猶是安步當車。」二者相去過遠，殊非教育之福；以是關心實際教育者，無不急謀設法推廣附小善良之方法及精神，使地方小學藉以改進，而附小辦法亦因以益臻切實。本篇卽根據此種見解，說明附小急須輔導地方小學改進之原因，并略舉改進之方法。自信所舉方法，皆根據我國現狀，似均切實可行。凡理想高遠，非此時人才所能勝任者，及規模宏大，非今日財力所能舉辦者，非不喜放言高論，恐徒無益，故概不列入。至於內容謬誤之處，尚望當世君子有以敎正之。

(二)　附小急須輔導地方小學之原因

甲　就附小原有之責任方面言，實有輔導之必要。

師範附小原有之責任，大抵可分爲四項：

(子)和普通小學相同，教育兒童，使成良好公民；

(丑)供給師範生實地的研究和實習；

(寅)研究小學教育的學理和方法；

(卯)供地方小學的取法；一面設法提攜，使之改進。

以上錄自教師之友四八號二女師附小教員陸公君師範附屬小學之地位一文。

依上述，可知輔導地方小學，實爲附小應有之責任，無待再事申說。因此，附屬小學假使僅從其他方面發展，不顧「卯」條責任，無論成績如何優良，吾人均不能認爲圓滿，且可

予以不盡責任之咎。

且詳細研究，附小設竟不顧「卯」條責任，則其他三種亦不得圓滿發展，且成績亦必不能優良。試申其說。

(子)附小與地方小學所教育之兒童，本無嚴格之界限。入校前，來自同一之社會，畢業後，去入同一之社會。而良善的社會理想，在於各團體能自由交通，協同互助；良善的公民理想，在對於社會大體上能有共同的理想與興趣，而具備通力合作之精神。假使附小不行使輔導責任，使教育良好方法普及於地方小學，必致社會中某一部分人受良好教育，某一部分受不良教育。而且受良教育者祇有少數，受不良教育者反居多數，試問所得結果如何？能否合於平民主義之社會標準？能否合於良善的公民之教育標準？

(丑)師範畢業生，以服務為原則；而所服務者，當然大大多數在地方小學。因此，附小輔導地方小學，非但為應負之責任，且為師範生出路及信用計，亦須設法提攜，務使二者辦法極相接近。否則，師範畢業生所學非所用，所用非所學，地方教育固受不良影響，附小本身及師範教育亦必效力降低。

(寅)最近之教育學理及方法均務使教育意義適切於人生，而所施手段則愈趨經濟。然則，研究所得，必期見諸實行；而又必設法推廣，使利益均沾無疑。依此則對於地方小學不得不有相當之提攜輔導。例如學說方法之詳密介紹；地方小學實施新方法時發生困難之設法解除及其他一切之指導；實施中所發見之問題研究；已實施後結果之互相討論……凡此，附小欲求所研究之新學說方法推行無阻，使試行者不因意義之誤解或實施之不當而生懷疑，則不得不盡其職責。此其一。一新學說、新方法之提出或介紹，決不能以一小部分之主觀見解、一小部分之狹小範圍之試驗，卽可貿然斷定為完全優良；須有慎重之考慮，尤須在集思廣益，多方試驗。是故附小欲求新學說方法之研究效率增進，不得不有以提攜輔導地方小學。此其二。研究教育，必根據實際狀況，方不致研究之對象蹈空，及他日有難見諸事實之弊。輔導地方小學，常得因是發見種種有價值之問題，此種問題又均足以引起吾人研究之興趣，而一方又可為吾人提出假說之證驗。此其三。

乙 就附小與地方小學現狀方面言，實有輔導之必要。

依上述，可知師範附小輔導地方小學，非特係應負之責任，且欲圖自身之圓滿發展，

亦必須於此加以努力。然而就現狀言，他處不敢言，就吾江蘇論，可大膽斷定：二者各不相謀，各成爲特殊階級。且瞻望前途，有愈趨愈遠，不知伊於何底之勢。此關心教育者所不得懷抱杞憂也。茲試述其現狀：

(子)師範附小方面

茲爲節省篇幅計，僅就教學一項舉以比較。以我所聞知言，江蘇自東大以至各處省師附小，其要點如下：

1. 低年級設計教學；

2. 高年級道爾頓制；

3. 打破學級。

(丑)地方小學方面

1. 普通學級教授——少數；

2. 兩學年以上之複式教授——多數；

3. 單級教授——多數，鄉村方面幾佔全數。

(寅)二者辦法過遠所生之弊害：

吾人依上述，可見附小與地方小學辦法相去有如是之遠，實不禁令人發生如下之疑問：

1. 師範附小辦法應否全不顧及地方小學？

2. 師範附小之教育研究應否全不顧及地方實際情況？

3. 師範畢業生能否卽以其所學改革地方小學？如果不能，彼輩所學習者與畢業後所應用者不一致，有無發生困難？

以上疑問，或許另有較妥適之解答；但依淺見，以爲：

1. 從附小原有之責任言，不當全不顧及地方小學，已如前述。再從地方小學方面言，卽就保守舊法而不變一端論，其原因雖甚複雜，而緣於實際之經濟人才者亦甚多。如單級複式之沿用，大部分由於經濟之限制，迫不獲已。吾人新方法自當研究，但在社會經濟狀態未增進以前，此等情況，亦宜有相當之適應。今附小非但全不顧及，且將學級打破，使人望塵莫及，無從取法。一方面對於

新方法,除由誇耀的動機,爭先印行幾種報告册外,又無眞誠推行新方法之具體指導與辦法。致使地方小學雖無經濟之限制,或且有試行新方法之動機,然卒因無指導顧問之機會,不得實現,或實現而致失敗。此殊屬教育上不良現象也。

2. 附小方面現最令人懷疑者,即研究範圍僅限於附小特別階級,無論問題之提出,研究結果之實施,以及研究之集合,——如附小聯合會——均不出此範圍以內。且研究之中心,往往忽於自己實際當前之問題,而過重西洋所有之新問題與新方法。取法先進,固亦屬良舉;但我國因種種原因,每多有西洋所無或不成問題之問題,與西洋已成過去而我國現狀却正需要之方法。吾人既非西洋之附小,而爲中國之附小,則此種問題、方法,雖不能注全部精力而加以研究,要亦不能全部棄置不顧。即就新方法言,或有較深之學說爲其背景,或爲改善某種特殊狀況,行之中國,必須重加一番實際研究之功夫。而此種研究,應加以注意者,一、必與地方小學合作,二、當注重本地方——師範區域所在地——是否需要、能否實行及如何實行等問題。所謂區域所在地,雖不必顧及全部分,然亦當較注意大多數之需要與可能之情況。然現在之研究態度何如乎?直不顧及實際狀況。此實不能令人認爲滿意也。

3. 師範畢業生,初出任事,經驗未充,信用未孚。而小學之聘請教員,又甚少全部更換,所聘請者總不過一二人,而原有教員必尙居多數。此種教員,大都資格較老,腦經較舊,不願多所更張,但在校在社會均有一部分之勢力。故師範畢業生,欲期到一校即能貫澈主張,將所學見諸實際,實一最困難之事。況新方法又多牽涉經濟,及其他關於地方教育行政方面種種事情,有非新進教員所得顧問者,故每談不到改革。設計、道爾頓制與尋常學級教學,其所根據之原理旣不一致,所施之方法當自不同。師範畢業生旣不能實行改革,使地方小學從我;即不得不謀相當適應,使我從地方小學。於是所施是之單級教法,必生疏而不合法。由此結果,勢必各以其主觀之見解,彼此輕視厭惡。終之,地方小學不歡迎師範畢業生,師範畢業生亦視地方小學爲畏途。地方教

育固無從改進，即師範設學本旨亦於以完全消失。教育上不經濟之事，恐更無如此之甚者。

(卯)現今地方小學適應新方法之兩種現象：

或謂地方小學亦非皆係普通學級教學，亦有採用設計及道爾頓制等較新之方法者。此語我亦承認，但吾人應當注意者，有下列兩點：

a. 凡能徹底採用新方法者，如上海之尚公、吳氏兄弟、蘇州之景海，銅山之吳氏兄弟等校。一、在中國係極少數；二、主持者均曾任附小主事或附小重要職員；三、其平日一切辦法行動，在地方小學中成特殊階級，彼此不生關係。質言之，此種學校，名義上為地方小學，實質上為附屬小學之分校。四、此種學校之內容，均有特殊原因，如經費等項，均甚寬裕，萬非尋常地方小學所能望其項背。

b. 其不徹底之採用新方法者，却居多數。其結果，可斷言為有弊無利。試舉我所見所聞之實況以證明之。

1. 某鄉校，係單級編制，兒童共計五十餘人，訓育方法採用兒童自治，有學生自治會。其令人駭怪者，會中職員亦五十餘人，有治者與無被治者。牆壁規條密布，三權鼎立，然觀其實際，實無一實行者。

2. 某附小曾行葛格組織，以校內曠地較多，路又曲折，為於轉換教室時兒童自己較易召集計，特製一級旗。又是種組織，教室既不固定，而每學級為便於課外討論集議及清潔服勞計，應各指定一室，室名當然不能如舊稱「某年級教室」，惟有稱為「某某學級機關」。不料其附近之某城市學校，係兩學年之複式編制，既不採用葛格組織，校舍又甚逼窄，然行上課時，亦用級旗，室名稱學級機關。又附近鄉村之某單級小學，稱其教室為「研究室」。殊不知研究室是對於工作室、遊戲室……而言，若僅有一室而稱為研究室，則上音樂、藝術等不必研究時，須赴何室耶？

3. 地方小學之設計教法，或亦有優良者，但余實未曾見聞。據余所見者，可歸納為三類：(一)機械化——日日訂定課程，而內容又日日相同，由教師之意思教學；(二)多無目的之討論，及其他無謂之浪費；(三)所有設計，幾成千篇一

例之刻板式之步驟，各種活動，如開會、選舉……反復演作，既無學習要素參加，故兒童多發生厭倦。此由於（一）設計教學平日經濟上之消耗，必較普通學級教授爲多，地方小學經費不能勝任，因此難以徹底應用，而不免流於呆板。（二）設計教學全恃教師繼續研究，尤要在全校合作。地方小學之老教員，對於設計，必難徹底了解，或且持反對態度，故合作較難。此外又無輔助指導之人，因是教育研究興趣減少，馴至意態消極，敷衍從事。

4. 初等教育季刊二卷一期六十二頁有一段文字，可借以證明表面上模仿新方法，而實際却全不明瞭。「時間表裏頭，不是有『自』『社』兩科嗎？我們知道『自』是『自然』包括從前的理科；『社』是『社會』，包括從前的歷史、地理……世界上一切的繁複知識，都可包括在內。表上却都祇排得二十五分一課，在這極短時間，這麽能把極繁複的問題明明白白地求出一些結果。當就問這校裏的教員，他說：『社會就是從前的修身，自然是隨意科性質，談話也好，復習也好。』我就接着問：『爲什麽要把修身換叫社會呢？』他說：『這是從某學校抄來的，并不知道他是什麽取義？』」

統觀以上所述，地方小學對於新方法能徹底採用的，惟有少數；且於種種方面，均不能與尋常地方小學等量齊觀。其他地方小學，却大多數爲皮相的模仿。於此，吾人固可責備地方小學之不長進，而附小亦不能全不負責。因地方小學方面有此現象，不出兩種原因：一、對於舊方法未嘗感覺不滿，新方法亦無徹底研究與信仰，徒以附屬小學既有此方法，聊爲學步，以博得時髦美譽。又或由於外界逼迫，不得不改頭換面，聊資適應。二、對於舊方法，實感不滿，且具有迫切改進之思想，惟因苦於無人指導，以致盲目模仿，發生如上述之現象。有幾處地方，經費充裕，往往以公費派人至附小參觀。談到此點，覺有一層不能不說。即吾蘇附小，除少數外，大多數對於參觀者抱定「不迎送不招待」主義。固然，彼此俱屬教育界人，無所謂迎送招待；但附小地方既較廣闊，如某校，校室路徑又曲折，編制組織又變化活動，倘地方小學教育者於該校中無一相識之人以爲指引，二三日之參觀，固談不到取法，即頭緒亦不易摸索。此種現象，雖不全由於附小造成，要亦負一部分之責任。再就上述第一原因言，如此不徹底之辦法，居然能站得住，要亦由於居先進

地位者不加注意所致。我以爲若常此默許此種現象之存在，恐觀者不察，將彼輩施行之不當認爲新方法本身之罪惡，於陳舊方法之改革與新方法之推行，必受鉅大之影響。於此，附小對於地方小學輔導之必要可以見矣。

丙　就地方教育行政方面言，實有輔導之必要。

或謂地方小學另有負監督指導專責之人，如教育局長、教育委員、視學員……何獨令附小負輔導之責？對於此說，有二層意見：

(子)吾人深信地方小學，倘有熱誠之行政人員實行監督、指導，成績必有可觀。但監督勤惰，尙屬消極；欲教育進步，尙在積極之指導，而指導必有大體之標準以爲依歸。是種標準，理想與實際當幷重。吾人姑先假定地方行政人員均具有豐富之教育理想，但無實際觀摩之所，恐實際效果尙不甚宏著。附小供給實際觀摩，一面又爲教育理想之源泉，故附小能與地方行政聯絡進行，則相得而益彰。

(丑)吾人從實際考察，地方行政人員果能熱誠而又具有豐富之教育理想以克盡其監督指導之責乎？卽以吾江蘇，尤其號稱教育發達之蘇常道屬論，不禁令人懷疑。試略述現狀：

1. 教育行政人員之來源：a．前淸科舉中人物；b．老紳董；c．最初辦學時代資格最老之校長、教員。

2. 對於監督指導之狀況：a．嚴厲之偵察式；b．力主敷衍；c．不負責任。

以上現狀，雖不必全體，要亦大多數如此。教育爲精神事業，嚴厲偵察，適足長矯飾之風，實際絕無若何效益。況大多數均屬敷衍與不負責任。不論指導，卽監督亦尙未做到；非特教員之勤惰不敢明指，卽兒童所表現，如運動會、成績展覽會等，亦不敢聲說誰是誰非。此種現象，想關心實際教育者，均不能加以否認。況教育局長、視學員等，社會一般眼光，尙當作紳董階級之一，不能容許切實做事者插足其間，故惟有就其他可能範圍內設法補救。

教育職業本有義務性質，附小本有輔導責任，而附小職員在學識經驗、地位、境遇種種方面，對於消極監督方面，固因多種關係，礙難實現，而積極指導方面，較多可能機會。是以就附小對於行政人員現狀言，輔導地方小學，殊爲必要。

丁 就地方小學教員需要方面言，實有輔導之必要。

我以爲現在地方小學教員不能鼓起改革勇力與興趣者，大要有下列各原因：

1. 指導之機會過少

a. 具有教育學識經驗，足以刺戟研究興趣與勇力之人物，接觸機會過少。

b 地方小學經費必無餘裕多購書籍，自己又無餘資購置，而我國圖書館又未普及，故讀書之機會甚少。即有校址在城市，有圖書館，或有力購置圖書，亦緣一己閒暇時間過少，又無適當指導者，不能以極短促之時間獲讀效率最大之書籍。

c. 地方小學教員，學識能力旣較淺薄，學校又散居各處，同志會合較難，少切磋攻錯之益，因是，端賴教育先進隨時指導。但地方教育行政，如視學員等，或因學識經驗不足使人信仰，或祗消極偵察罪惡，或則一味敷衍；因是，教員旣無可資解疑釋惑及偶有新假設與人商酌之機會。

d. 地方小學教員，在社會中，地位不甚崇高，因此每有改革之願，或且有具體方法之提出，卒以無眞有學識經驗爲社會一般人所信仰者爲之修改證明，往往不能或不敢提出。

2. 鼓勵獎進之機會過少

人苟能視教育事業爲精神生活，不求聞達於人，自屬甚佳；但地方小學教師，考其實際，不過受中等教育，與普通人本無若何不同。當此行政方面，如視學員等，旣多所敷衍，或且不至學校，實際難資明悉，即無從行其正當獎懲之標準。使有人於職務上，熱心研究，期有所改進，非但不能得一般人之同情，反且招人忌妬 反之，隨便敷衍，反無若何損失。如此，烏能望其有研究及改進之興趣？

綜上所述，地方小學需要他人輔導，非常緊迫，故附小果能行使其高貴之工作，——輔導地方小學——定能有顯著之效果足爲勞力之報酬。

(三) 師範附小輔導地方小學改進之方法

甲 附小一切方法設施，對於地方小學，須謀多方適應。

（子）凡地方因經濟及其他原因有保持較舊方法之必要時，例如複式、單級、二部等教法，附小亦宜劃出一部分爲同樣之設置。

上述較舊方法之設置，附小不宜視作過去方法，徒爲適應地方小學應有之點綴，仍當出全力加以研究。其故：（一）現今較舊方法，研究教育者不甚注意，故可供實際教育者研究之資料，非但專著未見，且短篇論文亦屬寥寥，故附小不得不多加注意。（二）較舊方法，如能採用一部分新教法之精神，或許能孕育成一更適用之方法。

（丑）無論地方上適用較舊方法，附小亦宜劃出一部分供新方法之試驗。

上述新方法之試驗，有宜注意者：（一）方法試驗，當未至適當時期，暫緩開放參觀，以免地方小學之盲從。因試行方法容有未善，參觀者不察，或懷疑方法本身，致他日推行，增加阻力，或貿然仿行，多所損失。（二）試驗未至適當時機，暫緩印行報告冊。即有印報告之必要時，亦應將方法優點、劣點及試行後發見事實上難解決或能力上難解決及其試行過程中之不良現象，種種問題，原原本本詳述無隱。因方法本供吾人利用，不必視如宗教之神聖，而加以牽強附會也。（三）地方小學，如有採用新方法時，當竭力相助，盡忠告指導之誠。因採用同一方法，在某種地方、某種時機，欲求果能適切於用，不得不量加改變，以免削足適履之譏。此種改變，勢必有種種困難問題發生，亦均賴先進爲適當之幫助。

乙　附小每年預算應，添列地方教育指導費一項。

凡事欲求積極進行，必須有相當之費用。今後附小應視學校經濟狀況，及所注意之師範生區域內地方教育指導內容之繁簡，於預算經費時，酌增指導專款。

丙　附小各種研究部，應行添設，并擴大其內容。

（子）應行添設者：

1. 地方教育特種問題研究部。

根據本師範區域內地方小學特種問題組織。例如某地兒童知力低能，即組織某地低能兒研究部，其他類推。此種研究部，當與地方小學合作，隨時調查、研究、報告，發表於定期印刷物。

2. 設置各種指導部。

例如設計教法指導部、兒童自治指導部、複式教法指導部、藝術科指導部……卽可附設在各種研究部內,與研究部聯絡進行。——以研究所得,實施指導;指導所有問題,從事研究。——卽令原有研究部副主任爲指導主任;事務過繁時,部員輔助之。其中應注意之點:

1. 擔任指導主任——研究主任等同——任課時間當較少,以免精神不濟。

2. 指導職務:(一)地方小學來校參觀,對於本科之質疑討論;(二)平時對於本科之通信之質疑討論;(三)臨時召集地方小學開會,或附小教師至地方小學處所開會,以討論特殊問題;(四)關於某科之書報介紹。

3. 研究當竭誠爲之,無論地方小學所提出問題之內容爲繁複或簡單,卽見解幼稚,要亦不能發生厭惡,而加以譏笑。

4. 指導實況,擇他處有關係者,隨時登載定期印刷物;重要者,可彙訂成册,印發各小學參考。

以上似乎指導部職員驟加許多事務,犧牲太大。其實所有事務,均與其研究事項有密切關聯:(一)研究與地方小學合作,非但效率增進,且亦得到許多有價值之參考。(二)指導他人,同時能與被指導者交換種種意見,且得由是獲得種種有益之問題。(三)研究者必須讀書,將本來要讀之書,擇最重要者披露其讀書錄之一部分,卽可作爲讀書介紹。時間并不特別增加,而效率却增大。

(丑)應行擴大其內容者:

現今附小所有各種研究部,已設置者多。但研究之對象,多僅顧本校範圍以內。竊以爲就附小易於實現應負之責任計,當將內容擴大,除本校以外,尙須注意於地方小學。

(寅)原有設置而不實力舉行者,如師範區小學教育研究會。

此種組織,在我江蘇舉辦最早,惜近年來實行者甚屬少數。故希望今後已設置者切實進行,未設置者從速組織。

丁 師範附小每日應有輪值之心氣謙和、富有教育經驗之招待員。其職務:(一)引

導地方小學參觀，以及他種之接洽。(二)參觀者到校時，先詢參觀者以此次之特別注意事項，隨時爲相當之指導及說明。於各室引導後，并須告以自己所居之室名，以便隨時接洽。(三)介紹主事或某科指導部主任或部員，彼此交換意見；或爲問題討論與適切需要之報告或演講。

戊　師範附小每師範區應設置定期印刷物一種或數種。

(子)其應注意之事項：

1. 材料務求切實有用，說明務期淺顯明白；

2. 當力謀與地方小學合作；且多供給地方教育者發表意見之機會。

(丑)其應有之內容：

1. 教育上學理方法之紹介，教育實際問題之商榷討論。

2. 關於教科知識上教材參考或研究參考資料之供給與討論。

3. 附小實際施行狀況之報告——例如訓育上處理某種行爲之經過；教法上教學某種問題之終始、起訖等——

4. 地方小學切要問題之論述。

5. 答復地方小學質疑及各種困難問題。——由各種研究指導部負責注意。其意本簡單、事涉一校者，隨時函請解答，逕行答復。其問題繁重，而又範圍較廣者，則在此處發表。如附小一時因所處地位，或因學力上與其他原因，一時難以置復，可將原問題登載，代徵答案；或著述論文，以聳當局之注意；或設法代懇專家答復。又附小方面如有問題，亦可徵求地方小學答復。

6. 書報介紹。

7. 學校及其他一切調查事項，及其徵求結果之披露。

8. 地方小學之實際情況，及教者意見之發表。

9. 指導員指導實況，與地方學校情況，以及其他關於指導員必要之登載事項——詳次節指導員職權。

10. 其他關於學術上及附小與地方小學之聯絡上之種種必要記載。

巳　每師範區，視地方之廣狹，事務之繁簡，應設置小學指導員三人。其應注意事項

如下.

(子)指導員資格

關於經歷上:

1. 富於教育經驗——曾任附小教師在三年以上者;

2. 平日較有聲望——深得地方教育者之信仰及感情。

關於學識上:

1. 教育上各種新舊學說方法,能融會貫通,確具有心得,且有實施上之熟練才能者。

2. 各學科知識,能大體明晰者;

3. 學說信仰,能一秉大公,無偏激及迂腐之主張者;

4. 具有教育測驗統計及其他關於指導上切要之知識、技能者。

關於才性上:

1. 富於指導才能者;

2. 處事敏捷,略具教育行政之知識及才能者;

3. 富於研究之興趣者;

4. 心氣和平忍耐,待人謙和虛抑,服務懇摯周詳,具有極易感應他人之人格者。

其他:

1. 身體健强,能忍勞苦者;

2. 興趣志願最樂於擔任該項職務者。

(丑)待遇:

1. 薪金每月至少七十元。(事務過繁時,應三人公聘書記一人助理,薪膳另支,不在指導員薪水以內。)旅費大體規定數目,許其實支實銷。地方酬應,概予謝絕;或由各該地方教育特別費項下擔負膳宿及旅費。——但應作正當開支,不當視作臨時備差。

2. 費用擔任分三部分公派,彙交師範會計處支付。

a. 附小地方教育指導費項下提撥;

b. 本師範畢業生指導費項下提撥;

c.師範區域內各該地方縣教育費項下提撥。——但不受地方行政當局任免統轄。如地方行政需要緊迫，亦可自在經費，委托多聘一人或二人。

(寅)職權

1.調查:

a.將調查所得學校實況、社會實況、報告於地方教育行政當局與師範及附小;

b.將調查師範畢業生服務實況報告於師範學校當局;

c.調查學校、社會、教員生活的特殊事項報告於地方行政當局及師範附小;

d.地方行政當局、師範及附小當局臨時委托調查之事項。

2.規劃:

a.就學校社會調查所得，綜合研究，列成要點，及切要易行之改進方法，貢獻於地方行政當局、學校當局、地方教員及師範附小;

b 就調查所得，爲地方行政當局、學校當局、地方教員及師範附小規劃特殊注意之事項;

c.地方學校施行特種學說、方法之規劃事項;

d.地方教育行政當局與學校當局、地方教員、師範附小所特殊委托規劃事項。

3.聯絡:

a.地方教員與附小、行政當局與學校、學校當局與教員……相互間之事項爲必要之居間介紹;如有隔閡，爲之設法消融。

b 各地方施行優良之教育方法，與優良之教員生活，相互介紹，并隨時報告於行政當局、附小當局;

c.介紹師範畢業生於相當之位置，及師範畢業生與地方行政當局、學校當局之一切居間介紹。

4.指導

a.地方教育行政組織上之指導;

b. 學校行政上組織上之指導;

c. 學校平日實施各種教育訓育事務種種方法上之指導;

d. 學校施行特殊新方法之指導;

e. 學校特殊改革之指導;

f. 學校特殊設施之指導;

g. 教員學術研究上及德性修養上之指導;

h. 臨時特種問題之指導;

i. 地方行政當局、學校當局、師範學校、附小特別委托之指導;

5. 報告:

指導實况,連同社會學校概况,除必要事項,隨時揭載於定期印刷物外,每學年必有彙刊一冊以上;其印刷費,仍由三機關分任。凡認爲特別優良之學校及教員事實,詳爲揭載,藉資觀摩。

6. 實行:

a. 地方行政當局及學校當局、教員等,對於指導員所貢獻之意見,以實行爲原則。——如一時不能見諸實施,須經指導員認爲確有困難之理由。

b. 地方行政當局及學校當局、教員等對於指導員所貢之意見,認爲不滿意時,得列舉理由,與指導員酌議修改,或竟取消之,臨時組合仲裁會議,酌定辦法。

(卯)任免

指導員之任免權,由師範校長操之。但地方行政當局與附小當局,亦得發表其對於指導員之選擇,及其服務上信任與否之意見,以供參考。

(辰)指導方法舉隅

a. 指導員未出發前,應製就詳密之調查表格,及地方教育需要指導員特別注意之問題紙,送經地方行政當局及各學校校長教員塡註,以爲指導之預備;

b. 出發指導時,當先期與地方行政當局商酌各地指導順序之先後及一切指

導應行注意事項。

c.初次赴各地方指導，應由教育局長或委員視學員等陪引；

d.指導應於每縣、市、鎮、鄉，各劃出數區，每區就適中之校，至少住一週以上；

e.參觀詢問——此由指導員參觀時，隨時向被參觀者詢問：行政組織，學校全部事項，及教師實施各種方法。

f.討論——就參觀所得分別討論：數人集合討論；個人單獨面談。關於普通討論事項，由數人——或學校一部分，或全體，共同集合討論。時期或在參觀後，或在範教後，臨時斟酌行之。

g.範例——指導員示範，須擇本地實際切要之方法——就其範圍，有：

1. 就一校示範——在校校長教員參觀；

2. 就一地示範——本地各校校長教員參觀；

3. 就一區域適中之處示範——區域內各學校校長教員參觀。

其性質——

1. 關於教學上：

範教——教學方式，須適切本地之需要；

各種測驗統計、成績批改及考查方法；

其他關於教學上必要之示範。

2. 關於訓育上：

處理兒童臨時發生問題；

處理特殊兒童之訓育問題；

其他關於訓育上必要之示範。

3. 日常事務之更經濟更有效率之處置；

特殊事項之創設及處理；

其他關於事務上必要之示範。

以上不過示例。示範事項，當視實際教育之需要以爲斷；所示方式，亦當

以此爲標準 又對於教者期望過高與過低，俱不足爲善法。

h. 質問及研究：

示範後，集合參觀者可以質問，并研究討論所實施之方法。其注意之問題：(一)我所施者爲何法？(二)爲何採用此法？(三)尚有更好之方法否？

其他須要質問指導員之問題，亦可於此時提出。如一時指導員難以置答，不妨約日函復，或另介紹專家及其他相當人物答復。

i. 講演：

1. 適切本區域實際需要之學理、方法之紹介；

2. 本區域內或他處各校實施優良方法及優良教員之紹介；

3. 本區域各校所參觀之優點及應行改進之注意點之申述。

j. 指導注意事項：

1. 指導務與地方行政方面人員聯絡進行；

2. 地方行政原有設施，便於教員之修養、改進及其他有益於教育之事項，可以充分利用；——例如巡迴圖書館，可隨同指導員所至之處周迴流轉，以便隨時指導；

3. 對於教員研究修養之指導，當多注意於閱書指導及非正式之談話；

4. 當專注意於積極的、建設性之指導；力避多用消極的、破壞性之批評；

5. 參觀時，不帶視學態度。指導，以商榷的形式，行施指導之實際而不雜傲慢意見。如有一時不能見效，亦宜漸漸設法，切勿躁切從事。

6. 關於學校實況、教師服務情狀，優良方面應爲相當之表揚，缺點方面，應單獨面談。尤宜避去吹求，祇提出改進方法，請其商酌採用；

7. 凡過地方教育當局對於指導員表示冷談，其原因不出三種：

a. 指導方法不適當，或行動交際上欠注意；

b. 視重指導員——以爲彼之理想萬非吾人所可期望；

c. 視蔑指導員——以爲彼亦不過教師而已，何能指導吾人。

吾人對於前述之

a. 應猛自反省，并多方考查，務得其原因，設法改革。

b. 當力戒高視邁步，從切實可行與大多數人理想不過遠處着手指導，務使人發生需要，樂於就我；

c. 宜就一校或一地一區域中必要之事項，躬自示範；——如實際教育等——或爲具體切實之計劃，務使人確信足以爲我之良師益友。

地方教育當局或胸有成見，或惰性已成習慣，不願稍有更張，及其他特殊原因，則將實況報告於教育行政當局，酌奪辦理。

總之，指導地方小學，當從大處落墨，小處着手；力避躁切，不求近功；一步步切切實實做去，實成功之要素。

庚 師範生實習，應充分利用機會，與地方小學聯絡。

(子)教生實習，應供給相當機會，使地方小學教員，參觀批評。——其利益曾在申報教育與人生第三十期拙著怎樣教生實習一文「大批評會之利益」一節中說及。茲節錄如下：「(一)對於附小與地方小學方面：a，多得一附小與地方小學相互聯絡之機會；b，附小實施方法，對於地方小學，多得一介紹之機會；同時又可供給批評研究，藉爲彼此改進之助；(二)對於教生方面：a，教生對於地方小學教員，獲得熟識介紹之機會，藉便他日之服務；b，教生對於實施方法，可獲得更廣的見解」

但我現覺僅令地方小學參觀，尙不能與地方小學充分獲得聯絡之機會，故今後應當注意於：

(丑)教生應并實習地方小學。——其理由：

1. 地方小學設備及其他種種不如附小遠甚，師範生設這實習附小，他日服務地方小學時，勢必不易適應，或致嗓然失望，減少其服務之興趣。

2. 地方小學可藉爲改進之刺戟；同時師範及附小亦可借此機會，深悉地方小學之內容，以爲決擇本校辦法之良好參考。

3. 教生與地方小學教師，先有一度較深切之聯絡，且同時有實習指導教師之輔導，則他日服務地方小學時，一切隔閡，及其他必經之困難可藉以減少，及得

爲相當之預備。

4. 教生以深悉地方小學各種困難，不致全憑理想，期望過高，他日服務地方小學；對於同事、兒童及其他種種，可借此培植其深厚之同情，或因以喚起改進地方教育之興趣。但須注意的：

1. 實習當分三種步驟：

a. 調查參觀地方小學之實況，而加以研究；

b. 就適當之學校實習教學、訓育、行政一切事務；

c. 或參觀調查及實習所得，分別優點、缺點，考查其原因，并研究改革之具體方法。——師範附小教師隨時指導，或請專家爲必要之講演：

地方小學實習，行於附小實習以前，利在所發生之問題得以從容研究；服務地方教育之預備，亦得利用教師指導及實驗之機會，從長討論。行在實習附小以後，對於教育方法粗具經驗，實習成績易於優良，使地方小學對於師範生益見尊重；一面對於所施方法易爲取法之資。——從上述，實習地方小學之時期，在首在尾，各有利弊，似可就當地情形加以折衷。

2. 實習所施方法，應以地方小學原有方法爲標準；卽有改革，亦宜減少。以免兒童因驟換方法，致遭損失；一方地方教師亦不致因與自己理想全相反背，而發生不滿之感。

3. 實習批評指導，卽以所實習學校之校長、教員與師範實習主任組織之。——如臨時有特別困難，自當另組。——且在實習期內，教生對於地方小學校長、教員，應師事之。所施方法，如有改變，必須先商得同意而後行之，以革除師範生輕視地方教師之陋習及地方教師厭惡師範生之成見。

辛 師範附小應就地方小學最需要之事項，開辦各種假期講習會。我所言之講習會，與目下所辦者略有不同，試述鄙見：

1. 學科，須擇最切要者，又同時不宜過多：——如需要多，亦宜分期辦理。

2. 講師不必多，亦不必定負大名，僅須實際上確能由此一番講習，而發生切實效益。——由指導員或附小教師擔任最好。

3. 名人講演，不必定有；如須聘請，當擇對於現在所講習之學科有直接關係，能使聽者發生人格上之感應者。如現今講習爲鄉村教育問題。不妨請老於鄉村教育、具有良好經驗、高尚人格者來講演，不必定需博士、碩士等頭銜也。——因爲我相信，一二小時之講演，與其謂知識上之增進，不如謂是人格上之感應。且此等大人物，未必眞具偉大人格，不過地方小學敎師對之，相與豔羨、自歎不敏而已。

4. 時期不宜過於長，至多不得過二三星期。

5. 當以講師就講員，故會址當在小學適中之地；且如遇交通不便之區，同時宜開幾處講習會；——或由講師巡迴講演。

6. 此等講習會，當由地方當局出資，委托指導員，會同師範附小主事辦理之。

(四) 結論

吾信：現今地方小學急須改進；而此種改進，必須富有教育理想、又具實際經驗之團體或個人善爲輔導，始克有成。吾又信：在現今中國，擔負此種責任者，惟有師範附小最爲適當。而就(一)附小之原有責任，(二)附小與地方小學辦法之相距過遠，(三)地方教育行政組織之不健全，及(四)地方小學敎員急需人指導種種方面而言，尤覺附小指導地方小學實爲萬分之必要。

至於指導方法，就吾個人認爲必要者：(一)附小辦法對於地方小學須謀多方適應；(二)附小預算應添列地方小學指導費；(三)附小各種研究部應行添設，并擴大其內容；(四)附小每日應有心氣和平、富有教育經驗之招待員引導參觀；(五)附小應設置定期印刷物，一種或數種；(六)附小應於每師範區設置指導員三人以上；(七)師範實習應充分利用機會與地方小學聯絡；(八)附小應就地方小學教員最需要之事項，開辦各種假期講習會。——以上各種辦法或不盡良好，然自信根據我國目前狀況，均屬切實可行。

或者以爲附小指導，固屬必要；但地方小學，萎靡已極，恐雖欲指導，亦無所施其方法。余獨以爲爲其有如此現象，而吾人愈覺輔導之不可緩。因萬事惟有努力不成功，未有不努力而能成功者也。

最後，余以至誠懇之意思，代表地方教育，代表地方所教育之無數兒童，請求全國各附小，對於我所主張之主要理由——輔導地方小學——予以充分之同情！

本社三月份收到各種雜誌一覽(二)

書名	期數	全年定價	發行所	備註
澎湃	8,9	每期三十文	新亞書局	
浙江省教育會月刊	5	每册四分	杭州平海路浙江省教育會	
江蘇教育公報	7,8	二元	南京中正街侯府江蘇教育廳公報處	
淥江星報	31	一元二角	湖南醴陵東門民生公司	
燕大週刊	68—67	八角	北京燕京大學燕大週刊社	
燕風	4,5		北京宣外儲庫營五號	
山西教育公報	171—173	二元八角	山西教育廳	
市聲週報	2卷8—11號	一元	漢口歆生二路泰安里口	
教師叢刊	1卷3號	五角	上海圓明園路二十三號中華基督教青年會	
科學	9卷10號	二元五角	上海大同大學中國科學社事務所	
昆明市教育週報	98—107		雲南昆明市政公所教育課	
膠澳公報	206	八元	膠澳商埠督辦公署祕書處編纂股	
二小旬刊	2卷1—5號	每卷一角	浙江鄞縣縣立第二小學校	
璇璣週刊	1,2	一元	杭州寶善橋西	
民衆	1,2	四角五分	武昌師範大學黃雲白君轉	
南星	7	一元	上海南方大學	
沈毅月刊	33—35	非賣品	江西德安縣城郭氏沈毅學校學生自治會	
山東教育月刊	3卷11,12號	二元	濟南天地壇葛貝巷八號山東教育月刊經理處	
孤軍	2卷10號	一元	上海泰東圖書局	
高岡學校月刊	25	每份一分	奉新高岡學校	

世界教育新潮

現代日本教育思想之兩大潮流……………………任白濤

(一) 引言

最近數十年間，日本教育學界的種種主義、主張，恰似雨後之筍，叢錯雜出，各色各樣，致使彼邦之實際教育工作者對之，頗有難以選擇之觀。但是露出地面之上的，雖然散漫而沒有秩序；究其根源，是由少數之共通的系統在統一着牠的。因此，要是把日本現代之教育學說系統地分類之，是必須看牠埋在地下的共通的根節；換言之，就是搜尋主義、學說的起原。

(二) 教育學說之變遷

當明治盛年，有好多的歐、美教育學說輸入日本。每輸入一回，他們的教育家的頭腦裏面的空氣必定要更換一回，得着新的精神；但是在他們的頭腦裏，殘留明顯的痕跡的，只有斯賓塞、裴斯泰羅齊、弗祿培爾、赫爾巴特諸人的教育論而已。斯賓塞的教育論的痕跡，殘留在排斥古典學科、採用實用的知識上；裴斯羅泰齊的教育論的痕跡，殘留在排去注入的教授法、引起發動的學習上；弗祿培爾的教育論的痕跡，殘留在幼稚園之設置上；赫爾巴特的教育論的痕跡，殘留在使教授作用成爲方法之上。

赫爾巴特的教育論，把日本教育思想及實際兩方面完全支配了幾年之後，就惹起強大的反動來了。自然，從前也經過教育學說之更迭；但在那時候，不曾發生那麼樣的可注目之反動的現象。因爲那些學說之異點，都只在區域上，在主義上，是沒有衝突的性質的。

對於赫爾巴特的教育論之反動，是由在前輸入德國的納特爾蒲之教育學說促成的。納氏曾力說社會的教育學，而非難赫爾巴特及裴斯泰羅齊的教育學爲個人的教育學。但是這種見解，到後來被人證明是錯誤，所以納氏的教育論，在日本教育學界——尤其實際界——沒有生出可注目的變化；單只認出他是新康德派之一人，而他的社會教育學

之內容，與先前輸入的赫爾巴特乃至斐斯泰羅齊之學說是不同罷了。卽知道赫爾巴特及斐斯泰羅齊同是經驗主義者，而納特爾蒲乃是理想主義者；且對於兩家學說的奧妙，日本人似乎還沒有十分理解。與納特爾蒲同時被知於日人的，是柏爾改滿氏。他是與納特爾蒲立於全異的地位，而以歸納的方法說教育學的。但當時日本人所喫驚的，僅在爲向來信仰的唯一的教育學說之赫派教育學如今又被人輕視之一點，另外沒有生出顯著的疑問；及至第二個反動來到，遂從日本教育界受很大的影響，臨了，竟把赫派的學說及其方法根本推翻了。究竟是怎樣地反動？那應該受反動的學說的缺陷是甚麼？

（三）　受了反動的教育理論及方法

對於赫派教育論之反動，是先反對他的方法，次反對他的理論。他的方法論，是以他的心理學爲基礎的；而他的心理學，在心理學史上，算是劃了一個時期的；因爲自亞里斯多德以來信爲不可疑的眞理之能力心理學，被他打破，是再也抬不起頭了。

能力心理學是說在我們的精神裏面，有屬於智、情、意三個系統之內的種種能力，而那些都是隨時以表現牠的活動，例如：我們想念某事，乃是想像能力之活動；記憶某事，乃是記憶能力之活動；悲慟，是感情能力之活動；思物，是欲望能力之活動。

赫爾巴特，在他的經驗的心理學裏面，便宜上也把這些名稱作爲永遠的慣用語：但是在他的合理的心理學裏面，則完全否定關於精神之能力說，而把普通所謂精神現象以觀念的關係解釋之。這種思想，及至其弟子林德奈爾，又更加了一番的闡明。卽以最初表現到觀念之意識裏面的，叫做知覺；以觀念再表現於意識裏面的，叫做記憶；以變形而再生的，叫做想像。而那兩個觀念是在聯合到一起的時候生出價値的。因此，所謂智的作用，盡是觀念的作用；又所謂感情，也不過是這個觀念之關係。申言之，我的意識中，有強力的一個觀念，而想以自己之力實現牠的時候，如果別的觀念協力以助其實現，那我們便得着「快」之感情；如果別的觀念不但不協力，反而反對其實現，那我們便得着「苦」之感情了。赫氏所說的兩個觀念相關係的狀態，大體如此。

要之，赫爾巴特把精神現象完全看成「觀念」之機械的作用，因此，世人說這是心理學上之機械觀。

從赫氏的觀念心理學裏面產出來的教育論，在所有的點上，是主智的。而從這種原理裏面產出來的教授之實際，是以教師爲本位，即所謂注入的，兒童的態度是受動的。換言之，學校是教師的活動場，兒童不過是觀客罷了。教師只以盡力吐出他的應注入的教材爲能事，而對於生徒自力研讀的書物的事情，是要看作一種罪惡的。說到爲訓練所課的一切作業，都不是由兒童之內心裏面湧出之天眞的行動，乃是成人們也覺得作難之僞善的行動。其結果，在教授上、訓練上，都不能得着預期的成績；兒童之智的方面，雖有知識，而缺乏智力；意的方面，則志行薄弱而缺乏進取之氣。反抗這種方法及其結果之聲調，就是現行的教育學說。

(四) 現行的教育學說

現行的教育學說之倡導者，即教育之方法改革論者，畢竟是如何的主張呢？這是因人而不同的；而其要點，不外乎是持的與前記的教授方針全然反對的方針。就是：對於教師本位，改爲兒童本位；對於教授法萬能，改爲學習法萬能；對於注入的，改爲構成的；對於受動的，改爲發動的；對於順應的，改爲創造的。概括言之，是把主智的教育法變成主意的教育法了。

關於訓練，則廢止一切傀儡式的行動，而採取足以發展兒童身心之自治的行動；但所謂自治，不單是一己的自治，乃是一團體之社會的自治。

所謂主意的教育法，那「主意」的意義，是照後面所說的那樣，而不是同一的。

(五) 新教育論之根據

要知道新教育學說之根據，是必須先在哲學史上下一番之考察。

照哲學史所說，赫爾巴特是反對康德之超經驗的心理學而主唱經驗的心理學者。從他的心理學裏面分割出來的教育方法，前面業已述過了。所謂超經驗的心理學是甚麼呢？據康德之見，我們知識的起原，不是——至少不專是——由經驗而來的。當我們把外界的事物映寫於我們心裏的時候，我們的心裏是早有時間、空間形式之存在的；沒有時間、空間之形式，那映寫於我們心裏的印象，是要錯雜混亂而無前後之差別的。時候之所以有前後之別，場所之所以有上下、左右、前後之差，就是因爲這個時間、空間形式之存在。又通時間、空間之形式而映寫外界印象的地方，不過是單純的印象貯藏所，還

不能算是知識,是必須要把那些泡製一番。泡製的程序,可就時間上設例以說明之;是像先把由眼裏收納進來的形色之印象,次把由鼻子裏收納進來的香味之印象,最後乃把由手裏收納進來的清涼、柔滑之印象統統結合到一起,而製造水蜜桃之知識那樣地泡製的。因此,說我們知識的素材是由外界來的,而做區別牠、整理牠的工作的乃存於內界;而這存於內界的,不是如經驗論者之所說是由經驗而生的。又我們的知識,那素材不專仰給於外界,也須靠內界製造,這也是經驗論者所說的;但是由經驗而製造的,不能算是普遍的眞理,只算是在個人經驗範圍以內的眞理,一出範圍之外,不一定就是眞理。因爲牠沒有具備普遍的眞理之要素,所以牠便不能算是做學問對象之萬人公認的眞理。那爲萬人所公認的普遍的眞理,乃是超越各個人經驗的某物,這個物件,就在我心裏頭的。在從來的合理論者之間,有說過我們是有不由經驗之先驗的知識的;但實際上所謂先驗的者,不過是我們思考的時候所使用的形式;換言之,不是內容業已完備之先驗的知識,乃是具有一個先驗的思考之模型。按照那個模型而思考出來的結果,便是普遍的眞理——即萬人公認之眞理。因爲眞理是這樣地,從我們的內界而生的,所以與由經驗而生的不同,牠是帶有超越時候和場所之確實性的。而康德把這個模型,喚做「範疇」;把那個思考喚做「純粹理性」。這個理性,不是普通人及心理學者所說的理性;普通人及心理學者所說的理性,仍是關於現實的事物——即「必須這樣」、「是怎樣的吧」所得着的理性;而純粹理性,乃是考察使現實的事物可能之基礎之理性。

同樣地,所謂我們的行爲之原則,也是早就存於我們的內界的。照經驗之結果以趨利避害之功利論,這不成爲道德之基礎。人間特有的文化之道德,不是從這經驗界之事實裏面生出的,乃是作爲脫離經驗之超經驗的理性之要求而生出的。全然是從無條件地、純眞地好善惡惡之內心之要求裏面生出的。康德把這種要求之所持者,喚做「實踐理性」。

康德稱自己之研究法爲「批判的」,這是對於獨斷的研究法以示區別的。這樣地批判地以定在我們之內心裏有極深奧之「先驗的」東西的,謂之批判哲學。把由同樣的方法製定的原理應用到教育上的,謂之批判的教育學——即把教育的事情看作經驗之事實,對牠用歸納的方法而探求原理,不是發生地,說明教育之方法,而把批判哲學所教

的知識、技能、道德之原理，演繹地應用到教育上以規定教育之理論及方法之教育學。

康德是把超越了經驗界而成經驗之基礎之裏面的心理界說明了；因此，後人稱牠爲超經驗的心理學。赫爾巴特乃是要反對這種心理學，而否定我們的精神裏面有先驗的原理——卽知識之起原——之存在、把精神現象作爲一切的經驗之事實而加以說明的最初之一人。

照康德那樣，由批判的方法，定先驗的某物爲出發點而論述的，世人稱爲康德派。過去百餘年間，屬於這派的哲學者，實在是不勝其數之多；而其中爲現代日本所喧騰的，是叫做新康德派的哈得堡派之溫德爾板、李克爾與瑪爾堡派的科痕、納特爾蒲諸人。這些人們的學說，在日本，與其稱之爲新康德派之哲學，倒不如稱之爲新理想主義之哲學爲容易理解；但所謂新理想主義，是喔伊玆開恩對於自己的哲學所命的名子。因此，說到在日本而以理想主義的哲學爲基礎之教育論，必須先確定他的哲學可是喔伊玆開恩的新理想主義？可是新康德派的新理想主義？以前者爲基礎的，是早大中島教授之人格主義的教育論；以後者爲基礎的，是後節所述的篠原、手塚、河野諸人的教育論。

哈得堡派的哲學者，以價值爲批判哲學之對象。據他們說：認識就是判斷——認識「這是桃」，就是判斷牠是個桃。而那判斷裏面有形式很相似而意味全異的：譬如說「這個東西是白的」，「這個東西是好的」，其形式是相似的。但是前者，是造了這東西之觀念與白之觀念之間之結合；後者則與此不同，卽表現那東西是很合乎我的心願——我的標準——的。認許牠是合乎我的心願，便是我承認牠的價值；換言之，這個判斷是價值之判斷。這樣地，把所謂眞、善、美乃至牠的反面之僞、惡、醜的東西考慮而觀察之，都是合不合乎我——規範意識——之價值判斷。而這判斷之標準——我——不是個人的，也不是經驗的；如果是個人的、經驗的，那個標準是必須因人、因場所而有差異的；如是，則所謂普遍的眞、善、美是不能成立的。至於說到這個判斷何故必須如此呢？這裏面沒有別的理由，只有一個「應該」卽「當爲」，就是我們之合理的意識，是必然地要求牠的。因此，所謂價值便是當爲。……這個價值，自不待言是個絕對的價值，不是相對的價值。我們的歷史是實現這個絕對的價值而述說人類努力之事跡的。科學是更孳孳不息地想在地上發見這個絕對價值的。照此看來，價值就是人類之文化。眞、善、美是在

下等動物之間不能見出的文化，乃是人類文化的財貨。

瑪爾堡派的哲學者，標榜不根據經驗之先驗的純粹思維這個東西，而說那個思維是自動地製造知識，自動地把牠產出；換言之，知識不是由外界進來的，都是從內界造出的。外界所給與的，不過是指示這個思維之進行途徑罷了。因此，單只思維，不算是研求學問；學問是在純粹思維自己進而產生之處成立的。知識構成論，到了這一派，算是達於絕頂了。但這種知識構成論之萌芽，是早胚胎於合理派哲學之內；到了康德時代，才發生出來；及至這些新康德派，就更其茂盛了；他們是嘲笑經驗派之哲學者之知識論與模仿論的。但是所謂經驗論者，不曾說知識之全部盡是外界的印象，也承認在內界製造知識的道理；只是沒有看出那製造知識的主人，是超經驗的純粹理性、純粹思維而已。又，他們是絕對不承認人類的內心裏，有天生的觀念和原理的。新康德派的人們所以極力反對他們者，就是爲此。

(六) 新教育論之根據(二)

在康德時代，有與他主張全然異趣的哲學之一個健將，就是叔本華。叔本華也曾說過他是康德的弟子。他採取康德所說的「我們所知道的外界的事物，單只是牠表現給我們的部分，而事物之本身，不是認識之對象，所以不能知道」之話，而以「事物之本身」爲意志。他以爲意志不但是宇宙之根原，並且是人類之根原。宇宙之森羅萬象，結局不過都是意志之表現，而我們的身體就是這個意志之具體化，一切生理作用，都是這個意志之表現。又，我們的精神也是這個意志之表現，而所謂本能者，不外乎同是這個意志表現之一個形式。智力，因爲是宿於意志之具體化之腦髓裏面的，所以在我們的精神裏面，則是第二次的，決不是第一次的、根原的。第一次的、根原的，除意志以外，是沒有的。而這個意志，是常常想生生不息地努力的，因此，把牠叫做「生命意志」。但是意志，是盲目的東西，不知道怎樣地生才好，所以把智力做牠的機械，借作牠的活動之引導者。智力本身是明目的，牠知道應該如何，而牠自己是不會活動的。

醉心叔本華學說，認意志爲宇宙萬物之根原，但說以意志不是單只在生存方面努力，並且還要努力使牠的生存狀態超出別物之上、做別物之支配者之「權力意志」的，乃是尼采。他算是在這意志上面畫了超人、個人主義、道德論的。叔、尼二氏的意志論、生

命論，對於後代的生物學、人生論、國家觀的影響，是很大的。照李克爾所說，這生命論入法而成了柏格森的學說；入美而成了傑姆斯的學說。

柏格森算是把生命裏頭含有新的性質——卽創造力——的事情述說了；但這自然也是從尼采學說裏產生出來的。他們的創造論，與達爾文的進化論，稍有不同：達爾文的進化論，說生物是由順應變異的環境而進化的；柏、尼二氏的創造論，是說因環境之變異而生物所以要創造各自之新的生活形式的，——縱然照進化論者之說，生物是單只由順應而生活的，而牠仍是常常創造新的自己而進化的。要之，這樣的生命創造論，是尼采、柏格森二氏之一致的主張，不過柏格森發揮得更爲詳盡就是了。又，柏氏所說的活動哲學之思想，也是在尼采思想裏面存在着的；只是尼采表述這些思想，都是斷片的、抽象的，而柏格森是普遍引證生物界之事實而確實地立論的。

傑姆斯，是所謂「實用主義」的哲學之創始者。按照他的學說，生命之發展，卽有利於生活的，乃是眞、善、美。所謂眞、善、美者，不是絕對價值，都是相對價值，——就是對於生活才有價值。換言之，眞、善、美——卽「文化價值」，是由「生活價值」把價值給與牠的，牠自身是沒有固有的價值的。生命是絕對的東西，生活是有絕對價值的，別的一切價值盡是這兩個價值之附屬品而已。傑姆斯又論知識之起原。他說知識是起於生命進展之道程的——就是由經驗而生之後天的東西，絕沒有先天的分子存在。而牠的用處，不過是生活之工具——就是幫助生命發展之一種工具。又，人們往往以爲知識是有固定而不變之某種形體的；但沒有這樣的東西。知識是具有種種作用的，最適當地言之，知識不是名辭，乃是動辭。又，理想主義的哲學者，曾說世間有普遍妥當的規範，這種東西，在現實裏面，是沒有的。現實裏面所有的，單只是比較的東西，是因時候、場所、人而變化的。超絕時間與空間之眞、善、美之規範，是沒有的。

生命哲學，也有種種的流派：有從宇宙的方面觀察人類而考察其伸展的，也有從生物學的方面觀察人類而闡明其存續之理法的，也有把人類看作特有的精神的存在而述說他的神秘的行動的。有的以爲人類之生命是受自然法所拘束、所左右的；有的說人類之生命不是爲自然法則所拘束、所左右，却是有駕御自然、利用自然而開拓新的境域之能力之自由的。像達爾文及斯賓塞，是前者之例；像尼采及柏格森，是後者之例。

（七） 批判哲學與生命哲學

照以上所述那樣，批判哲學與生命哲學，在種種觀點上，是不同的。再概括地說，批判哲學是從人類之知識、行爲之公理之點上出發的；生命哲學是從人類之身、心生活之根本原理之點上出發的。批判哲學之捕捉公理之方法是推究的·生命哲學捕捉公理之方法是直覺的。批判哲學採用之方法是演繹的；生命哲學採用之方法是歸納的。批判哲學之論步是批判的；生命哲學之論步是發生的。批判哲學之對象是普遍妥當的形式；生命哲學之對象是比較的具體的事實。批判哲學所追求之處是規範之實現；生命哲學所追求之處，是其進展之形式。批判哲學所看見的人類之自我，純是合理的；生命哲學所看見的人類之自我，是也含有非合理的部分的。批判哲學要使自我構成合乎規範之文化；生命哲學是要創造新的自我的。批判哲學所企劃的人生是不變的；生命哲學所企劃的人生是流動的。批判哲學之世界是人生之裏面的世界；生命哲學之世界是表面的現實之世界。批判哲學尊重理性的意志；生命哲學尊重自然的意志。

這兩種哲學，牠的出發點、目標、路徑乃至進行方法，因爲全然不同，所以以牠爲基礎之教育論也是一樣的相異。批判的教育學派的人們以爲人類之自然性是可以認得的；但這裏面沒有放置價值。人之所以爲人、所以爲具有文化的生物之特質者，是在他有純粹理性、純粹思維。自然性是可以放置到這個性之支配之下的；換言之，自然之力是以爲理性所利用的。以生命哲學爲基礎之教育論者，認自然性裏面有絕大價值，牠是可以伸展的，不是可以叫理性制御的。理性也同是生命伸展之一種形式，並不是唯一的人性。

至於這兩派的教育方法，外形很是相似，內容全然不同。例如講到構成知識：一方，是使由理性而構成的；他方，是使由生命構成的。講到創造：一方，是使由規範意識而創造文化的；他方，是使由生命而創牠的發展之形式的。講到學習和研究：一方，是使規範實現的；他方，是使新路向前開拓的。一方，規定其教育之目的及方法之原理，常用批判的方法，所以這派叫做批判的教育學派；他方，對於一切，都是用發生的（Genetisch）見解去說明，所以這派就可以稱爲發生的教育學派。要之，這兩派所根據的哲學既不能一致，其研究的方法也自然要有差異；換言之，在哲學上的差別點，就是教育上的

差別點。

（八） 批判的教育學派

從這裏進入本題，即到達述說日本現代教育思想界的兩大潮流的順序了。

所謂兩大潮流，牠的根基，即不外乎前述的批判哲學及生命哲學。兩派的論點，驟觀之，似乎有難以分辨之處；要是慢慢地咀嚼他們的所說，也是很容易發見其立言之根底的。

照本文原著者之分類，屬於批判的教育學派的人，而態度最顯明的，要數次舉之三氏：

第一個就是篠原教授。他是在「返乎康德」的標語之下，以純批判的態度，論究教育學的。他在這一方面是很努力的。如今雖然他還沒有到了公表有系統的教育學說的時機，但是前途是極有希望的——他是可以戴日本批判的教育學派的開祖之榮冠的。

其次，就是自由教育倡導者手塚主事。他在他的自由教育眞義一書裏面，把根據批判哲學的教育學說發揮得很是詳盡。而且他不是同別人一樣，徒玩弄流行哲學的語句以圖自快，他乃是實實在在地捉住批判哲學的精神，以之應用到教育之實際的方面的最初之人。他的功績在日本將來的教育學史上，是要佔相當的頁數的。

復次，乃是日本女子大學河野主事。他曾在八大教育思潮（此書似乎已有人譯出，由商務館刊行）上著有專論，並常在教育論叢雜誌上發表主張。他的所說是顯然有批判哲學之根基的。

以上三氏，照本文原著者之見，算是日本批判的教育學界的重鎮；而其中以篠原氏之目光較爲遠大。

手塚氏的議論是顯然帶有新康德派的哈得堡派及瑪爾堡派之色彩的。

河野氏與手塚氏兩人的立足地，可以說是完全相同；不過河野氏是負有指導實際教育職責的人，如今還未能聆到他的方法論，可是預料不久他必有着着實實、不尙空談的方法論出現。要之，他是以生命哲學爲基礎的教育學說之主張者——至少是個紹介者。所以這方面的教育論之堂奧，他是很有達到的希望的。

（九） 發生的教育學派

在以生命哲學爲基礎者之教育論中，最極率直而不加一些細工的，就是片上伸氏

的文藝教育論。他的主張的大致：對於人之生活意欲，不可施以何等的修正，須任其自由伸長。像從來的教育那樣，把人之生活意欲弄得七零八碎、抑此揚彼，這種方法是不可以的。必須把生活意欲一切認爲一全體，使牠自由自在地以創造微妙的人的生活。所謂人類之生命者，是有自己制裁自己之能力的；因此，縱然幹出多少之失策的事，也不算是過惡。人類的眞正的道德，不是可以單由外面的行爲之結果而判定的，所以培養人的道德生活，自然不能專靠外面的道德教育；而內面的道德教育之實施，必須以憑藉文藝之力——卽文藝之精神——爲唯一方針。要之，照氏所說，他是排斥從來的小巧細工的道德教育，而主張使自然的道德之根本動力——卽生命之力——自然地伸長的。

由片上伸氏的無限制的生命發展論更進一步，而成了體系的，乃是千葉命吉氏的獨創教育論。據氏之說：生命之力，就是衝動。有衝動，就是有生命者之特質。而這衝動之連續的滿足，謂之生活。生物的所有的活動之根源，無不有衝動。欲望及理性，也是由衝動發生的。凡是衝動，都有價値——卽生活價値……。千葉氏是這樣地以生活價値爲一切價値的根本；以生命之發，現卽欲求，爲有價値的、善良的、獨創的；而以使這些欲求隨意滿足，便是人生。因要滿足衝動而發揮獨創性，遂生創造。這樣的教育，就是獨創教育，或稱爲創造教育。但是想滿足衝動，不是容易的事，必須有一般功夫；衝動衝住獨創性，那功夫自會產生，終必達到目的。這是他所說的衝動滿足的順序就是人的生活。而根據這種衝動滿足之順序的學習方法，也是不出乎先引起欲求，卽發見問題；其次設法滿足欲求，卽解決問題；最後欲求滿足卽問題解決之順序。——要之，千葉氏是以生命哲學爲基礎而想叫兒童的學習形式與人生生活之形式合致的；只是生命哲學的種類既有前述之多，他究竟是根據那一種的生命哲學，還未能使人認得淸楚。

日本人中有以千葉氏之說爲危險之說、奇矯之說的；這不是其人不明白千葉氏所說的一切衝動皆滿足之眞義，便是他對於生命哲學沒有理解。照本文原著者之見，千葉氏的思想將來要是更加一般洗練，是必能夠成立一種大獨創的教育論的。

創造教育之倡導者稻毛氏，也是以某種生命哲學爲基礎的人。他把人性看作創造性；換言之，創造就是人生。因爲人生之目的是創造，所以教育之目的也必須是創造。教育的方法，應以最有效地運動這個創造爲主眼。這種意味的教育，他稱爲創造教育。

稻毛氏的創造教育論，與千葉氏創造教育論，名目雖同，而內容則異。千葉氏以衝動爲生物的特有物，生物所有的運動都是起自這個衝動；不由衝動，無論如何的生物，也不能自發地活動其身體……。照此看來，他所說的生命論是生物學的。但稻毛氏以衝動爲創造性之最初的東西，而以創造爲人類特有的現象，不是一般自然界的現象；因爲一般自然界的現象，只有成長，沒有意思、理想、自覺等要素。從這一點，就可以窺見他的生命論與千葉氏的生物學的生命論是顯然有差別的了。更從他所說的創造之第二屬性是價值性；創造之內容就是價值，價值創造便是教育之究極目的之點上觀察之，他的生命哲學觀恐怕是和李克爾所說的「生命哲學不是單純的生活物之哲學，必須與價值問題相結合」之話是近似的。要之，稻毛氏的教育論所根據的生命哲學不是普通的生命哲學，乃是理想主義的生命哲學，也可以改稱爲理想的人生哲學。

以英、美派的實用主義的生命哲學爲基礎的，乃是及川主事之動的教育論。在他這部書裏，很足表明他的哲學上的態度，極力攻擊理想主義的哲學。他可以說是日本的實用主義的教育論者之唯一的人。

以生命哲學爲基礎的教育論者，還有一個代表的人物，就是奈良女高師的木下教授。他曾以着實的態度著學習原論。在這書的第二章「學習之目的」第一節，他說：「人，是生物。……人有許多走錯了路的；但問其眞目標，沒有不是企圖達到本能之滿足的地位的。……生物的二大本能，就是食慾、性慾。爲滿足這種欲望，生物界遂起了激烈的生存競爭，其結果，自然淘汰，適者生存。人類種種組織、種種活動，要不外乎都是想把所具有的兩大本能美化、淨化之方便。教育的根底，也就是這個本能之滿足。但是從來的教育，卑視這種本能，往往把牠閑却。……」這種論調，算是把生物學的生命哲學最露骨地述說了；是純然的達爾文主義。但他又說：「人與別的高等動物相異的地方，是在具有理性。理性，是構成眞、善、美之理想並且以之爲標準而活動之工具。……人生，是理性的活動之連續……。因爲有理性，所以才能順應境遇而爲有目的之活動。……人之所以爲人，便是能夠發揮理性。理性發達，然後人的活動方可優勝。人的兩大本能收納於理性之活動以內，才能美化、淨化。感情和意志成了理性的，才有價值。對於學習，所以要注重理性之發揮，就是爲此。」——這全然是心理主義。他又說：「我們的生命裏有無限的創造力

……我們是一分一分地死而一分一分地生。生涯，是一瞬間的共積。要是常常想着如今就是死期，緊張其心，而做有效的生活，這才能夠過眞正有效的生涯呢。……人是不斷地由不完全方面進行的。向上發展，乃是人的本質。人是可以由這個本質而發見地上之天國的。……人是社會的生物，而離開社會，便不能夠做人。……理解並創造社會文化、統御本能、支配自然、尊重勞動、充實信仰的生活，就是人生之理想的生活。……」照此看來，他所說的人的生活是與倭伊鏗氏的精神生活相似之神秘的理想主義。要之，他這種議論，似乎最初是斯賓塞一流之生物學的生命論；當中是柏格森的生物學的創造的生命論；最後是倭伊鏗一流的精神的生命論。他的確是個以優秀的生命哲學爲基礎之教育論者。

（十） 結語

以上所述的兩派，向來是爭鬬很烈的。批判哲學派的健將是手塚氏；生命哲學派的健將是千葉氏。但近時兩派是在休戰狀態。概括言之，日本的教育學說如今都在搖籃時代；其已經出現的，都不能說是健全而優秀的。更申言之，祖述他人的學說者多；自己製造有責任的學說者少。所以在日本現今的教育學說界，如果那學說裏面沒有好些用片假名寫的外國人名，那學說是不會有權威的。

* * * * *

附註：本稿採自日本雜誌小學校夏季增刊，係東京高師教授樋口長市原著。

斯丹大爾的女子教育論之要旨……任白濤

關於女子教育的議論，我從前以爲倍倍爾的議論算是已經絕精了；曾撮其要旨，紹介於國人（見婦女雜誌第十卷第七、第八兩號）。及至讀了前世紀的法蘭西大文、豪斯丹大爾（即培爾）的女子教育論，才知倍倍爾的女子教育論的骨子完全是由斯丹大爾的女子教育論裏面脫換過來的。——斯丹大爾的女子教育論，雖是在百年以前起草的，然至今我看着，不但不覺得牠的內容有一些腐爛氣味，却是倍加清新，好似出土的寶玉。——這種可寶貴的東西，簡直是到了二十世紀還在害着精神的變態、肉體的畸形的病症的各國——尤其是中國——的一般教育者的靈丹、妙藥。——現在把這個方案的主要成分開在

下面。

* * * * *

純是下劣的虛榮心的表現之現代女子教育方針，完全把有益於女性幷且也有益於男性之幸福之女性所具有的最優秀、最豐富的能力埋沒了；但是一般男子絕不注意這事。

一八一八年，美國制出有趣味的法律，就是對於教威爾基呢亞的黑奴們識文字的，科以笞刑三十四回。世上可有這樣合理的法律麽？

就美國自身看起來，牠在奴隸狀態的時候與自由解放以後，那一種狀態於母國有益？單止說一個人，其人在奴隸狀態與在自由人狀態，那事務的能率是有二倍乃至三倍之差異的。

我們可以隨自己的意志，對女子施奴隸教育；但這乃是欺哄女子的手段，因爲她們不知道在這種奴隸教育以外還有更其有益的教育。

道學者們二千年來常向我們說：「女子是具有易感的心的，男子是具有堅忍的心的；女子的思考是纖細的，男子的思考是強有力的。」從前巴黎有個輕率的紈袴兒遊威爾撒悠的公園，看見每一顆樹都是剪得整整齊齊的，便想到樹就是照這樣生來的。

十歲前後的小姑娘，比同大的男孩，精神活潑，這是誰也沒有異議的。爲甚麽一到二十前後同大的男子具有優秀的精神能力，而女子的性靈却竟如呆似癡、如粘似滯，見個蜘蛛一類的東西就害怕呢？

* * * * *

ＭＳ大佐有四個姑娘，據他說都是用最良的方法教養的；他的教育目的，是想叫這幾個姑娘能夠勞働、賺錢的。一天，我到他家，他的姑娘們唱魯西呢的歌曲一段；這乃是我從奈波里給她們帶回來的贈品。另外她們所讀的書，是甚麽老約門選的聖經或是在歷史中算是最愚劣的——年表一類的——東西或是爾拉可亞的詩；地理大概明瞭；刺繡也很精巧。照我的鑑定，這四個姑娘每一個每天的工作，必定可以賺八個「斯無」；一年工作三百天計共賺四百八十佛郎。但是這四百八十佛郎，連她們先生一個人的薪金也不夠。她們每天苦心焦慮的修養時間，算是全爲這四百八十佛郎而漸漸地永遠消去。

「假若女子一年讀破在歐洲發行的好書十册、二十册，恐怕她們就不能夠管教兒童了罷?」——有這樣說的。這與在大洋的岸上種樹，想着這樹將來要阻礙住水流是一樣的杞憂。要知道教育是全能的意味。而如今婦女所以懶於治理家政者，全是因為她們止受貧困、疲苦、羞惡心等的壓迫，不得享受完美的教育。憂慮讀書便懶於治理家政，更恰似恐怕太優雅了那將校便不能騎馬。懷着這樣想念的人，是忘記那將校要是發生不能騎馬的變故一定是他的腕受了傷的事情了。

半白癡的人們也認出法蘭西大革命後的婦女的能力來了；然而他們却說合乎婦女的事務乃是造花、園藝、飼鳥一類的。這全是一流的浪漫的娛樂，不算事務。

這些浪漫的娛樂，不過空空消磨歲月罷了。叫女子做這樣的事務，是與祝賀家庭之主人誕生的時候把作祝歌的責任委諸男子是一樣的沒有道理。像羅蘭夫人那樣的女子，叫她為細小的薔薇之栽培消耗時間，是得當麼?

總括以上所說，可以得到這樣的結局：世間的男子們，對於他們的奴隸，偏要常常說:「你的意志不良，你太豈有此理了!」

要是藉「同情」這個法則——為凡俗眼裏決乎映不進去的大自然之法則——之力，那麼自然會察見自己生活的伴侶內部的缺陷之來源了。

原來夫婦間的幸福，是在一塊住着的當兒而具有相互授受的性質的。白天諸君在外邊辦事的時候，諸君的愛人則在家裏把爾德烏特的作品放到面前去描繪薔薇，或是手涉士比亞的一卷而誦讀。這樣的婦女的快樂同是純潔無垢的快樂。只是這兩種——繪畫與讀書——的快樂，也與男子間之幸福一樣，是不可偏於一方的。假若一意專心描繪薔薇，則見了諸君歸來，定然要發生厭煩之念，及至夜晚，她為求更強烈的刺激起見，是自然要出入於社交界哩；假若描繪了薔薇，又讀涉士樂府，則她既與諸君同樣地勞苦終日，到了晚上，她便發見出入社交界却不如與諸君並肩攜手往宛塞恩的森林裏靜悄悄地散步的幸福了——華麗繁盛的社交界原不是為幸福的婦女而設的。

關於女子教育的事情，對於無智的男子，乃是從前世傳下來的仇敵。這些沒道理的男子們的不主張使女子與他們受同等的教育之原因，全是在希圖維持他們的優越地位和支配權之謬誤的思想裏包含着的；他們是不知道具有天生的優雅態度而受過高尚的

教育之女子是多麼值得尊敬的。

女子有了學問，是能够增加戀之魅力和愉快擴大結晶之基礎的。男子在愛人的一旁可以使自己所有的想念都快樂了。他們的眼裏常常映入新的愛戀之幻影。他們的心裏常常懷着舊的對手之同情。於是淺慮的過失和相互的齟齬都減少了；戀愛之盲目的、不幸的種子更其少了。要之，女子有了學問，不但不會失去女子生來的優雅和別的一切的美，却使她把歡喜對手、心愛對手的願望常常給男子保護着。

照以上所述，婦女之優美和溫雅，是無關於知識之有無的。換言之，婦女之優美、溫雅的態度，是離開有智、無智而全然在獨立着的。眞能夠減殺女性的優美的，乃是妖冶的裝飾和[illegible]的倦怠——卽驕奢淫佚的生活。

有好多富家的婦女，不知道幸福——就是熱情也都——是在勞働裏面含着，止知道吃好穿好，除了虛榮心以外，甚麼也與她們不相干係。這種婦女的幸福，在我看來，是必要臨到危險狀態的。因爲她們這樣墮落的生活狀況，適足以增加專制君主之男性之權威，以可貴的肉體供男子的使用罷了。所謂趣味戀愛、虛榮戀愛、卑而至於生理戀愛，都是這種驕奢淫佚的婦女所合用的。究其實，這對於女子的自身，是不必說了；就是對於男子，也能說是眞的幸福麼？

有思慮的男子，每天是不肯閑着的，女子也應該如此。這決乎不至於荒疏了女子應辦的事務。比方兒子得着痲疹的時候，母親看喔爾奈伊的敘利亞遊記，也不會發生興趣；丈夫的銀行將要破產的時候，她還有心去思考馬爾薩斯的理論麼？

學問這個事情，是由凡俗到優越之唯一的方法。所以女子有了學問，便有道德的優越性；換言之，學問自然而然地可以洗練她們的感情。原來精神、才智是因積學經年而擴大的。精神、才智越大，則與他人不能相容之怪僻的感情越少，這是誰也承認的。

現代的教育，頂頂滑稽的，就是教給女子們的，大半都是與她們結婚同時忘却的事情。琴學成功，必須要每天四小時、十年間的練習。縮畫、水彩畫，也要四五年的歲月。但是年輕的姑娘們，大概都因爲年月練習之不足，連像樣一點的技術也得不到。而在琴、畫上積有多少的才能的，到了結婚以後，往往一個月也不定摸一回琴、畫一回畫，甚至於有把她姑娘時代所愛玩的那個琴和畫具當作眼中釘看待的。假使那女子是有藝術家之

魂的，自然不至於於如此了，但這是稀有的事；而具有藝術家之魂的，却是不適於做家庭的事務的。

照此說來，現代女子所學的，盡是些無謂的表面上的東西，不是人生行路的指針；不單如此，簡直是不叫女子們走路——把女子們的路都掩沒了、毀壞了。其結果，女子們一遇着甚麼變故，就茫無所錯；并且把她們的虛僞性養成了。照著者的意見，對於有相當教養的女子，實在有教給她們以戀愛知識之必要，因爲這是人生最重大、最正當的學問。而照現代的教育方法，這種最重大、最正當的學問是决然不能求得的。

我相信現代的女子教育方針乃是各國社會之缺陷中的最可歎的弊；寶這種奴隸教育還不如沒有教育哩！

* * * * *

不論男女，關係於他的老後之運命的，全在他怎樣消費少年光陰之一點；而這一點對於女子，尤其利害。試看四十多歲的婦人在社交界受如何的待遇？不是受的實在冷淡的待遇麼？所以在一、二十歲時代爲人讚美而到了四十幾歲被人擯棄者，要不外乎因爲她沒有學問。要是有了學問的素養，則容顏雖不能博得世人之一顧，而她那爲世人所認許的能力仍然可給她以精神上之慰安；換言之，精神能力優勝之最好的特權之一個，就是老後還受相當的尊敬，保持相當的地位。更申言之，年少時代只學得少許的才能，一到五十，她的幸福，是要消滅的。世上最高的道德律，是在精神能力越大越能夠明白看出正義向幸福方面去的唯一之道裏包含着的。天才是權力，這是確實的；而比這尤其確實的，就是天才是發見幸福的方法的最光明的炬火。

還有一層：四十五歲前後的婦女之價值，與她的兒子是否成名，大有關係。所以兒子的教育，在婦女運命上，是具有重大的意義的。

就技能上說，做母親的婦女之特具的才能，未必都能夠傳給她的兒子；但就精神上說，具有教養的精神的母親，不僅可以把一個理念給與她的兒子，確實還可以教其子以立身處世之道；并且隨其子之好尙而給他選擇應走之路。土耳其所以野蠻，其大部分的原因，是在那美麗的土耳其婦女於精神的方面竟然沒有知識。巴黎十七歲的青年們比較田舍同大的青年們有優越的修養，這必須要大大地感謝他們的母親。所謂運命之轉機，

是從十七歲到二十五歲之間行的;這個當兒的修養如何,是要支配人之一生之運命的。

一國天才的人數是與一國受教育者的人數爲正比例。要說造靴的工人沒有像科內流那樣的偉大的作家之素質,誰也不能夠證明;恐怕具有與科內流同樣的素質的,很不少哩。只是靴工因爲缺乏必要的教育,遂不能養成自己的感情;幷且不知道使公衆與自己的感情相交感的方法罷了。

照現行的女子教育制度,那女子的一切天才,算是完全不能供獻於社會。要是講起婦女的天才,在她們一旦得着機運而把那天才問世的時候,還有能做連天才的男子尚且退避三舍那樣的大事業哩。請看羅蘭夫人!請看樹革命旗於法蘭西之馬利!再看比我們的比的更其知道鎮壓自由解放運動之暴動的方法之奈波里女王加羅里拿!當精神活動時,妨礙住女子的優越性的,乃是禮儀作法第九條呵!

不論一時的愛戀,不論是永久的結合,能够自由、自在地享受與自己生活的伴侶的女性相交感的幸福之男性,果有麽?恐怕是沒有罷?縱有懷着分自己的歡喜和悲哀而給與愛人之心之男子,而爲使女子了解其心之計,必須設法縮小自己的想念,叫女子容易懂得那樣地去同她講話;但是這樣的話法,是不能夠捉住物象的,所以怎樣也難以得着愛人的很好的助言。照現代的女子教育之觀念上說,就是最完全的婦女,看見她的生活伴侶之男子到了危難的時候,她也是下手不得,於是遂造成她的生活伴侶的男子的不能振拔之結果來。

要是妻有了思考能力,那做夫的,可以從妻的方面得着多麽樣好的助言?雖難斷定,但那助言決不是像人生之朝露一般地、浮薄地、除了一事一物之外便不適用的,乃是在利害所及之完全裏面與她的生活伴侶之男子相合致的。

男子的大部分,一生必有一回做大事業的時期——卽成功的時期。但女子因受奴隸教育之故,遂把這人生最偉大的機會失去了。如今的女子,憑藉戀之恩惠,學會了騎馬術,或是衣裝店的選擇術,這就算頂大的本事了。

我已經沒有論議批評的功夫了。假若我有改革女子教育制度的權能,我對於年輕的女子,是要儘力正確地給與她們以與同年齡的男子同樣之教育的。又,我在此書裏,沒有詳論這個問題的意思,所以男子的教育也是怎樣愚劣,暫且不說。(止說一句:現代的男

子教育，不曾教授在某種學問之內算是學問之論理和倫理)但是畢竟現代的男子教育制度，照這樣倒也還好，而對於女子，我希望只教音樂、水彩畫、刺繡一類，實在不如和男子同樣地幷且在一塊地施同等的教育爲有效。——男女在一塊地受教育，則他們因朋友同好之接觸，便可以得着處理事件、體驗人生的方法之利益了。——女子應當與男子同樣地學拉丁文；另外歷史、數學、食用及藥用植物、論理學、倫理學，都是她們的適宜的學問。舞蹈、音樂、繪畫之類，須從五歲教起。一到十七歲，子女就該留心選擇生活伴侶的男子。而做女子之母親的，更須把關於戀愛、結婚以及男性之貞操之正當的觀念給與自己的姑娘，不可隱諱。

* * * * *

附註：本篇是拙譯斯丹大爾的戀愛論下卷之一章。（留）

美國但浮的「機會學校」……………………………………楊賢江

在但浮(Denver)地方的「機會學校」(Opportunity School)據說是美國境內最特殊的一種組織，把一切構成爲教育制度的法則全行推翻而另爲別開生面的試驗。

這個學校收容了各式各樣的男子、女子以及兒童，也不問入學者的年齡大小、資格如何，甚至學者一天能到校幾時也無限制。所以無論是服務的男孩、有業的婦女，或是盲人、牧童、外國人等，只要他能從日常工作中抽些時間出來，便可到這個學校受教育。因此，在一天中間，不管什麼時候，都有成羣的男女及小孩從校門出入。學校於一九一六年才開辦，主持校務的是一位具有長才的婦人。她原在教育上是富有經驗的，故開校以來，就吸收了三四千的學生。那地方的行政長官據說對於別方面的教育事業常要利用政治手段去阻礙，惟有對於這個學校的特種成績，似也表示贊成，故不惜以地方捐稅所得之公款資助學校。

機會學校不特想謀過去的形式教育與實際謀生的訓練中間的間隙，且不承認向來形式教育家所主張的關於年齡資格及受課時間的種種限制。故凡因父母的疏忽、環境的不利而不獲受教育的人，無論是小孩或是老頭子，他都要設法救濟。他比僅僅以教育已有職業的男女使技術加精、效率加多爲主要目的的基金團如柏拉脫學校(Pratt Institute)

等，還要來得遠大。

但這個學校不僅爲各種人設施各種教育而已，還爲這些受學的人尋求職業。故事實上他乃是個職業介紹局，爲各項雇主所歡迎者。

現在且舉幾個實例，以見這個教育試驗上新的設施的一班。

1. 一個二十七歲的男子，以牧牛爲業。從前在小學時已有五年程度，現在正在這個學校受第六、第七及第八年級的學程，分讀代數、幾何、英文、歷史、科學。他請求他的教師當不上課時和他散步，並告訴他關於應該知道的功課。

2. 一個十六歲的少年，在一家小雜貨鋪做生意，每星期得美金三元五角的工錢，後來入校讀數學、英文及機械畫，每天兩小時，這樣繼續了一個月，便增薪到每週十二元五角。

3. 一個澳洲女子原只能講土話，後來入校學習英文，現在已在鄉間醫院做看護。

4. 兩個盲人入學已有數月，一學售貨術，一學打字。

5. 校內有一班專教說話機能有缺陷(如吃口等)的人，這班學生向來在職業界位置甚低，受教育後增高甚速。

6. 入夜班的男子、女子極多，學習一種或多種的專門功課，預備翌日做事更有效率。

7. 有許多年長失學的人，在這個學校一點一滴的獲得最初步的教育。

8. 有一班專教外國人，使成爲眞正的美國公民的公民班，人數達四百五十，年齡大小不一。

對於整日工作、工資微薄、且住居離校甚遠的兒童，特供給免費的晚餐，使他們一出工廠即得到校，以便入夜班讀書。

這個學校教育的趨勢，將使學校作業和日常生活聯絡在一起。學生從學校所得的知識，卽由學校所附屬的各種商店實地應用。譬如要預備學生某日到他所服役的汽車行去實地工作，就由學校教他一種工程及數學的功課。

下列各班已經設立：烹調、縫紉、婦女裝飾、理髮、汽車修理、電氣、簿記法、打字、速記、售貨、鑲牙、機械畫、木工、商業數學；其他遇有需要時，再行組織。

這個學校一切費用都免。他所根據的原則是：「倘使你不覺得你所缺少的東西，須要求之。」所以這個學校的教育眞是「重新的教育」，無論年老的或年輕的，要是他錯過了早

年的機會的,這個學校就給他一個新發軔的機會。

譯自 "America at School and at Work."

歐美教育雜訊

美國

△關於學術自由和教授聘任的會議——最近有九個美國大學聯合會,各舉代表,在華盛頓開會，討論關於學術自由和教授聘任的問題。茲先將九個聯合會的名稱譯錄於下:(1)美國大學聯合會(The Association of American Universities),(2)美國考來基聯合會 (The Association of Am. Colleges), (3)美國大學教授聯合會 (The Am. Association of University Professors),(4)美國大學婦女聯合會(The Am. Association of University Women), (5)地稅考來基聯合會(The Association of Land Grant College) (6)都城大學聯合會(The Association of Urban Universities),(7)全國州立大學聯合會(The National Association of State Universities), (8)美國師範大學聯合會 (The Am. Association of Teacher Colleges), (9)大學行政部聯合會(The Association of General Boards)。議決案共八件，關於學術自由者四件、關於教授聘任者亦四件,現分述其大意如下:

關於學術自由者:

1. 除非是為防止妨礙功課起見而有限制自由研究的必要，大學儘可對於教師之自由的研究,一概不加干涉。

2. 除關於適應學生需要者而外,大學對於教師講授、演說和發表著作等事，都可不加束縛。至於含有黨派臭味的大學,事先訂有條約,當然不在此例。

3. 教師在教室內沒有縱論功課範圍以外的問題之特權。在道義上，他們不得利用教授時間,將無關功課的問題作含有煽動作用的討論。

4. 在校外，教授當然與一般的公民相同，有發表其關於各項問題的意見之自由和特權:這是大學所應知道的。至於其所發表的意見,是否足以引起「合不合於教授的身分」的疑問,那是要由教職員所組織的委員會決定。我們須辨別清楚,大學對於教職員所

發表的見解是不負責任的;教師遇必要時,應使讀者明瞭他所發表的只是個人的意見而已。

關於教授聘任者:

1. 聘任之詳細的條件,須用文字書明,且大學和教授均須留存一紙。

2. 短期的聘任,於滿期時,可用臨時通知的方法停止續聘。然續聘與否,須由聘任部開會議決,且須經教職員會或評議會同意。下年教授聘任的問題倘能早日議決則更好。停聘的事須從早通知教授,以給與教授以另謀一席的機會。至遲,通知期也須距學年終止之日有三月之長久。欲辭職的教授也應早日通知大學,以便另聘。

3. 長期的聘任,因某種原因而停止,須由教職員委員會和大學行政部共同行動。如果有事實上的證據可以證明教授之不道德和破壞校譽,那是可以作爲例外的。在此種情形之下,大學可立將教授辭退。然若證明尚未確定,則被控的教師應許其自辯,而讓一切團體加以評判。倘停聘的原因乃在教授學識的不足,那末,大學須得到本校或其他大學的學者之證明然後决定。除爲不道德和破壞校譽的原因而外,因他項事故而辭退長期聘任的教授,總須經至短一年的時間之審查,才得決定實行。

4. 因經費的關係而辭退長期聘任的教授,乃是最不得已的辦法;學校應設法免去此事,或畀教授以他項大學的職務。如果出於不得已而發生此項情事,則同時大學不應增添他項教座。(至於在特別的境遇之下,則可視爲例外。)

△紐約的教育調查——紐約市教育局教育調查委員(The New York City Board of Education School Survey Committee)曾費六個月的時間,由愛倫博士(Dr. W. H. Allen)指導調查公立的學校。上週他們列出在小學及初級中學發見的優點(high spots),至於其劣點(the low spots)亦將不日宣布。茲將低級學校的革新方法,依委員所已宣布者,擇其重要者列下:

1. 某校發出食物表給兒童的家長,而尤注意於衛生一端。

2. 某教師施自由的音樂講授,亦爲鼓勵課外活動之一法。

3. 關於品性的陶冶,某校每月專注意於某數種的習慣,而令兒童報告其已破除的不良習慣。

4. 研究現今國內、省內及市內的問題時，某校令學生集會而各作二分鐘的演說。

5. 研究世界問題時，某校令演劇表現華盛頓裁兵會議的情形。

6. 爲得到家長的合作起見，某校不時報告信件，使家長從早並從速改良兒童在學校內所犯過的過失。

7. 某校每生編一紐約的歷史，而用打字彙成書册。

△紐約州的教育費——紐約州的教育費，曾由該州助理委員 (Assistant State Commissioner) 維來氏 (George M. Wiley) 作調查與分析，並經紐約州立大學 (The University of the State of New York) 發表結果。一九二三年時之經費幾較大於一九一七年時的經費二倍。此種經費的增加，大半由於薪水的加高，因一九二〇年曾修改給薪條例。

下表載列紐約二十五城每一學生的維持經費，將一九二三年與一九一七年比較：

城名	一九二三年	一九一七年
White Plains	$143.51	$69.34
New Rochelle	125.19	62.88
Buffalo	125.32	61.17
Yonkers	120.44	61.78
Mount Vernon	118.57	64.80
Long Beach	112.25	……
Troy	106.45	64.69
Albany	105.62	55.16
New York	104.60	58.73
Rochester	102.44	56.64
Niagara Falls	100.79	44.76
Plattsburg	98.61	46.38
Lockport	95.51	53.15
North Tonawanda	94.75	67.58

Elmira	$94.20	$54.04
Hornell	94.05	43.62
Dunkirk	93.85	49.77
Rensselaer	93.78	46.86
Oneida	93.55	43.88
Binghamton	92.35	52.93
Auburn	91.70	51.48
Jamestown	91.34	44.37
Canandaigua	91.15	60.58
Schenectady	89.96	50.82
Oswego	89.84	44.69

△道爾頓制的講演——紐約市立大學(The College of the City of New York)教育科敦請兒童大學(The Children's University)柏克赫司特女士(Miss Parkhurst)擔任講演。此種計畫在使教師和父母明曉當今實驗教育的進步和課程及方法上最近的發展。講演班將自二月四日開始,此後每星期三有一次講演。

英國

△學校的組織——教育部近日發一通告書致各地教育當局，稱自一九二五年的修正章程第一條宣布後,一九一四年所公布的公立小學章程(指Building Regulations)略受變更,至所附的學校組織舉例,亦已撤廢。關於此點,一九一四年九月二日所發的通告書曾爲講及,內云:——

「——一九一八年的教育法令,提高各地小學年限,至十四歲爲止;且使地方教育當局負責於適應各校年齡較長及智力較高的兒童，而給與以更進的教授；自此法令頒布後,章程中所附之學校組織舉例不再合用了。

現在提出如下的建議,供地方教育當局的考慮；且作爲公立小學章程之附錄,以爲教育當局的幫助。

更進的教育

1. 學校的計畫如不能對於十一歲以上的兒童作相當的適應（如正當的分班及組織等），將來教育部礙難加以贊同。

2. 學校如依俗例組織，而分爲男童、女童、稚童三部或混合及稚童二部，且各部人數尙多；則自可在現在的組織內，將兒童作愼重的分班。然如各部人數不多，則宜將區內年長及年幼的兒童集合，而分設高級及初級的學校。

區分的年齡(The Age for Division)

3. 十一歲漸被認爲高級及初級教育之區分的年齡。採用此種分法，可使課程的目的和方法之規定更爲淸楚，且易於使所施的教育適宜於年齡的大小。

低級的兒童

4. 在大的學校內，初級小學六年，高級小學三年，二級年限的相差旣大，每致使初級人數太多，那是極不良的。補救之方法在將初級六年依下列三法區分之：

(a)分稚童及初級二部，

(b)分男童及女童二部程度相等，

(c)分相等的二部而男女混合。

第一法之弊在將學校生活分作二截，而易致使過分的留級(retardation)。

第二法將極小的男童及女童分部教授，除在特別的情形之下，對於此種組織，教育部不予贊同。

第三法，照教育的意思認爲最穩健，惟行政上稍見複雜。

較早的區分

5. 此種行政上的困難或許迫使教育當局將區分的年齡提至十一歲以前。教育部固承認提早後可使人數的分配更平均，而初級部人數不致過大。

6. 九歲的年齡較十歲更合宜，因自九歲區分後，對於十一歲轉入中學或中央學校的兒童，尙可使之收受二年高級部的教育。

高級部

7. 教育部極主張高級部男女分教。

8. 依(5)(6)二條組織的高級部，對於十一歲以上的兒童之時間表和課程如何詳細

規定，教育部須加以審查。

△費休演說補習學校——費休先生(Mr. H. A. L. Fisher)最近在聖瑪利來蚌補習日校(St. Marylebone Day Continuation School)演說，其大意如下：

「男女兒童自十四歲離開小學校後，不再繼續他們的教育，那是一件可憐的事。他們所已獲得的知識，隔了一年或二年，多數又忘掉了，若此時使之在補習學校內求學，他們的興味當仍濃厚，而從進而學習新的事物。人生是充滿着機會的，祇恐人們交臂失之。現在倫敦有七千五百學生進入補習學校，我願聞這是七萬五千。在十四歲至十八歲之間的兒童，最易吸收善的或惡的印象，却是在此重要人生時期，我們對於家貧不能入大學的青年，無可供備充分的教育。富人的子弟所以爲好的，貧家子弟亦莫不然；故我極盼望補習教育的觀念傳播於全國，而因此有機會去教育貧家的子弟。父兄送子弟入此等學校確有巨大的犧牲，然我極勸他們增加勇氣，因他們的子弟將由此得到較高的地位，終是有報償之一日的。

「在美國紐約省，有十二萬的男女兒童(都在十四歲及十六歲之間)，都被強迫入此種補習學校。能行於紐約的制度，當亦可推行於英國。男女兒童須於早時養成其耐勞工作的習慣。能如是，方可擔保將來的成功。我看見此校對於體育非常注重，不勝欣喜，因爲一種快樂和成功的生活是全賴健康之力的。」

比利時

△比利時最近有一關於新考試的設立之教育議案，凡欲入大學的學生，都須經過此種考試，其方法與法國的學士考試畧相類似。

在比利時的現今制度之下，凡有中學畢業文憑以證明其曾經習畢中學科目的學生，都得升入大學，不必考試。就理論而言，此種文憑已經儘夠可以限制未成熟的學生升入大學了，因爲在中學校時，每科考試不滿五十分，便不得升班。但在事實上，校長對於此事並不常取嚴格態度；且除省立學校之外，比利時尚有許多教會私立學校；因此，比利時的教育家很覺得有特設考試以限制不適宜於接受大學教育的學生之必要。

報紙對於此種議案雖時有批評，而贊成此種革新的教師和教授，人數甚多。最近請六百四十四人表決此事，乃百分之八十皆表同意。兩個中等學校以上的教員聯合會竟對

此議案完全贊成，而審查此計劃的專門委員(是在一九二三年舉出的)，也沒有人表示反對。

此種新考試的最有興味的特色在其實際性。在升入大學之前，每一學生須至考試部受試，該部係由大學教授和中學教師組織而成。此考試部與法國的學士考試大異，並非由政府指定，而由四大學(The State Universities of Ghent and Liege and the Free Universities of Brussels and Louvain) 選出。諾爾夫先生 (M. Nolf, the Minister of Science and Art) 在 Le Flambeau 雜誌上，曾辯護此種新考試的計劃，但反對模仿法國學士考試的方法。新考試僅包含數種重要的學科，並不將中學一切課程內的科目加以試驗；且考試部的人員尤注意於學生一般的趨向 (general aptitude)，至其已得的知識，反居次要。

法國

△法國的單一學校——最近，法國新教育之領袖，蒲衣生氏(M. Ferdinand Buisson)，被舉爲規劃單一學校(the single school)委員會會長。單一學校的精神，簡言之，在使小學、中學及高等的教育併成一階梯，任何法國的青年，皆不能受其在社會上的地位之限制，而可盡其能力由最低之階級升至最高。此種理想，爲法國「新黨」(Radical Party)所崇信。現在「新黨」可望將此理想施諸實際，但是今後的計劃若何，尙未可知。蒲衣生的任務，實極繁重。因爲此無異將現在所有的教育設施盡行破除而將學校全系統加以重新的組織。

軼自各種雜誌選譯

十年來江蘇中等學校畢業生出路統計(續)

盛朗西

表四　歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生出路統計分表

路別	次數	第一次	第二次	第三次	第四次	第五次	第六次	第七次	總計
升學	大學預科				·	9	14	24	47
	專門學校		30	6	2	10	21	17	86
	農業		20	6	1	*	*	*	27
	工業		1		1	*	*	*	2
	紡織		2			*	*	*	2
	商業		7			*	*	*	7
	留學外國			14	15	7	17	6	59
	高等師範			5	5	2	1	4	17
	師範第二部						2		2
	其他		1	3	19	8	8	9	48
	小計		31	28	41	36	63	60	259
就	政法界		1	1	6	1	4	3	16
	鹽署司事			1					1
	官產處職員				1				1
	沙田局測量員				1				1
	行政助理員				1				1
	水利局職員		1		3		1		5
	煙酒公賣局職員						1		1

實業廳科員					1	2		3
縣署科長							1	1
其他							2	2
教 育 界		39	53	74	153	155	56	530
中學校教職員				2		6	1	9
師範學校教職員						2		2
高等師範助教							1	1
甲種農業學校教職員		13	6	16			1	36
甲種農業學校助教							2	2
農校農場助理員		6						6
農業補習學校教員					4			4
水產學校教職員				10	5		3	18
漁業技術傳習所教員							3	3
蠶業講習所教員			12	2				14
蠶業學校助手				3	3			6
農校技術員				3				3
甲種工業學校製圖員					1	1	1	3
鐵路學校教員						1		1
甲種商業學校教職員			3	4	4			11
職業學校教員				1		2	1	4
乙種農業學校校長					1	3		4
乙種農業學校教員					6	18	11	35
乙種工業學校教員						2		2

乙種商業學校教員					3		3
本校教職員		4					4
本校助手		4	1				5
高等小學校教職員	3		7	9	18	14	51
國民學校校長					13	1	11
國民學校教員			22	89	53	14	178
私塾教員			1				1
通俗教育館職員		1		1		1	3
青年會幹事				1			1
其他	17	23	2	29	33	2	106
農工商界	57	48	80	112	169	145	611
農場主任						2	2
農場技師		9	4	1	9	5	28
農蠶試驗場職員			1	1	1		3
農林場職員			1	16	10	6	33
農場見習						2	2
植棉場職員					5		5
苗圃職員					1		1
墾牧場職員		5			3		8
墾牧公司練習生					4		4
畜場職員				1			1
鹽墾公司職員				8			8
牛乳公司職員				1			1

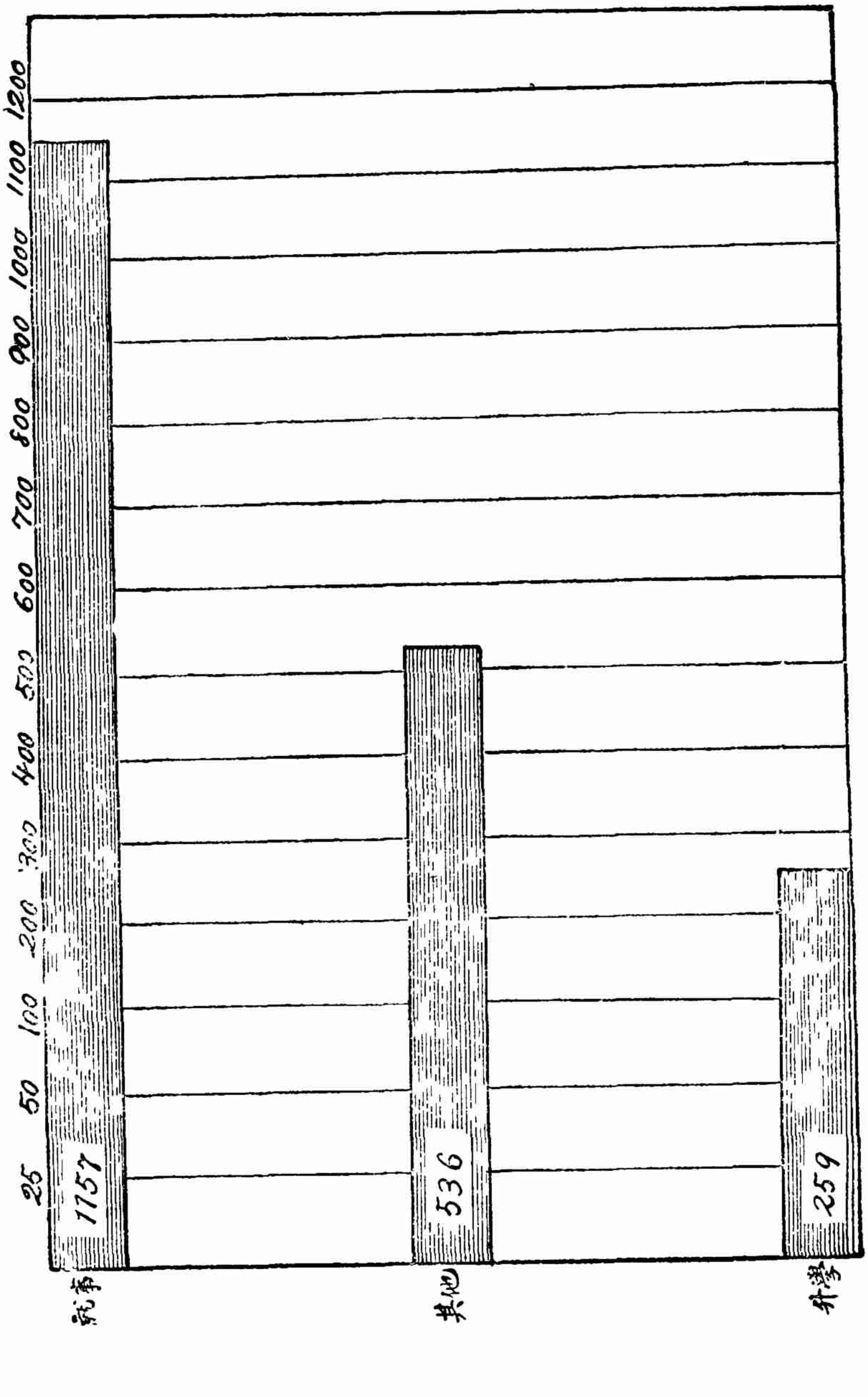
農業公司職員							2	2
農會職員				2				2
農事研究助理員			5	5				10
水産工場助手			3					3
水産製造公司職員							1	1
外國經營農業				3				3
自營農業				4	5	23	17	49
自營蠶桑業			10	4	13			27
工場場長						1		1
工場技師							1	1
工場職員			6	1				7
工場見習生				1		1	1	3
工廠技師				2				2
織布廠職員					3			3
紗廠職員					18	32	20	70
絲廠見習員					5			5
織工廠技師				3				3
電燈廠見習				1				1
水電廠職員			1	1		2		4
電燈廠技師				3			1	4
電燈廠職員			1		2			3
電報局職員			1	1		1		3
電氣工司職員						6		6

電氣工程處監工							1	1
機器廠職員					4	1		5
兵工廠實習					1			1
機器廠實習							1	1
鐵工廠製圖員							1	1
鐵廠技師							1	1
砂皮廠職員					1			1
紙廠職員						3		3
自營貝扣廠						1		1
造船廠職員						1		1
船廠製圖員							1	1
船廠見習							2	2
糖廠建築工務員						1		1
製糖公司職員							1	1
水利工程局測量		26					3	29
汽車公司測量員							2	2
縣道工程處測繪							1	1
商埠工程局測繪							1	1
塘工善後局職員							2	2
銀行職員			3	10	11	21	10	55
洋行職員			1		3			4
書局職員			1	1			3	5
鐵路聯員			1	7	1	3	4	16

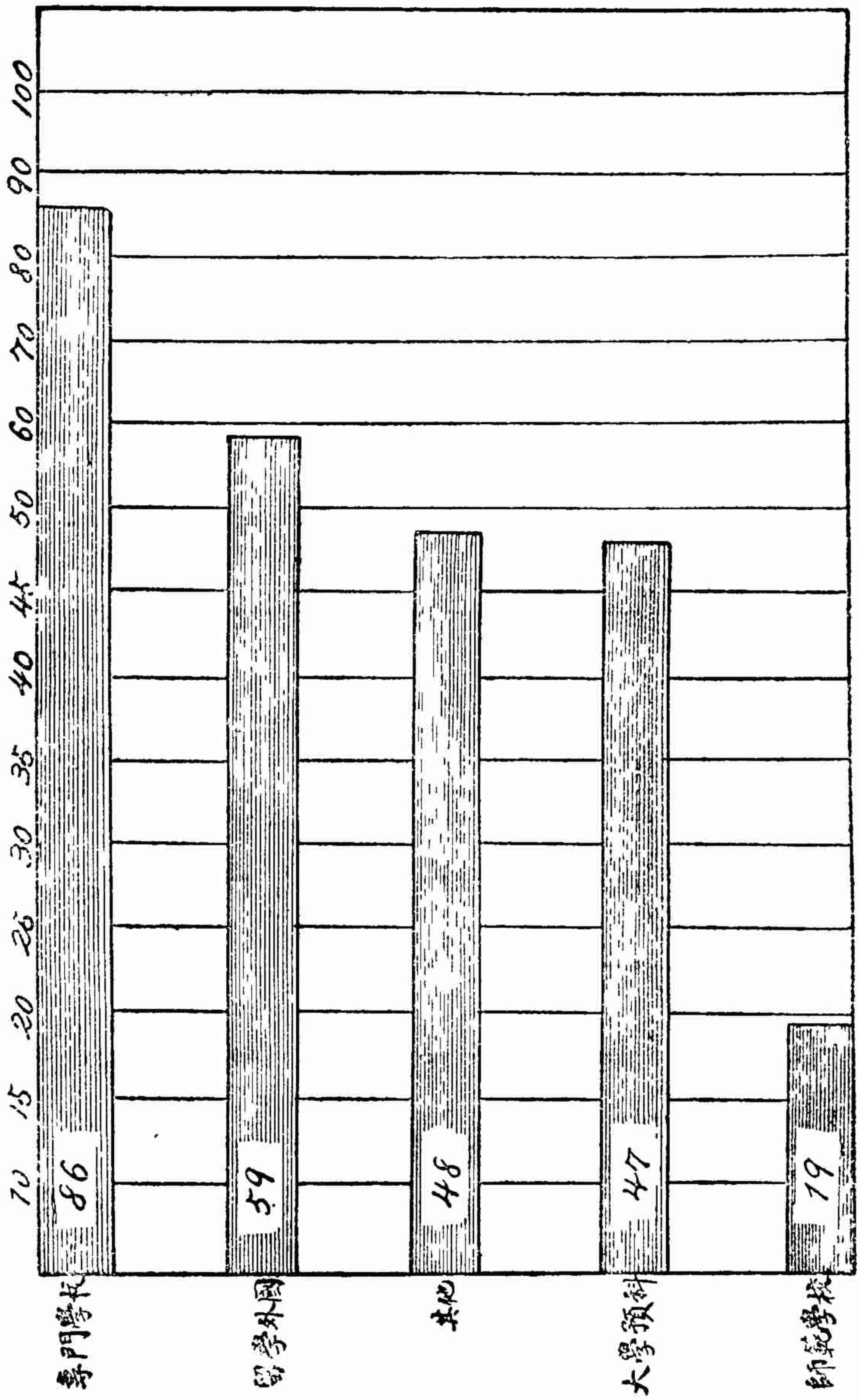
	郵局職員					1	5	1	7
	航業公司職員					4	1	1	6
	報館職員					1			1
	商業公司職員						19	2	21
	交易所職員					2	2	36	40
	自營商業					2	6	13	21
	絲商				1				1
	茶商				1				1
事	本校實習商店				1				1
	商店經理					1			1
	其他		31	1	22	6	6		66
	小計		97	102	160	266	328	204	1157
其他	預備升學		3		7	5	5	2	22
	未就事		38	28	61	40	23	18	208
	已故			3	1	3	4	4	15
	未明			32	54	50	73	82	291
	小計		41	63	123	98	105	106	536
統計			169	193	324	400	496	370	1952

依表四，歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生數額，逐年加多，共計二千人。此二千人中，升學者有若干？就事者有若干？其他有若干？在升學一途中，入大學預科者有若干？入專門學校者有若干？入師範學校者有若干？留學外國者有若干？其他有若干？在就事一途中，入政治界者有若干？入教育界者有若干？入農工商界者有若干？而無出路中，預備升學者有若干？未就事者有若干？已故者有若干？未明者有若干？且看圖十六、圖十七、圖十八、圖十九。

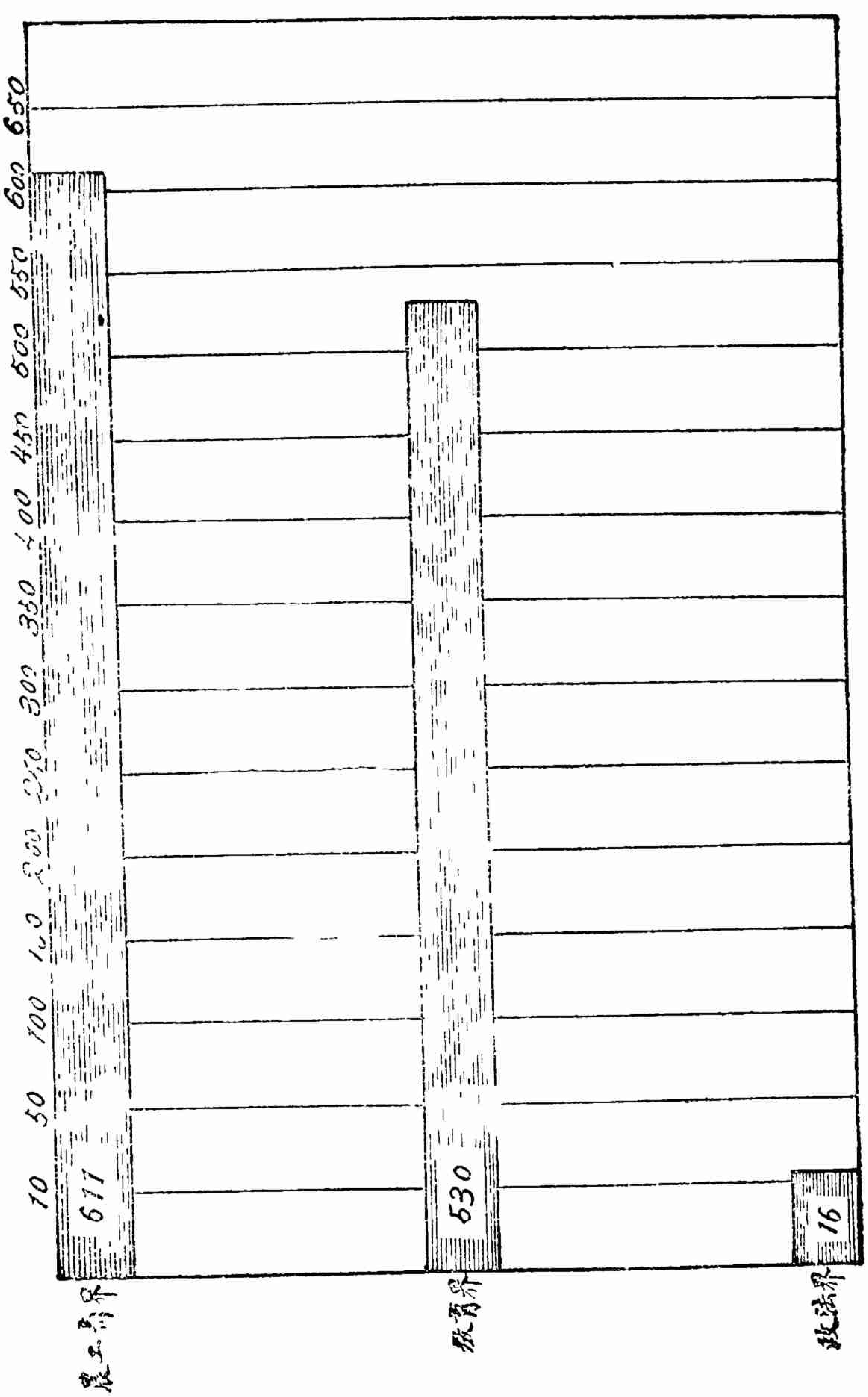
圖十六　表示歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生三大路別總數之比較



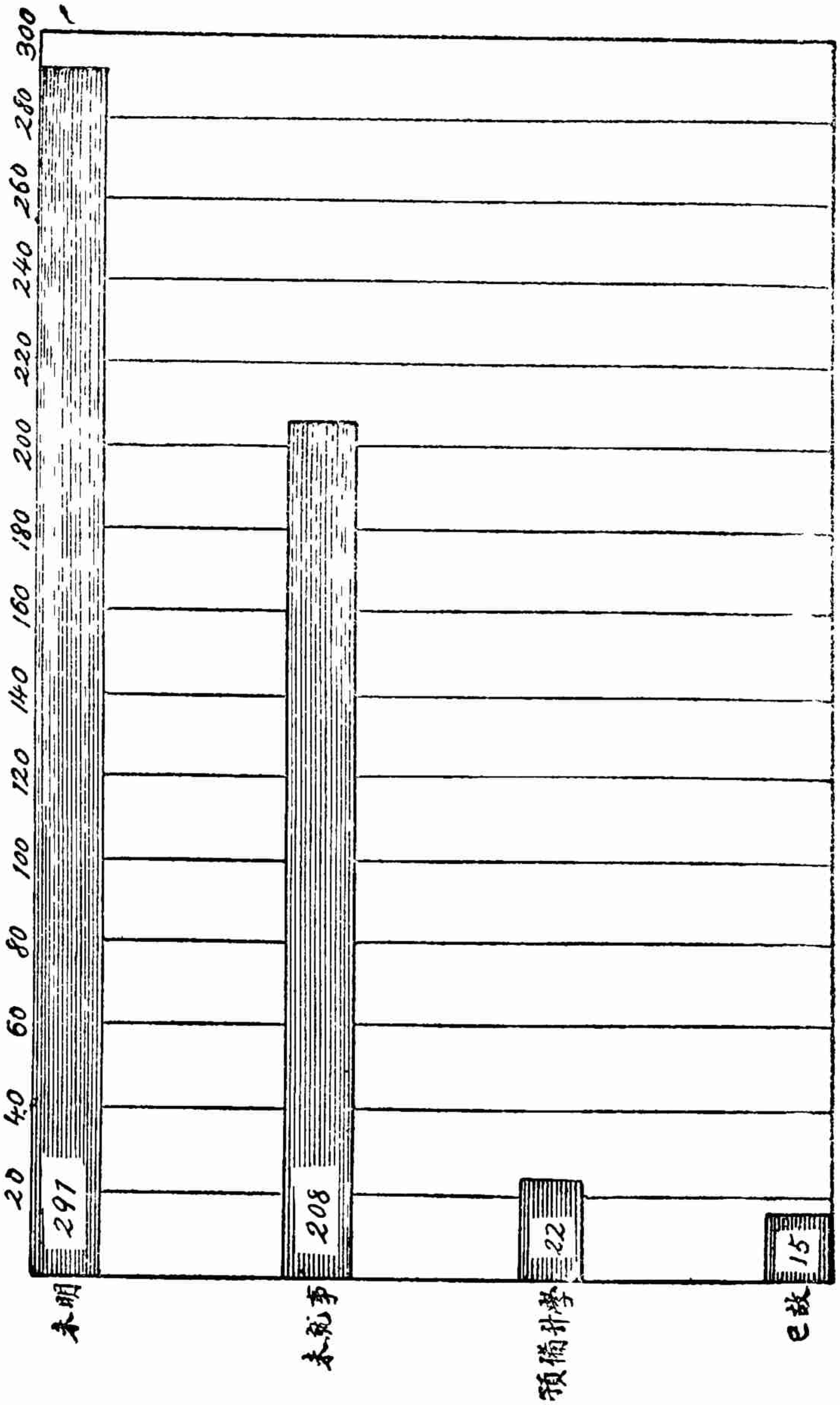
圖十七 表示歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生升學各種學校總數之比較



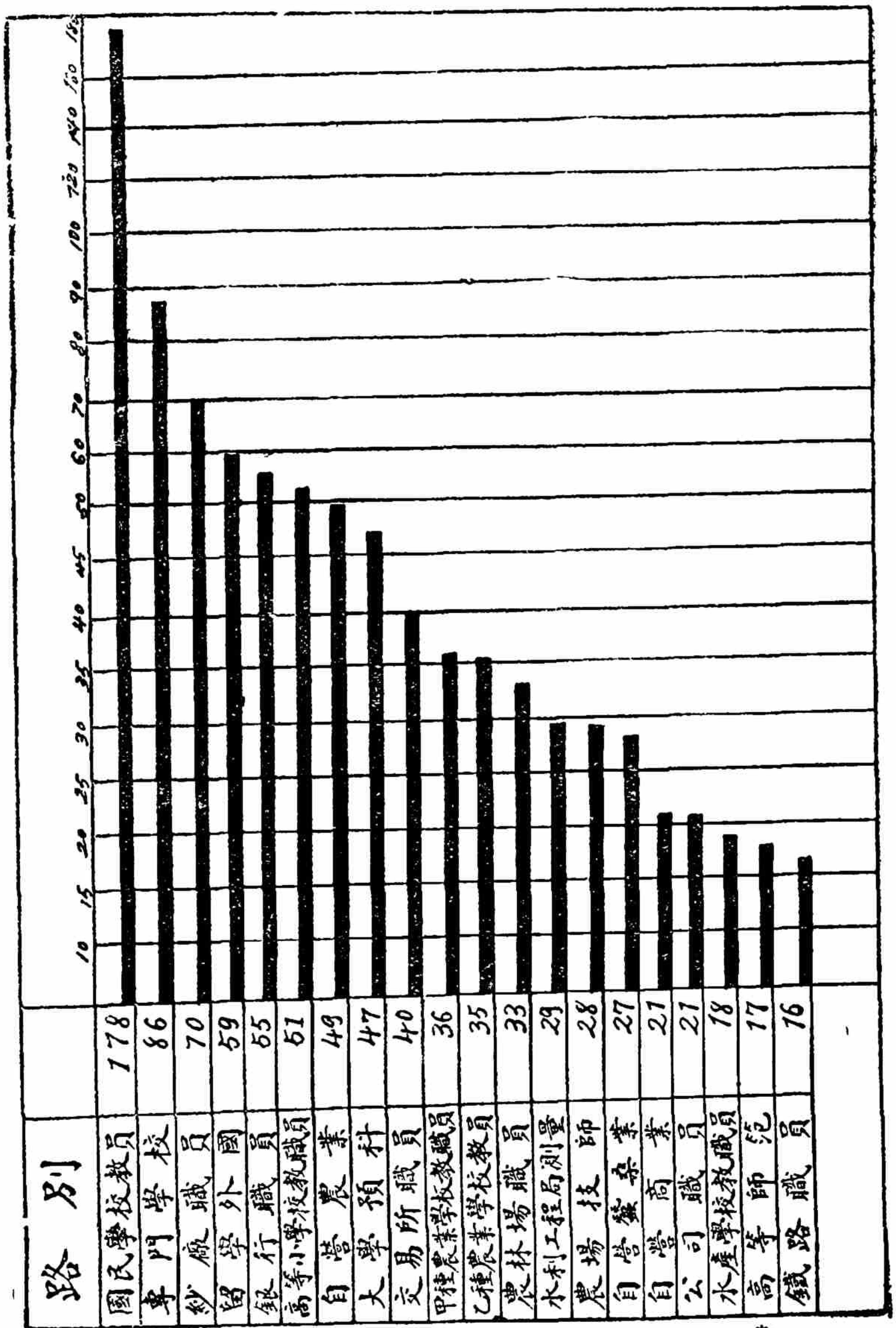
圖十八 表示歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生就事各職業界總數之比較



圖十九　表示歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生各種無出路者總數之比較



依圖十六、圖十七、圖十八、圖十九，可以得其大概情形。即就事者人數比升學者人數爲多。而就事中，以入農工商界者爲最多，入教育者次之，入政法界者最少。升學中，以入專門學校者爲最多，留學外國者次之，入師範學校者最少。又無出路之人數比較升學者爲多。



圖二十　表示歷屆江蘇省甲種實業學校畢業生比較多數趨向之路別

*屬於升學方面

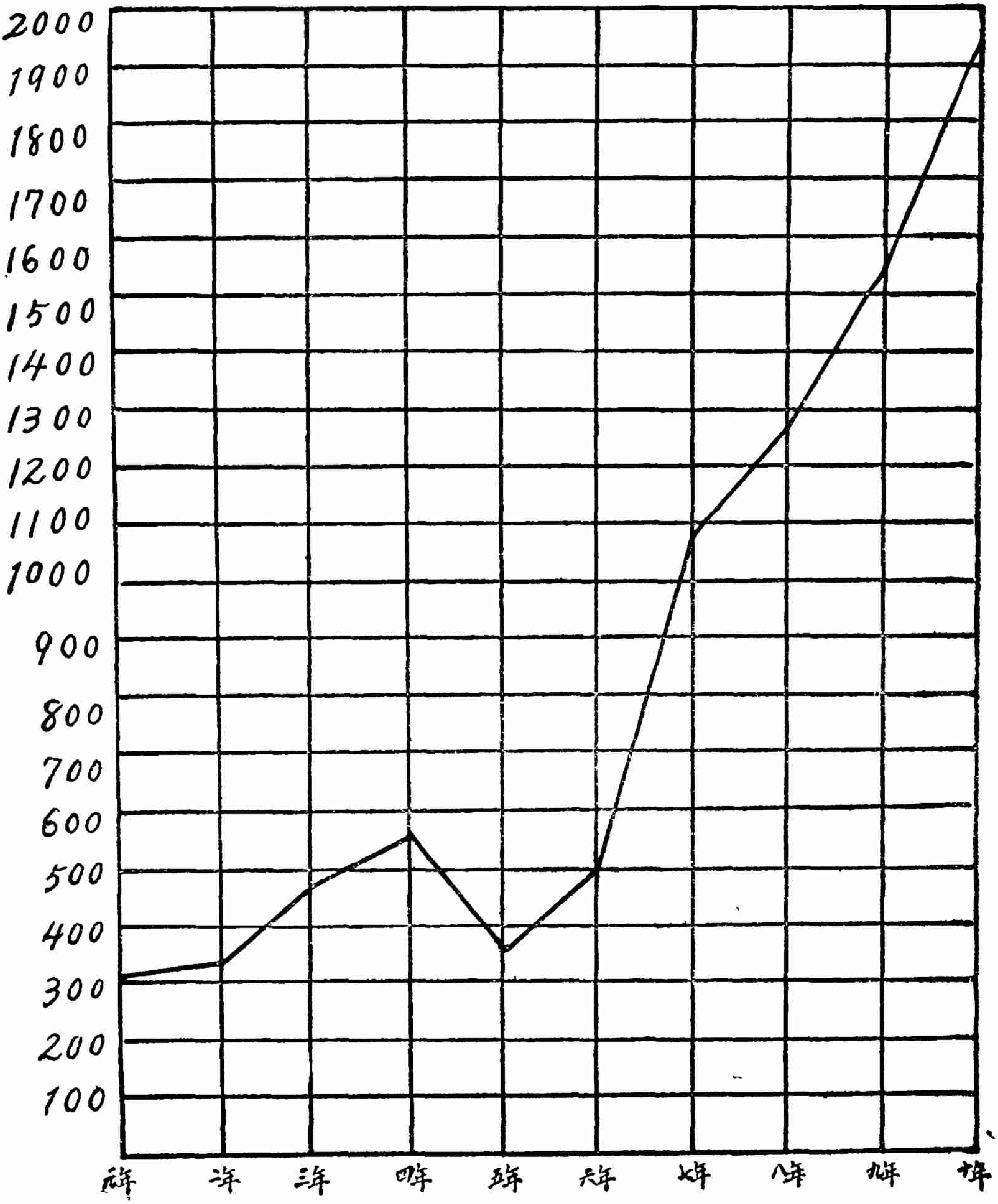
依圖二十，甲種實業學校畢業生之出路，以國民學校教員爲最多，其次爲升入專門學校，又次爲紗廠職員、留學外國、銀行職員等等；而交易所職員亦達四十人之多。惟畢業生之自營農業、自營蠶桑業、自營商業者，亦不乏其人。

表五　十年來江蘇省各中等學校畢業生出路狀況比較表

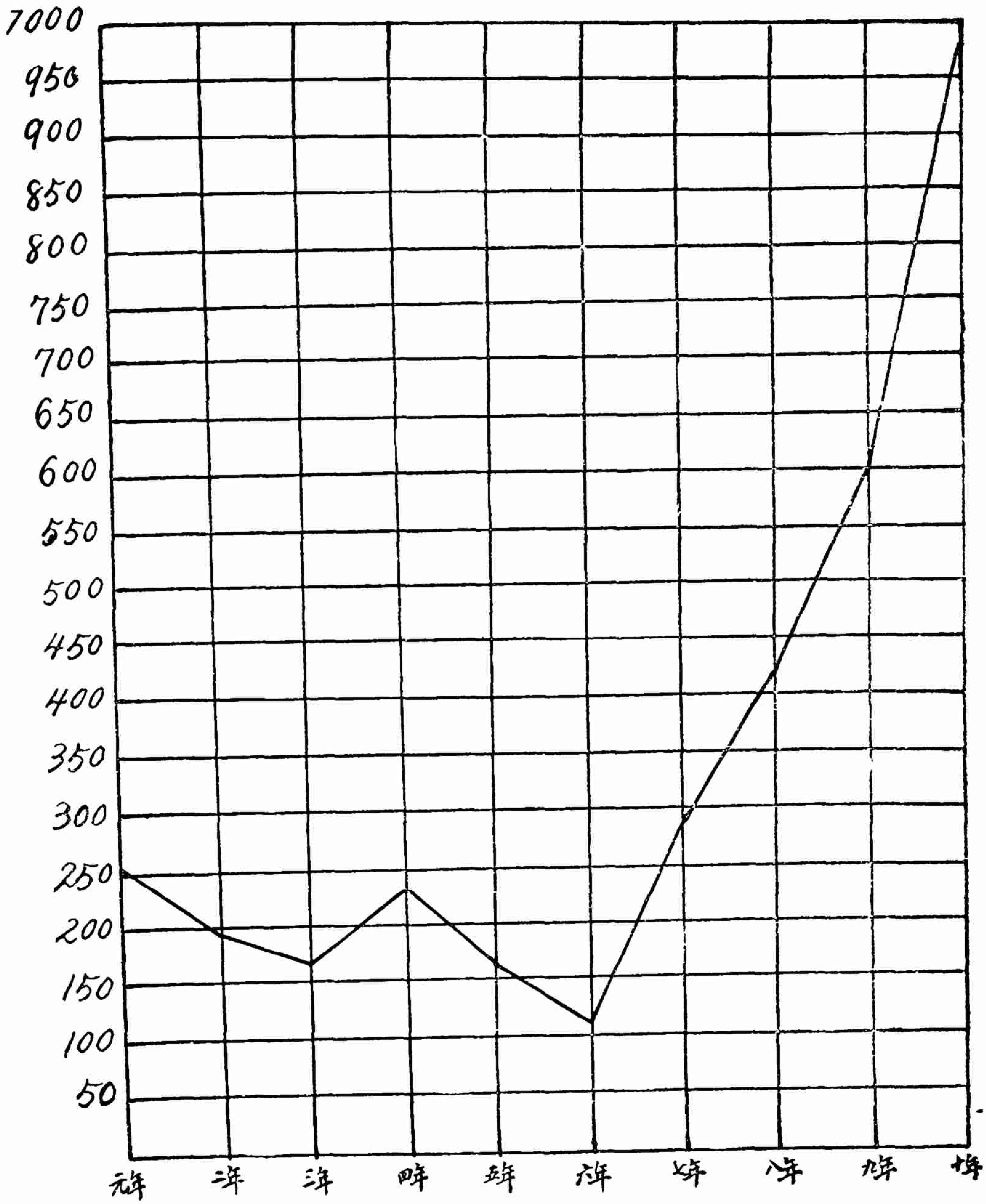
年別	畢業生數別		中學校	師範學校	甲種實業學校	統計
元年	畢業生總數		256	29	22	307
	路別	升學數	60	3	8	71
		就事數	110	24	2	136
	出路總數與畢業生總數之百分比		66·40%	93·10%	45·45%	67·52%
二年	畢業生總數		196	121	9	326
	路別	升學數	40	9	3	52
		就事數	79	104	5	188
	出路總數與畢業生總數之百分比		60·71%	93·38%	88·88%	73·62%
三年	畢業生總數		178	253	31	462
	路別	升學數	59	11	0	70
		就事數	67	213	28	308
	出路總數與畢業生總數之百分比		70·79%	88·53%	90·32%	81·21%
四年	畢業生總數		233	225	91	549
	路別	升學數	90	11	18	119
		就事數	71	187	55	313
	出路總數與畢業生總數之百分比		69·09%	88·00%	80·22%	78·69%

五年	畢業生總數		172	72	121	365
	路別	升學數	67	4	15	86
		就事數	49	67	81	197
	出路總數與畢業生總數之百分比		67·44%	98·61%	79·34%	77·53%
六年	畢業生總數		123	296	82	501
	路別	升學數	51	17	13	81
		就事數	16	221	21	258
	出路總數與畢業生總數之百分比		54·47%	80·44%	41·46%	67·66%
七年	畢業生總數		288	467	324	1079
	路別	升學數	165	20	41	226
		就事數	52	401	160	613
	出路總數與畢業生總數之百分比		75·34%	90·15%	62·03%	77·76%
八年	畢業生總數		423	449	401	1273
	路別	升學數	198	28	36	262
		就事數	81	387	267	735
	出路總數與畢業生總數之百分比		65·95%	92·43%	75·56%	78·32%
九年	畢業生總數		600	448	496	1544
	路別	升學數	286	28	63	377
		就事數	175	391	328	894
	出路總數與畢業生總數之百分比		76·83%	93·53%	78·89%	82·32
十年	畢業生總數		973	567	370	1910
	路別	升學數	379	38	60	477
		就事數	283	458	204	945
	出路總數與畢業生總數之百分比		68·04%	87·48%	71·36%	74·45%

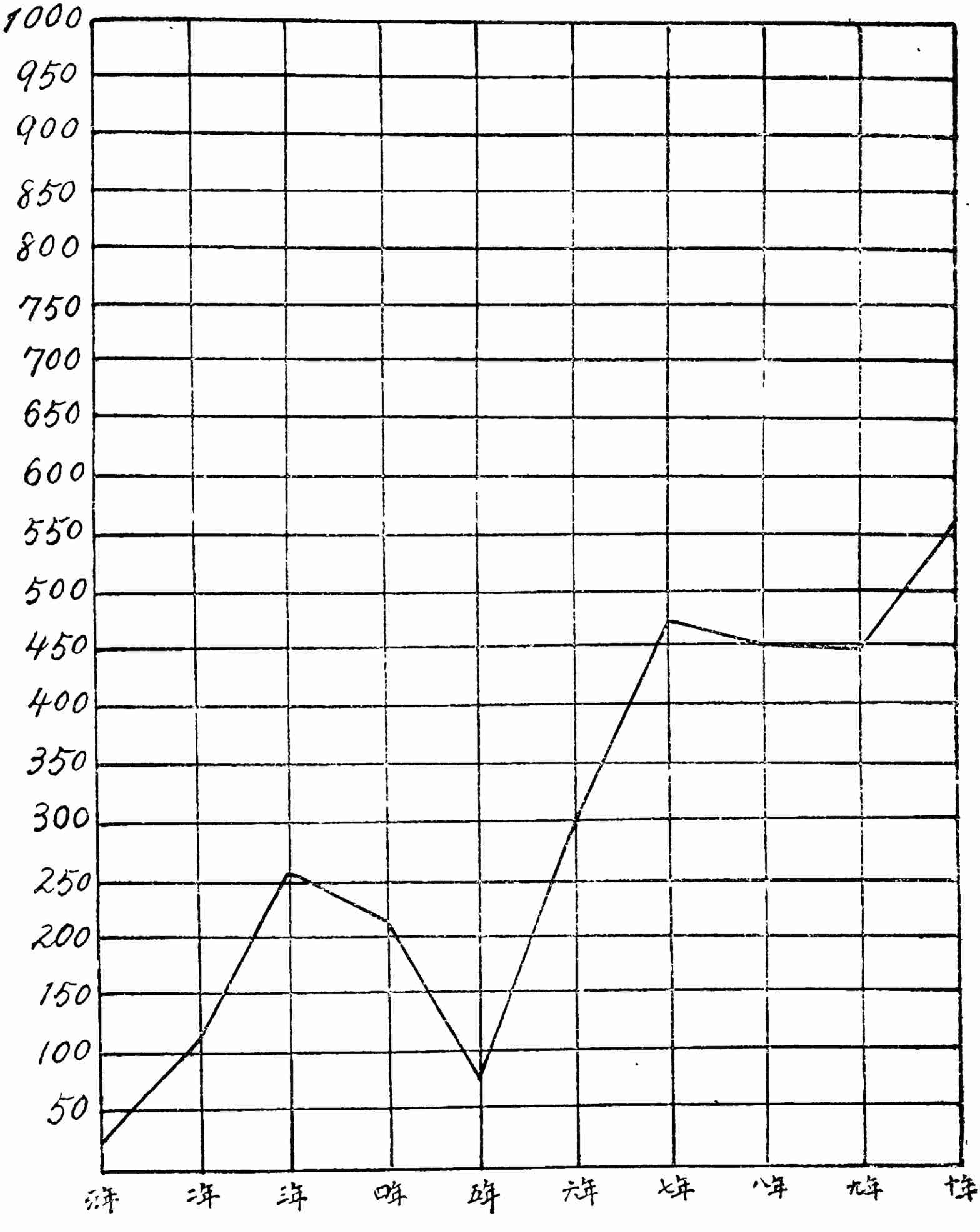
圖二一　表示十年來江蘇省各中等學校畢業學生總數之比較



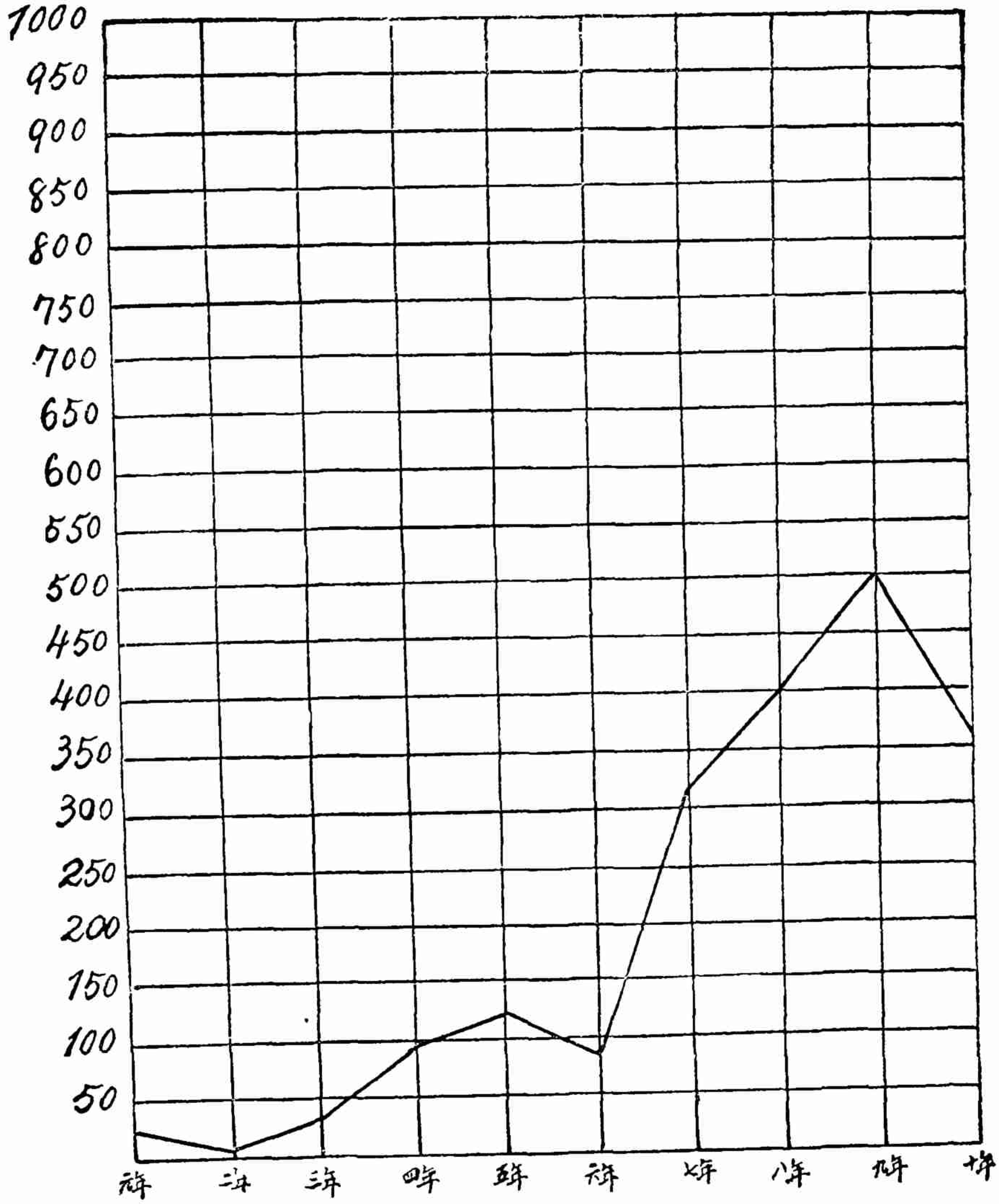
圖二二　表示十年來江蘇省中學校畢業生總數之比較



圖二三　表示十年來江蘇省師範學校畢業生總數之比較

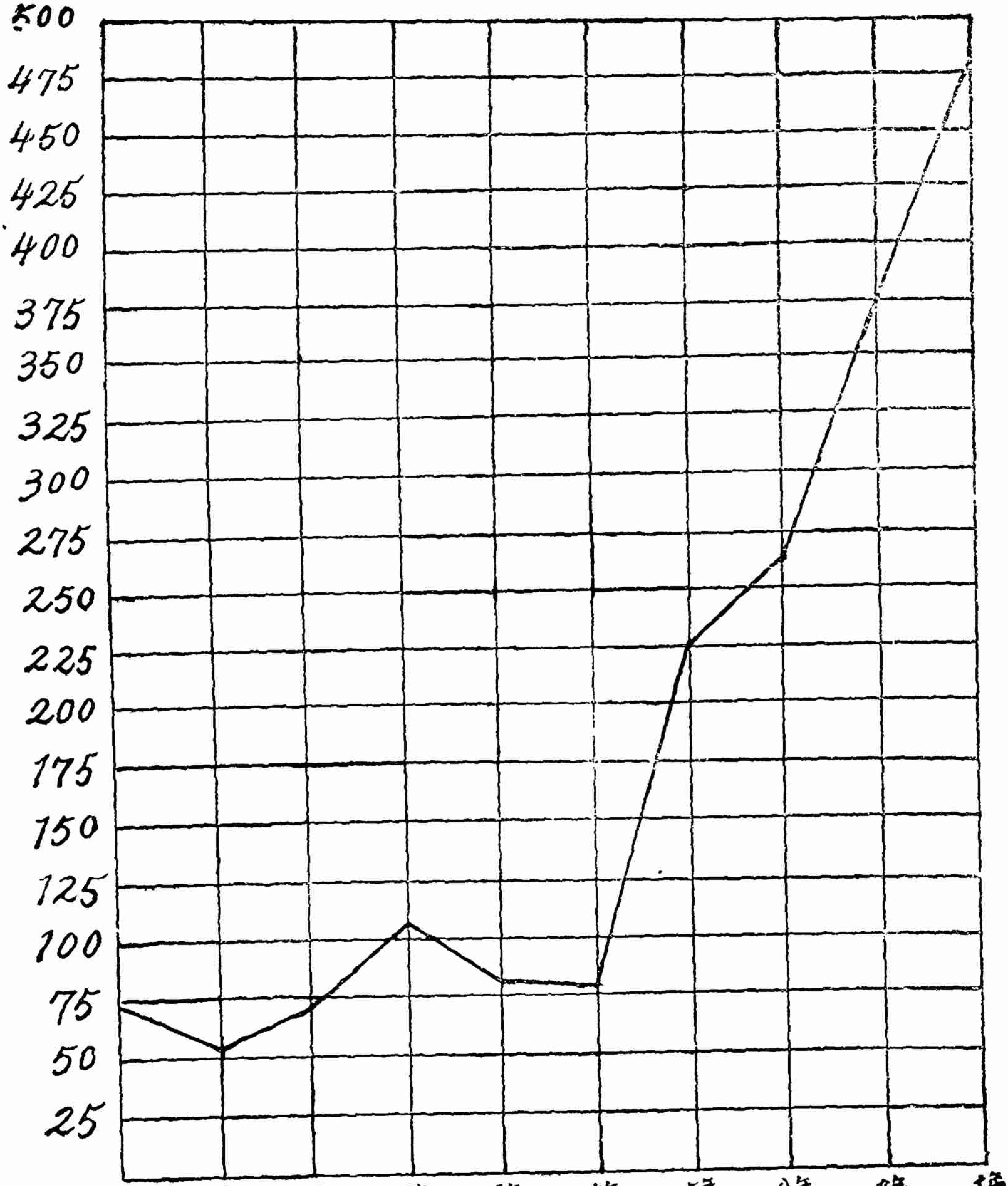


圖二四 表示十年來江蘇省甲種實業學校畢業生總數之比較

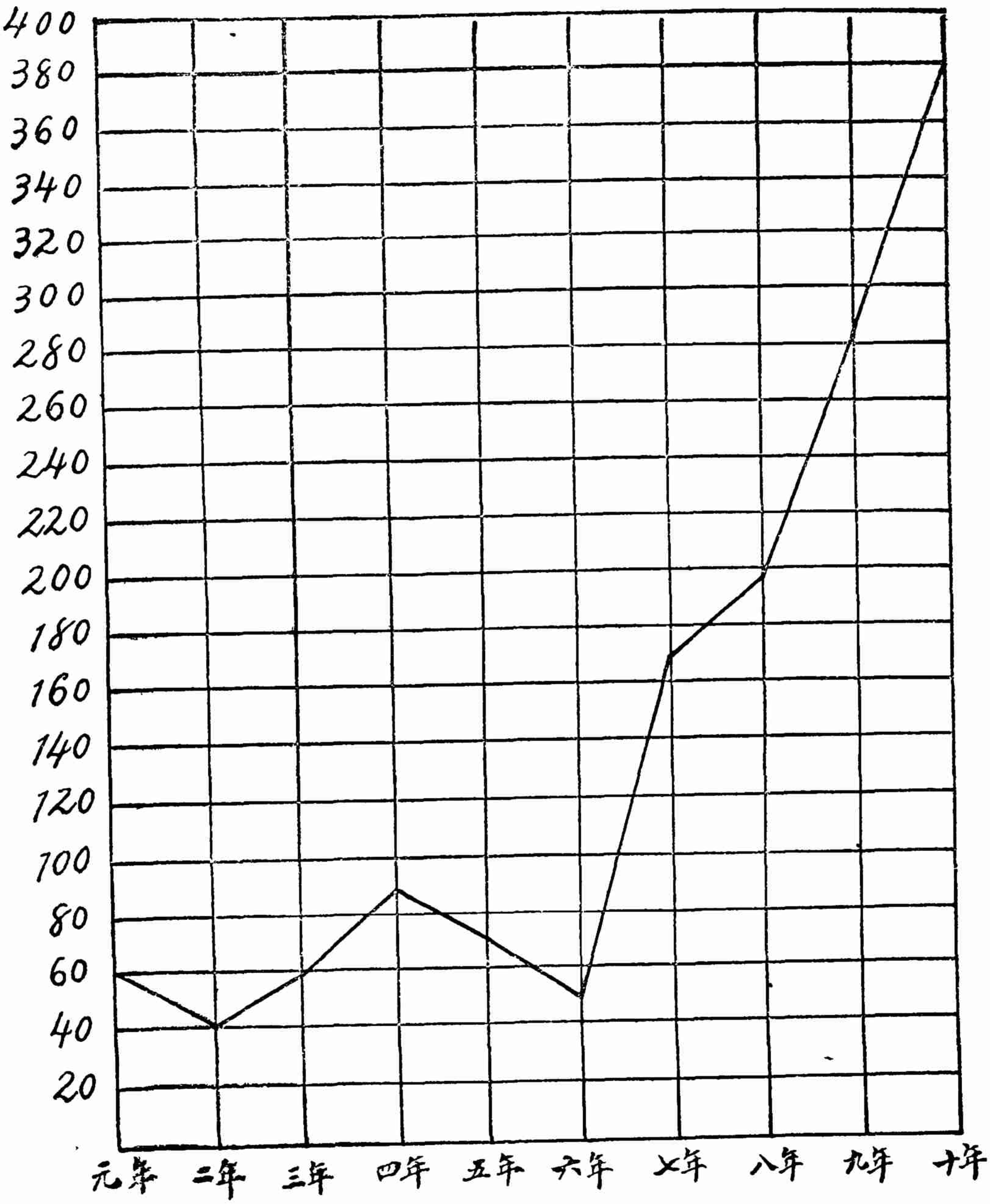


依圖二一、圖二二、圖二三、圖二四，可以得其大概情形。即十年來江蘇省各中等學校畢業生總數逐年增加，惟至民國五年，忽見減少。若僅以中學校畢業生數論，則民國五年忽見減少，而以民國六年爲尤甚。以師範學校畢業生數論，則民國四年忽見減少，而以民國五年爲尤甚。以甲種實業學校畢業生數論，則民國六年忽見減少。但何以民國五年至六年中忽見減少，諒必有原因在也。

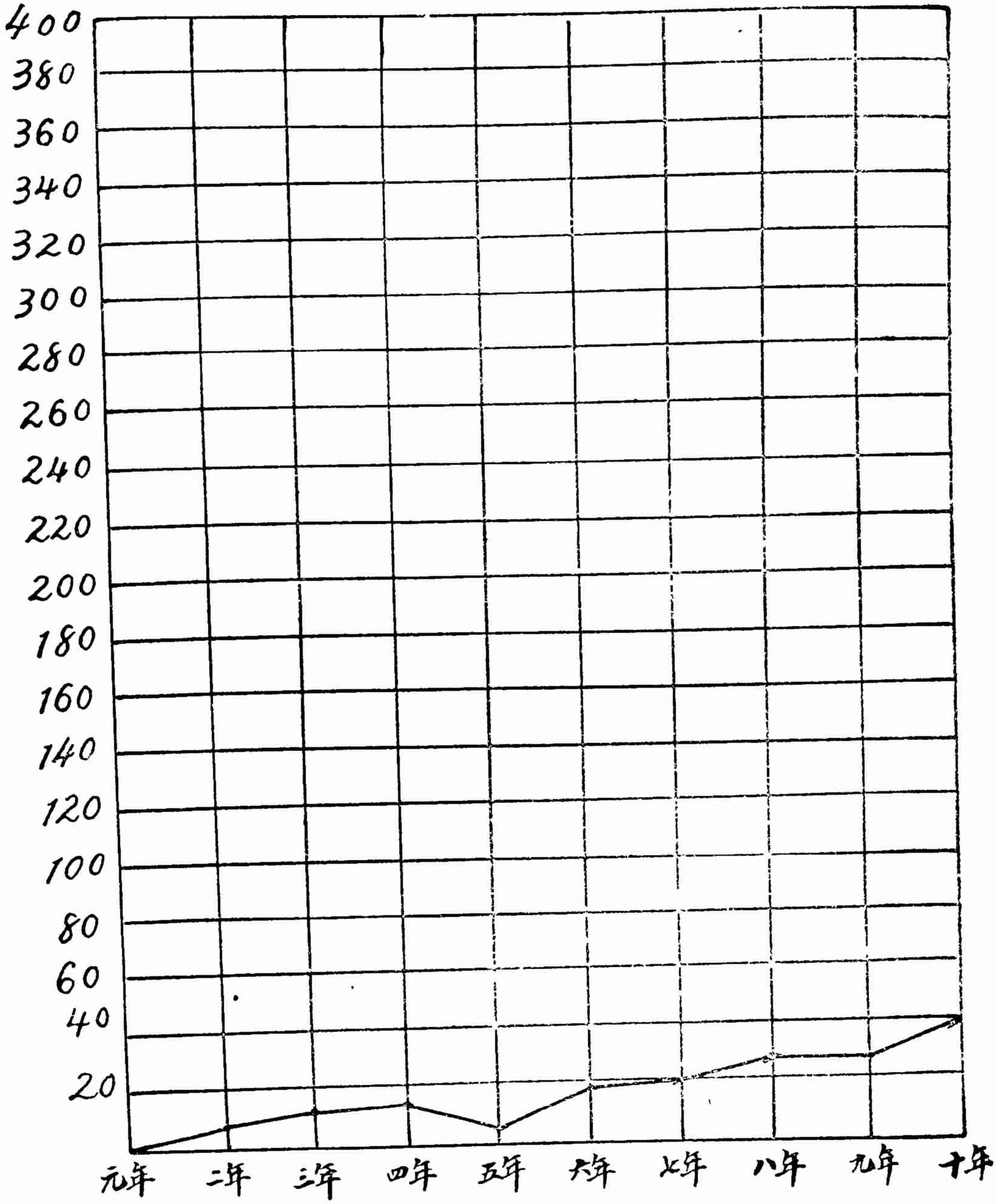
圖二五　表示十年來江蘇省各中等學校畢業生升學數之比較



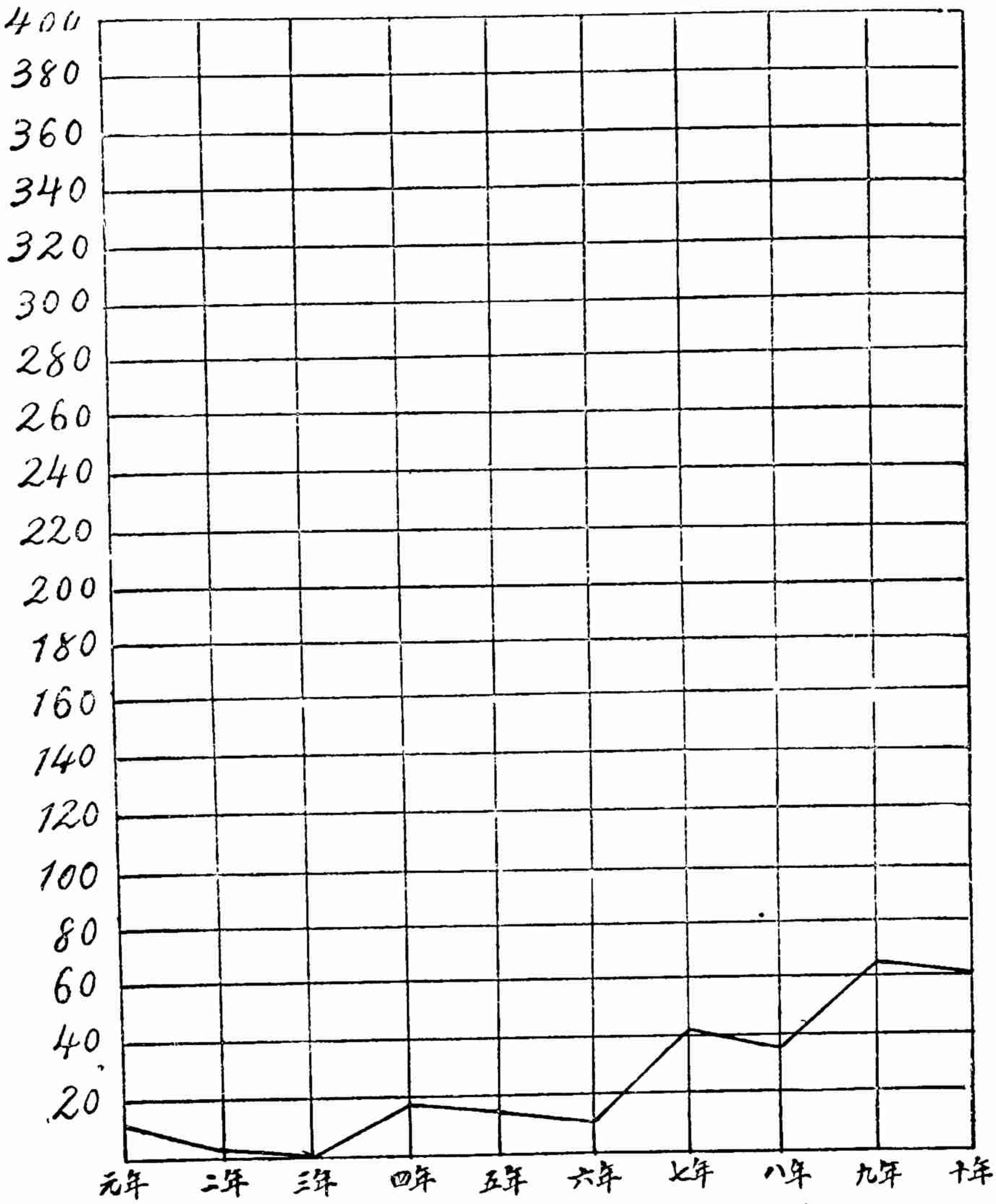
圖二六 表示十年來江蘇省中學校畢業生升學數之比較



圖二七 表示十年來江蘇省師範學校畢業生升學數之比較

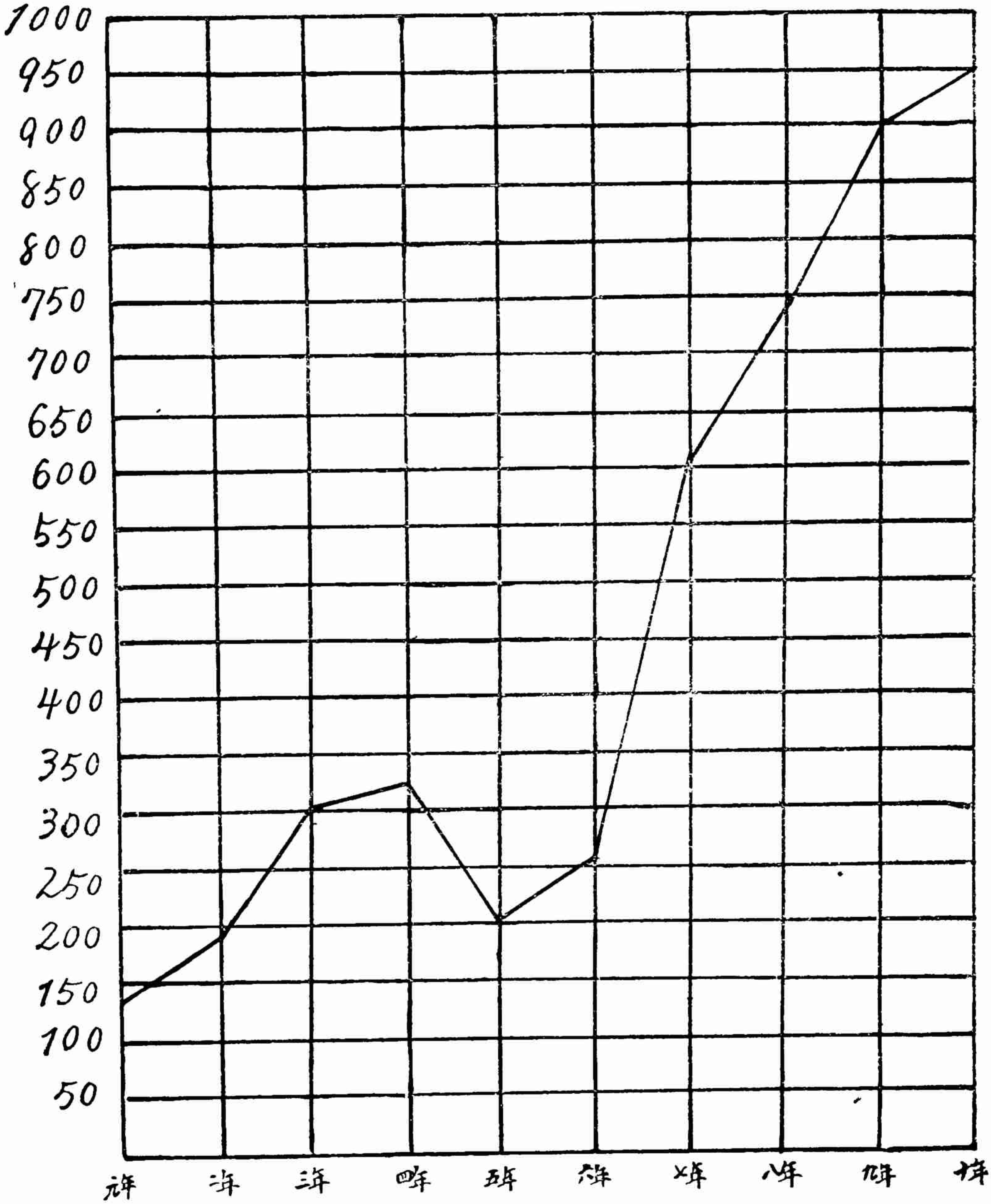


圖二八　表示十年來江蘇省甲種實業學校畢業生升學數之比較

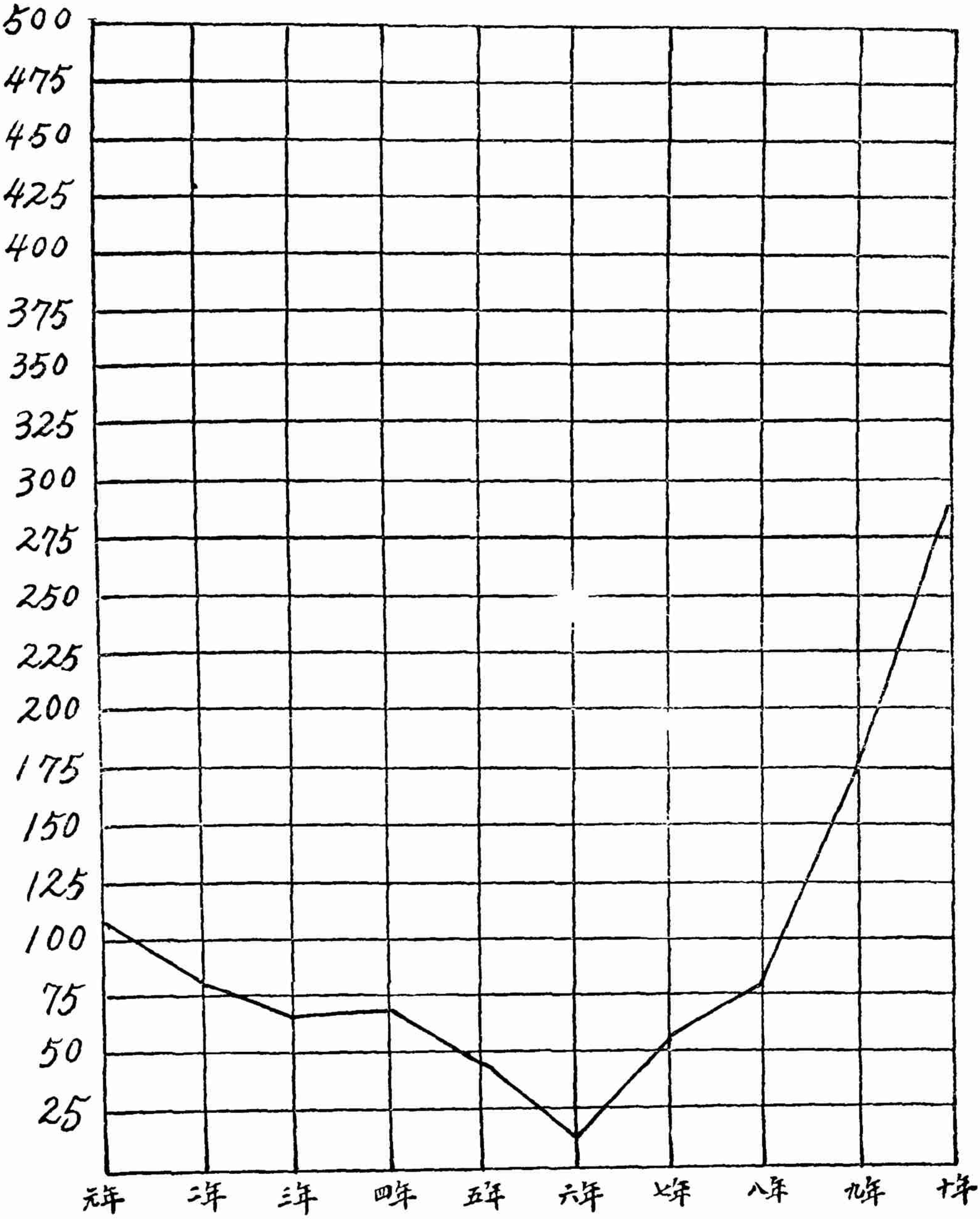


依圖二五、圖二六、圖二七、圖二八，可以得其大概情形。卽十年來江蘇省各中等學校畢業生升學數，以民二、民五、民六爲稍減，其餘則年有增加。若僅以中學校論，則其數在四十人至三百八十人之間。以師範學校論，則其數在一人至四十人之間。以甲種實業學校論，則其數在一人至六十五人之間。故中等學校畢業生之升學者，以中學校爲多，甲種實業學校次之，師範學校爲最少。

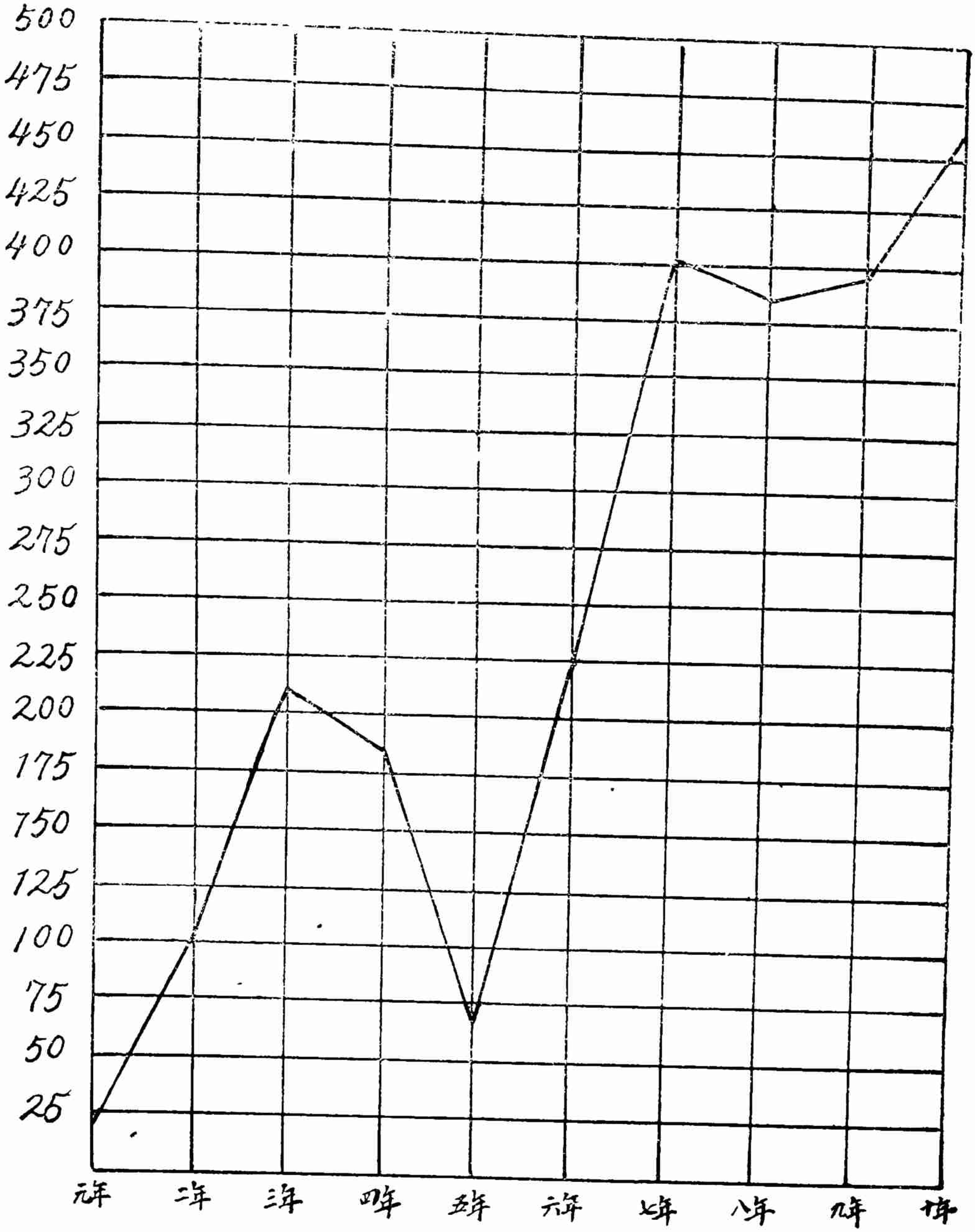
圖二九　表示十年來江蘇省各中等學校畢業生就事數之比較



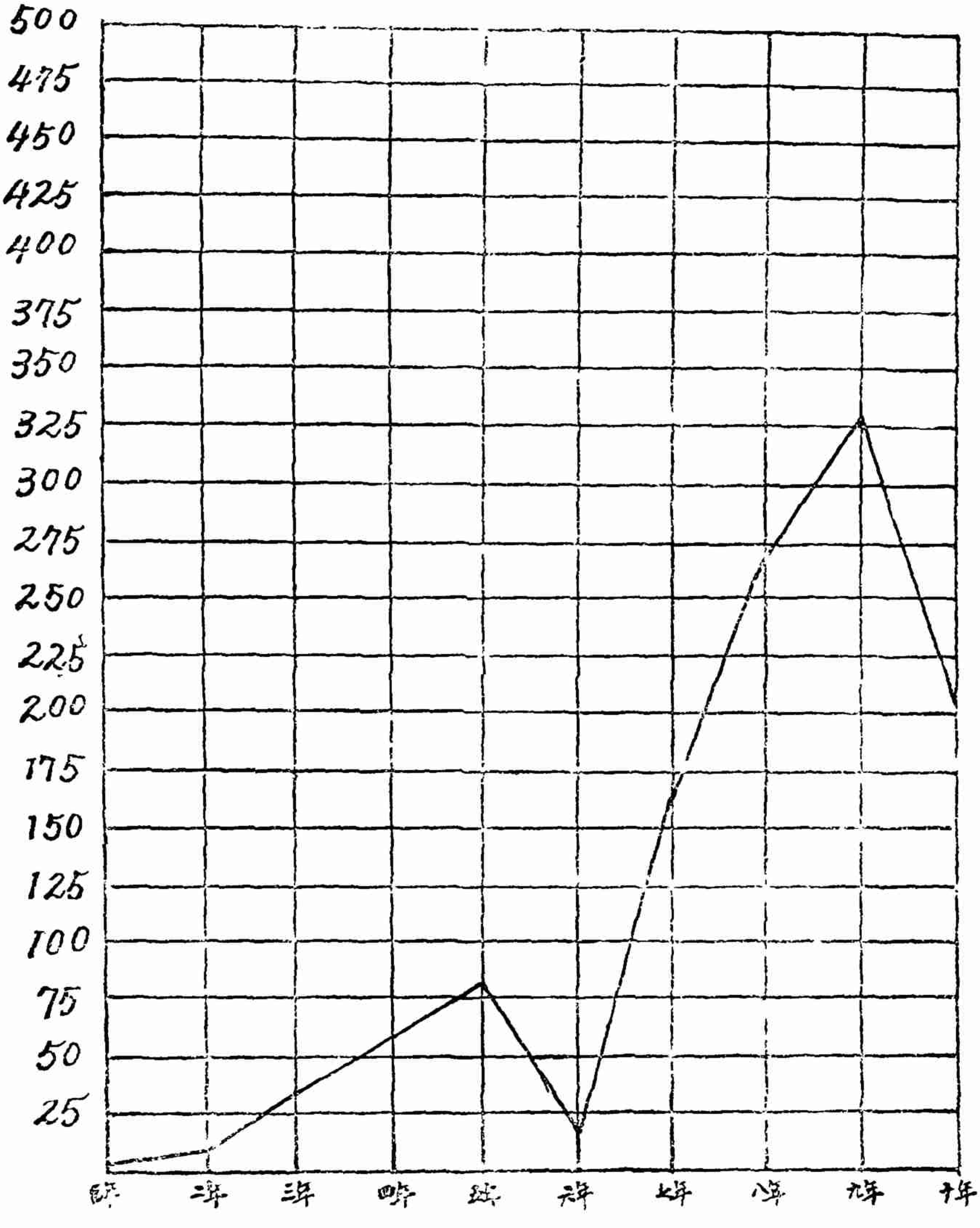
圖三〇　表示十年來江蘇省中學校畢業生就事數之比較



圖三一 表示十年來江蘇省師範學校畢業生就事數之比較

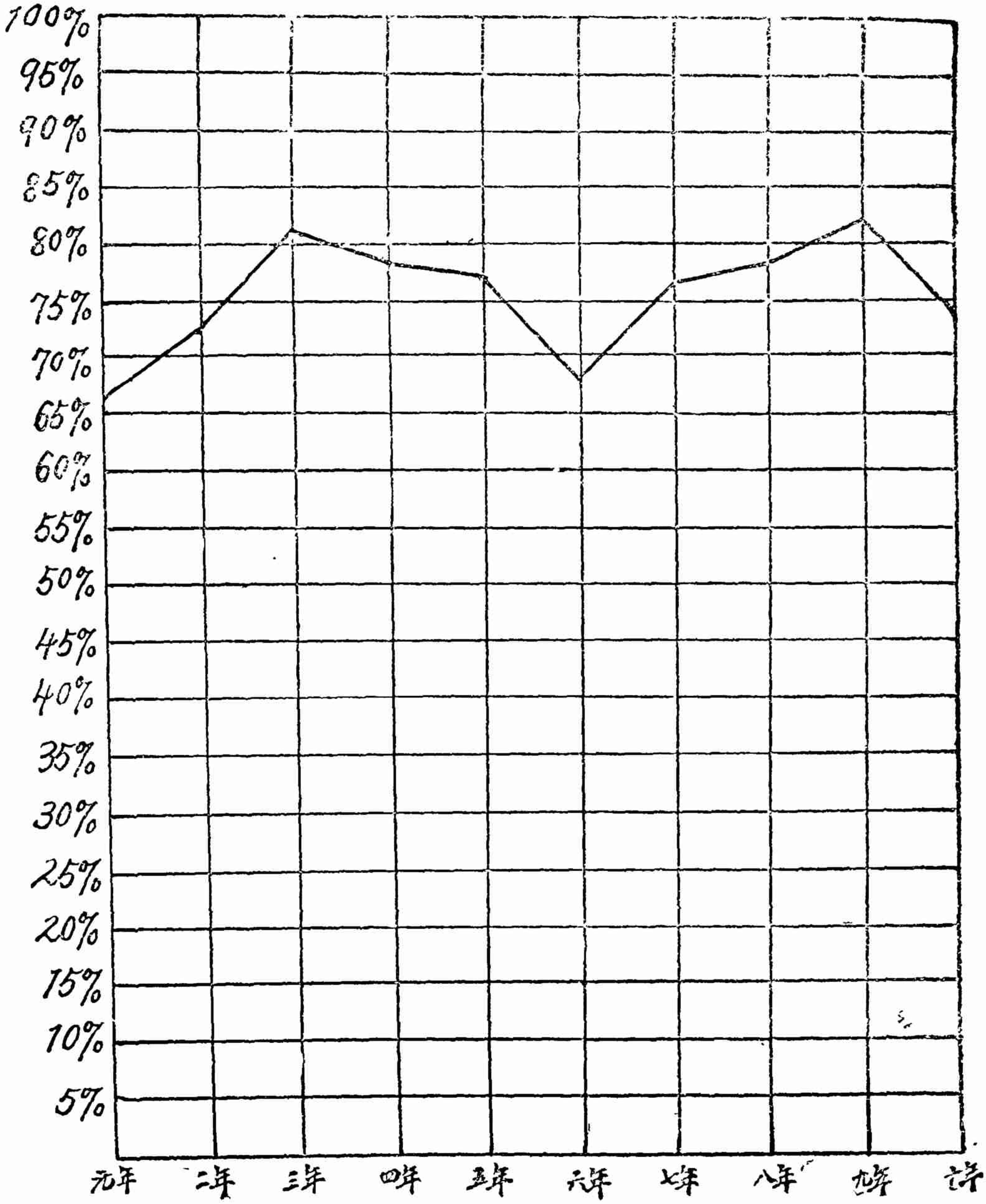


圖三二　表示十年來江蘇省甲種實業學校畢業生就事數之比較

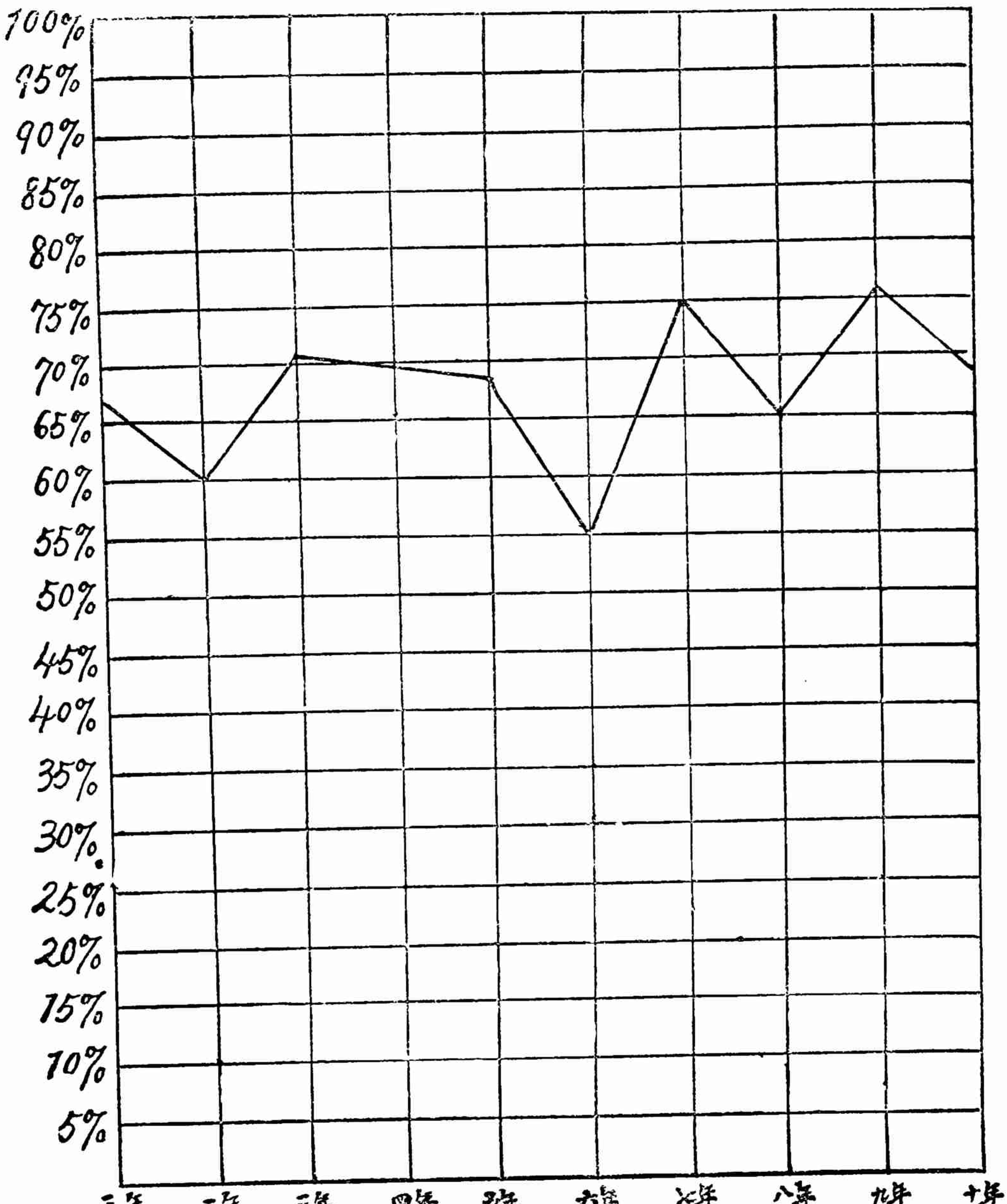


依圖二九、圖三〇、圖三一、圖三二，可以得其大概情形。即十年來江蘇省各中等學校畢業生就事數，以民五、民六爲稍減，其餘亦年有增加。若僅以中學校論，則以民六爲最少，其數在五人至三百人之間。以師範學校論，則以民五爲最少，其數在二十五人至四百六十人之間。以甲種實業學校論，則以民六爲最少，其數在一人至三百三十人之間。故中等學校畢業生之就事者，以師範學校爲最多，甲種實業學校次之，中學校爲最少。

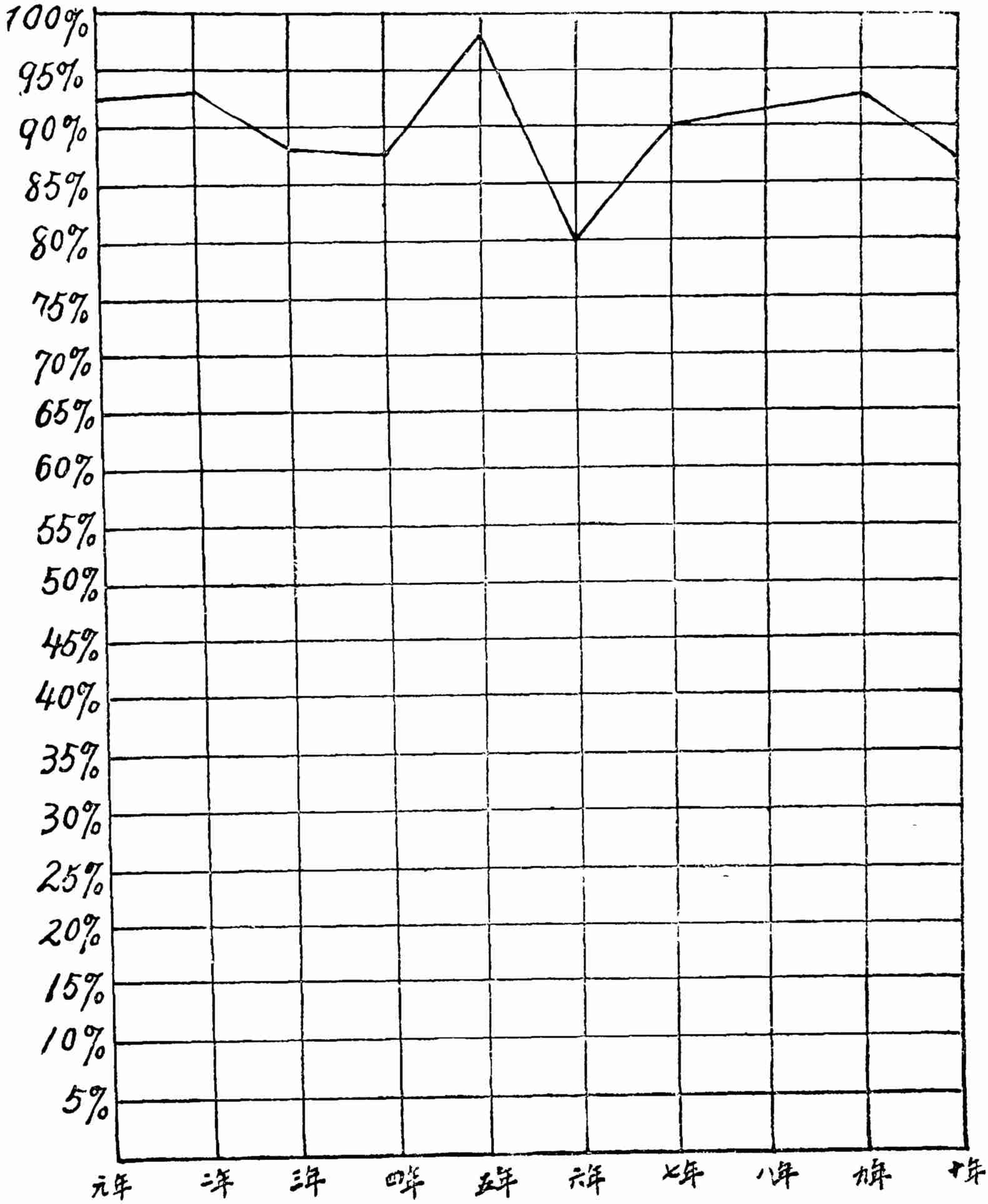
圖三三 表示十年來江蘇省各中等學校畢業生出路總數與畢業總數百分比之比較



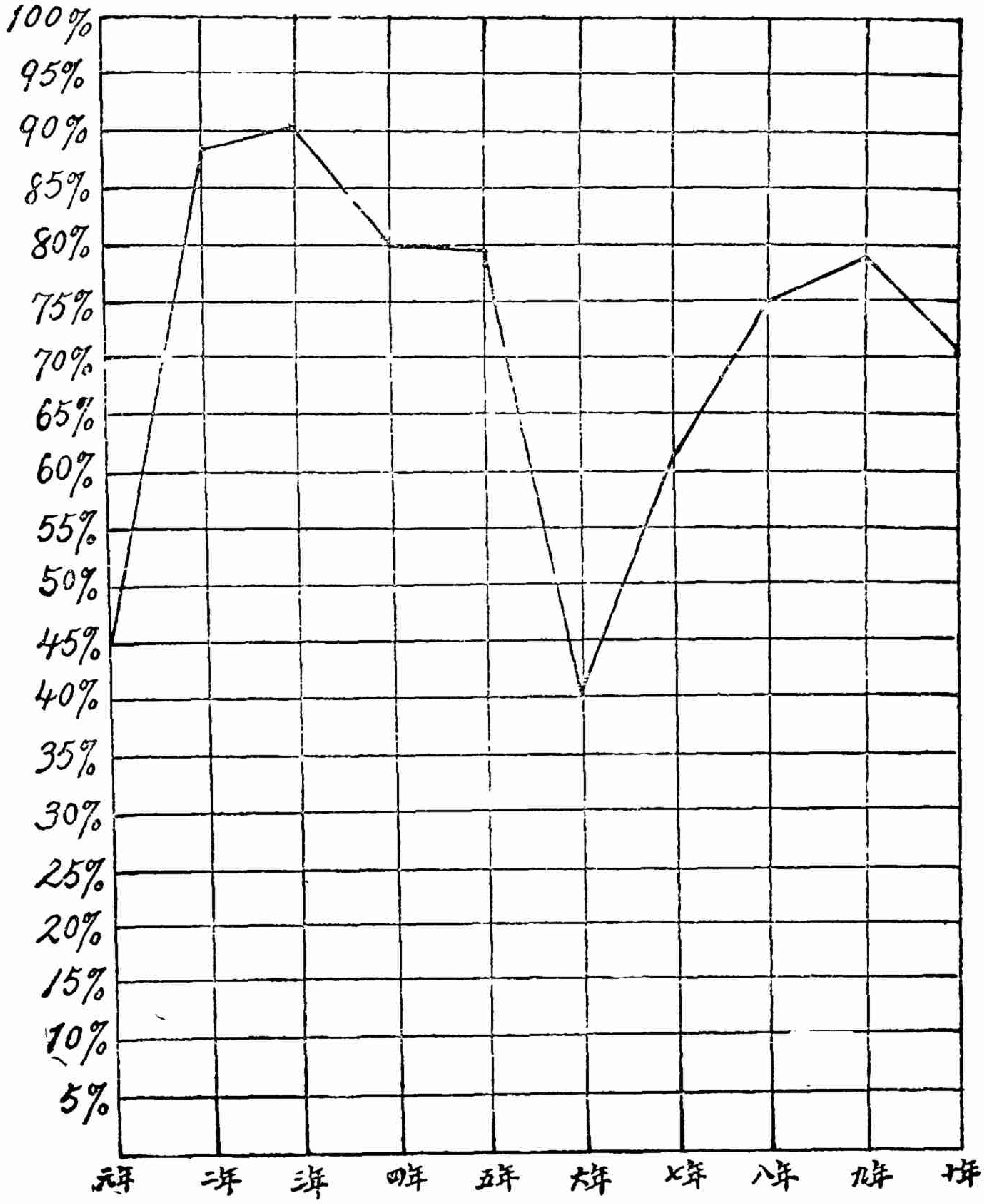
圖三四　表示十年來江蘇省中學校畢業生出路總數與畢業總數百分比之比較



圖三五　表示十年來江蘇省師範學校畢業生出路總數與畢業總數百分比之比較



圖三六　表示十年來江蘇省甲種實業學校畢業出路總數與畢業總數百分比之比較



依圖三三、圖三四、圖三五、圖三六，可以得其大概情形。卽十年來江蘇省各中等學校畢業生出路總數與畢業總數百分比，以民三、民八爲最大，以民六爲最小。若僅以中學校論，則以民七、民九爲最大，以民六爲最小。以師範學校論，則以民五爲最大，以民六爲最小。以甲種實業學校論，則以民三爲最大，以民六爲最小。但何以民六之百分比爲最小，諒必有原因在也。

* * * * *

以上各種統計圖表，祇限於江蘇省一方面。作者本擬將全國中等學校畢業生之出路作一統計，惟以材料不易尋覓，茲姑從緩。但吾人亦可就江蘇中等學校畢業生出路統計，而得到下列各結論：

(甲)認爲不滿意者：

(一)各中等學校畢業生中 無出路之人數實在太多。

(二)青年之擇業能力太薄弱，故中等學校畢業生之捲入交易所漩渦中，不在少數。

(三)中學校與甲種實業學校畢業生之充任小學教職員者反占多數，足見供求之大不相應。

(乙)認爲尙屬滿意者：

(一)中學校畢業生中，升學者比較就事者爲多。

(二)師範學校畢業生中，就事者比較升學者爲多，而以就事於教育界者爲大多數。

(三)甲種實業學校畢業生中，就事者亦比較升學者爲多，而以就事於農工商界者爲大多數。 (完)

教育評壇

實力的和平（楊賢江）

我們中國人向以愛好和平著稱，自古以來，卽以兵戎相見為不幸，而有「佳兵不祥」的定論。實則政治清明，得以安居樂業，原是一般人所希冀的。試執任何人而問之：「你願意生在治世呢？還是願意生在亂世？」除喪心病狂的人、生活壓迫的人、陰謀詭計的人以外，我敢說沒有一個人不願意生在治世。可見愛好和平並不是一種弱點。

但是我們中國人的愛好和平，似乎又當別論。

因為這種愛好和平的心理，不惟不足以永保和平，而且反足以釀成禍亂。為什麽呢？原來中國人的和平心理，實是怯懦、苟安、遷就、妥協，只知崇拜實力而不問正義是非，卽不講眞正禍福的卑賤心理。試從事實來證明。去年「江浙戰爭」還未開始的時候，兩省紳士對於軍閥首領未嘗不竭其請願、呼籲之能事，什麽和平公約，什麽緩衝地帶，鬧得甚熱，然而到底能免戰禍不能？住在寧、常、錫、蘇、杭、松及上海南市、閘北的人民，平時不知自衞，臨時只知拚命搬到租界裏避難，然而到底能免損失不能？地方紳士們對於任何軍閥，只要握有實力，便歡迎之，懇求之；他日國內的軍閥都被外國帝國主義者打倒，也不難向外國帝國主義者叩頭作揖、頌功揚德。唉！像這種唾面自乾、不識羞恥的和平國民，怕只有終生配做奴隸以至於滅亡的一條路了。

不講是非而徒講和平，不辨曲直而徒喊和平，假使這樣不費力的動作而能解決任何糾紛，安享人生幸福，則無論阿狗阿猫都會得叫和平，世界便不應當再有爭亂了。無如事實並不這樣，你磕頭流涕的哀求泣告，他偏氣餤越張，聲勢越大，打起來越有勁，越不把你們這些弱者放在心上。可憐人家已經打得「不亦樂乎」的時候，你還是「和平！和平！」的亂嚷着！試問這不是可痛而又可笑的心理嗎？

也有明知是非曲直所在，偏又不敢作正義的主張而甘心隱忍受辱的，則也受着這種卑賤的和平心理的賜，平時旣苟安以偸生，臨時自然只好逃避以免禍了。

照現狀下去，中國的禍亂怕只有日日加甚，將來非至全國人民失學或失業的地步不止。我以為要挽救這種危局，並預備和平的實力起見，敢主張全國的中等學校一律添課軍事訓練，全國的中等學生除心身異常者外，必須受這種訓練。這有幾種利益：第一可以養成大批的有指揮隊伍能力的靑年，第二可以矯正眼前靑年界頹廢軟弱的習氣。

我們要希望眞正的和平，必須使武力能分配到民衆，而負有指導民衆、宣傳民衆的責任的靑年學生當先有這種實用武力的預備。願中等以上學校的教育當局者注意及此。

中國的大學教育　（華林一）

我這篇文章的標題是「中國的大學教育」，這並不是我的本意；因爲大家都說中國各地已立有大學幾所，每年大學畢業生不下數千，又以中國之大，在現今的世界上，豈可沒有大學教育；我既不敢違反衆意，又想替中國留點面子，所以纔這樣說。其實中國現今何嘗有大學教育！何嘗有眞正的大學教育！所謂某某大學、某某大學云者，不是自欺，便是欺人！

一二年來，中國教育界所發生的最奇怪的現象，莫如「升級」運動。普通四年的國民學校都想兼辦高級小學，本來的高等小學校都想改作初級中學，本來的中學校都想辦高級中學，什麼法政、工業、商業、高等師範等專門學校都想改爲大學。有的已經成功，居然掛起大學的招牌；有的還在進行，還沒有實現他們的大學夢。一二年來，中國大學校(?)不知增加了多少所，國人方焚香慶祝我們中國教育的進步，學術程度的提高，我自思不應該把一壺冷水傾注到他們發熱的頭頂上，然而我有不能已於言者。

我們中國所謂大學，大概可分三類：一種是耶穌教傳教徒不得中政府的允許私自辦理的。這種學校，我們不當視爲大學，不當稱爲大學，祇可名之曰外國人所備以侵略中國教育權的非法教會學校。他們往往好以大學名其學校，造成幾所洋房，以眩耀中國人的眼目；說幾句英語，用幾本英文課本，以利用中國人崇拜英文的心理。究其實，只是傳佈耶教的傳道所。目的既不正當，課程自殘缺不全，精神自偏歪不正。既不當稱爲學校，尤不當目爲大學。就說他們是學校是大學，也是在中國境內以中國人當學生、以謀生爲目的的傳教徒所辦的外國學校，斷不是中國的學校、中國的大學。既不是中國的大學，就不在我這篇文章批評的範圍以內。我所要說的，只是望國人急起以謀杜絕我國境內這種傳道所式的學校的存在。

擱開這一種傳道所不講，所剩下來的中國的所謂大學，已不多了。其中可分爲二類：一是私立的，獨辦的，獨開的；一是國立的，或省立的，或公立的。現在我們先看私立的，獨辦的，獨開的大學。這類大學(?)，眞像俗話說的，「多如狗毛」，尤以大商埠如上海等爲最。我寓居上海不到一年，目接耳聞的所謂學生，所謂學校，莫不是某家兒子在某大學肄業，某家兒子從某大學畢業，各家父母都引以爲榮。我從前只聞上海是商業的中心，那裏知道上海也是大學生、大學畢業生的薈萃地。再去實地一考察，見諸大學大概不過小小狹隘的幾間房子，幾張椅桌外，一無所有。不敢猜疑，以爲這或許是仿照中國古代的書院制度，重精神不重形式的，倒暗暗稱慶中國古代精神的復活，稀罕在這物質世界中還有重精神的教育。再考查教員的所教，學生的所讀，師生的研究，師生的態度，以及學校的經費，校長辦學的目的，誰知俱不可問聞，都是自欺欺人，滑頭式的教育。形式方面既如上述，而精神方面更不堪設想。這種學校，外既冒大學之名，內却乏中學之實；雖自名大，實至小也；雖稱曰學，其實並不學。可說是中國人自辦的一種奇異學校、特別學校，不能於學制系統中占任何的適當位置，不和任何等級的中國學校標準相符合。心理學上有所

謂變態心理，我們中國的學校裏頭或許也有變態學校罷。我們既不承認這類學校爲學校，更不承認這類學校爲大學，所以我也不願在這裏像承認他們大學似的而大加批評；我所要說的，只是希望我們大家起來作一番正名的工夫，務使殺亂我們教育標準的學校絕跡於我國。

似乎確有大學意味而爲一般國人所公認的，就是國立或省立或公立的大學了。這類大學(?)可分爲兩種：一種是如我們上文所說，由「升級」而成的，一種是創辦時已是大學的(至少名義上稱爲大學)。這兩種大學，至少名義上以研究高深學術、培養國家人材爲目的，自然和傳教徒所辦的傳道所及私人所辦的滑頭學校不同，我們國人對於他們的希望，自亦不同。然而徒有其名而無其實，亦正和以上的兩類無異，「嗚呼已矣！」

大學是一國最高的學府，一國文化思想的中心，應當有左右全國思想道德的勢力，應當有可爲全國人民的模範的地方，應當是最深學術的研究處所，應當是國家人材的薈萃地。地位既尊，責任自重。非學問淵博、著作宏富、道德高尚的人，不能做大學的校長或教授。但我們細加考察，似又不能使我們不失望。

由「升級」而成的大學，大家知道是徒升其名，不升其實。校長如故，教授如故，課程如故，學生如故；所更變的，不過門前一塊招牌上的幾個字而已。始創時已名爲大學的，也大都徒擁虛名。人格方面，如侵吞公款、互相欺詐、互相排擠、賭博嫖妓等等，我們却不論，單論知識學問程度方面。我國的大學校校長和大學教授，不是剛從歐美或日本回國的留學生或外國大學畢業生嗎？要是都是高材生或高材畢業生，已經不配做我們大學的校長或教授，因爲他們所讀的是大學，那有剛纔在大學就學或剛纔讀完了大學課程的學生，就可充大學校長或教授之理。然而倘若個個如是，倒猶可說，那知當我國大學校長教授的，十之八九還不是外國大學的高材生或高材畢業生，而大半是領用官費，在外國鬼混了兩三年，騙得半個一個碩士、博士的銜頭，利用國人的無知，互相援引的占了大學教授的職位。曾在大學讀書過的人，必知道大學的教授們，凡是東西洋的留學生，簡好籠統的誇說外國教育如何如何發達，他們所就學的大學規模如何如何宏大，然而從不肯說他們在外國就學的實際情形，從不肯細說他們在外國所學的是些什麼。

我們叫這班人來做全國的師表，來做大學的教授，何怪我們中國無眞正的大學教育。你看我國的大學有高深的學術嗎？有精深的研究精神嗎？而學生呢，四五年以內所修習的，除極膚淺、極普通、無系統、無目的的幾種課程外，還有什麼嗎？四五年後算是畢業了，你問他們有何實獲，我可代答道：茫然一無所得。中國大學的畢業生未有不感到此層，只因爲瞞人不肯直說罷了。我也是國立大學畢業生之一，但自愧無學，不敢稱(也不願稱)大學畢業生，且羞去接領大學文學士的文憑。我總覺得現今中國並無所謂大學教育，只有教員欺學生、學生欺社會的空虛教育。友人謂國人競言教育救國、教育救國，以現在的教育（尤其是大學教育）而論，恐怕國人越要靠教育救國，中國越不救了。其言確乎有理。

近今連幾所有名無實的大學都先後捲入政治漩渦，起了風潮，不成其爲學校了。校長和教授，或致力於謀自己位置的堅固，或盡力於謀己黨勢力的擴充，或私憂薪水之不能按期發給，早無心於學術，無心於教授。學生爲了學校行政問題、政治問題、社會問題，終日忙碌，更無暇埋頭讀書，也不願再如舊式的書獃子專門埋着頭做自己的研究事業了。所以中國現今的大學裏邊不但沒有大學教育，就連「教育」恐怕也已所存無幾了。

大學是養成全國領袖的地方，而中國現今最缺乏而最需要的是良好的領袖。然則，大學教育應當積極提倡、積極研究，不言而喻；但可怪教育界的人，對於大學教育，完全不注意，完全不去從事研究，就連紙上空論，也絕不多見；全國教育家的精神，盡量注到小學教育和小學教學法上去了。我近日因爲爲本誌編教育叢著，知道關於大學教育一類的材料，本誌非常缺乏，我把十六卷都找完，只找到三四篇文章，勉强編成一册。舉此一例，已足證明國人的忽視大學教育了。大學教育爲立國的基礎，一國文化思想學術之所繫，我們眞正欲以教育救國，我以爲當從整頓大學始。整頓大學，當從兩方面進行：一面整頓學風，一面提高程度。所謂整頓學風，就是說要使大學脫離政治，校長、教師、學生都養成高尚的人格，都孜孜於學術的研究。所謂提高程度，就是說要使大學具有大學之實。必研究有素，學問淵博，著作宏富，確爲國人所崇敬，才可爲大學校長或教授。而學生之入學考試，也當提高程度，使淺陋者不得濫入；畢業考試尤當嚴重，必學生確有心得，方準畢業。辦到這個地步，我們中國方可稱爲有大學教育；至於現在所有的幾所不成其爲學校的大學校，離眞正的大學教育，眞還相差不知幾千里呢！

一個令我不勝驚訝的教育消息 (趙軼塵)

前月我回到我的家鄉浙江嘉善，從朋友處得到了一個令我不勝驚訝的教育消息就是吾邑有幾所早已採擇語體課本的小學校，現又重新改用文體的了。起初我總疑心語體課本的編法或者不及文體的完善，但是朋友告訴我說，原因並不在此，而在於社會人士對於語體表示反對。我又問：爲什麽他們要反對語體？據說一因語體不切於實用，二因語體降低國文的程度，三因吾邑小學自採用語體課本後成績並無進步。我想這類的情形不一定是僅僅限於吾邑，所以如今提出來與讀者略加以討論。

在解釋上述的三種理由之前，讓我先把個人對於小學課本採用語體的意見簡單的表述一下。教育部的部令怎樣，國語運動的重要怎樣，今後文學的趨勢怎樣，如今我們就暫且不論；而僅從教育的方面去研究，但亦覺得小學課本實在有絕對採用語體的必要。因爲，第一層，小學課本的採用語體，實卽使教育接近生活之一法。除去文字的符號性之外，語體課本裏的教材旣與日常的語言，在性質，在形式，均無巨大之差異，所以自採用語體後，學校教育的矯作性當可大大的減少。第二層，語體課本能喚起教育者對於一種素加忽視的訓練——語言的訓練——之注意。以前我國的教育，僅於誦讀和筆述的方面用力，而對於學生口述的語言能力，鮮有加以培養。但在民治的

社會組織之下，誦讀和筆述的能力固極重要，而口述的語言亦爲個人的成功之一要素。倘我們更希望今後的學生能負改造會社的重任，則我們尤不能不趁早養成他們的語言發表能力，以備將來宣傳政策或主義之用。然欲供給有效率的語言訓練，則課本之改用語體，實爲最先之要求。第三層，小學課本採用語體後，我們更易增進國文教學的效率。國文的形式旣爲語體，而語體的國文又與日常的語言相接近；所以兒童聽伯叔的講述故事，或聞鄰人的談論時局，莫不可促其國文的進步。若課本仍用文體，則文體的國文與日常的語言較少共同的元素 (identical elements)，因此習慣的移轉(transfer of training)更見困難。國文的教學旣缺乏了無指導的經驗(undirected experience)之幫助，欲求其效率的增進，自然要事倍功半了。上列三端，不過是更屬重要的，其他由採用語體而得的較小利益，在這篇短文內，我不欲加以縷述。

至於反對語體者所持的三種理由，我認爲均非語體課本自身的弱點，今逐一加以解釋如次：

1.語體的不切實用，乃是反對者所持的最有力的理由。就實際的社會情形而論，現在應用文體的文字確比應用語體的爲多，例如通信、閱報都是要用着文體的。最可笑的，已改用語體課本的學校，平常所發的布告，所往來的信札，也仍用文體而不用語體。然最近出版的書籍多數是用語體的了；語體的有價値的文學也已漸漸的多起來了；我們似可預言，語體文字不久將傳播得「無遠勿屆」了。只因社會有惰性，所以寫信還不肯用語體；只因新聞家已做慣了文體的文字，所以他們還不願用語體編報。這些都是國語教育的障礙，都是教育者和社會改良者所應努力去破除的。倘然語體文字之應用的範圍擴大了，那末，反對者所謂語體之不切實用，便不攻而自破。我們卽退一步而言，在最近的將來中，通信、閱報或仍不免繼續應用文體，但這也不能斷說語體之不切實用。前面我已說過，語體課本能喚起我們對於語言的訓練之注意，試問語言不是很切於實用嗎？社會上固仍以用文體通信的居多數，然用語體通信亦非絕對不可。倘學校內的布告函札和同學間的通信均相約一律用語體，那末，語體又何嘗不切實用呢？現在許多採用語體課本的學校，或與學生家族通信，或發貼各種布告，仍均用文體，好像自認語體只配教授而不能實用的樣子，那也無怪乎社會人士的反對了。

2.語體課本降低國文程度之一理由，實在可以歸入第三理由，因爲國文程度之降低也是成績不良之一端。然在此處，我可指出一件事實：程度之是否降低，是要看結果怎樣以決定的，若單就所用課本的深淺以評論程度的高低，則未免陷於謬誤。現在所用的語體課本，其內容較之唐宋古文或較低淺(僻字或較稀少)；然我們不可因此妄下語體課本降低國文程度的斷語。如果用語體課本後，兒童講寫讀的能力不見進步，我們才可以說「語體課本把國文程度降低了」。我恐怕反對語體者所謂降低國文程度，不見得是根據於正當的標準而下批評的。

3. 成績退步的一理由，倘然根據於科學的客觀的事實，固是一個極重要的抗議。據我所知，吾邑確有幾所小學，自採用語體後，成績反見退步。但是我們要知道，致使

成績退步的因素甚多，不只是課本的關係而已。如果其他情形都已證明爲完全相同，我們才可說是退步的原因在於語體課本的採用。至於吾邑小學成績的毫無進步，恐其原因不在課本之爲語體，而在教師的拙於適應。吾邑的教師是慣於用文體課本的；因爲教授文體已有長久的經驗，所以教法純熟，而所獲的成績尙能使人滿意。今一旦改用語體，他們旣無經驗的指導，又對於採用語體課本的意義和目的缺乏相當的了解，自然要犯着種種可笑的錯誤，而產生不良的結果了。現且舉例爲證，據說吾邑有幾個國文教師，因自己不懂國音，竟用讀文章的高調去朗誦語體的文字。試問這種教法如何能使成績進步呢？然在改革之初，這是常有的情形，我們不宜用冷酷的批評，而應一方加以諒解，一方予以勸導的。

以上畧述我個人對於語體課本的意見，並解釋反對者所持的理由。但普通社會人士的心理，恐怕多數是有反對語體的傾向的。這是根源於社會的保守性，而爲到處所不能免。所以國語教育的推廣，總不免要遇到許多的阻力。至於抵抗阻力的方法，就愚見看來，只有「解釋努力」四字。什麼叫做「解釋」？就是在實行改革之前，先將改革的意義和必要，盡力之所能，去感動社會，以免除今後進行上之障礙。吾邑國語教育的失敗，其主要原因實在於教師不先將改用語體課本的理由明白宣布於衆（其實他們自己恐也未必明白，起初只因趕時髦而採用語體課本罷了）而令人抱懷疑的態度，從事於吹毛求疵的批評。學校代替社會去辦理教育的事業，故教師在實際上只是社會人士所委的代表；今代表而實行委託者所不能了解的動作，豈有不引起其疑慮和抗阻？所以欲使語體教育減少障礙，當教師者尙不能不作一步解釋的工夫。什麼叫做「努力」？就是於實行改革之後，努力去研求語體課本的教法，使成績加倍的進步，而因以獲得社會的同情和援助。國語教育之最後的成功，「胥賴於此」。倘教育者不能以具體的成績去證明採用語體課本的利益，則他們恐終不易消釋社會人士的疑念。至於語體課本的教法，不在本文討論範圍之內，所以我不能詳講。但是最重要的原則乃在利用語體的特點——即接近日常的語言之一特點，語言文字本來是社會的工具，只能在社會的環境中得到經濟的和有效率的學習，故學校倘能創設種種社會化的語言環境，使兒童有不絕的機會去講述故事、演說、辯論、通信、編校刊，則國文成績的進步是可以預料的。

如果有志提倡國語教育的教師都能遵守解釋努力四字而行，我可斷言其不會產生如吾邑一樣的結果。

新刊介紹

(I) 名著

教師的專技……………………………………………………李清悚

原名 The Teacher's Technique

著者 Charles Elmer Holley, PH. D.

出版期 一九二二年

出版處 紐約 The Century Co.

頁數 三七八頁

做教師不是一個簡單的問題:通常知道一點地理知識,不一定就可以做一個地理教師;知道一點歷史知識,未見得就可以做歷史教師。要做地理教師、歷史教師,除掉知道地理、歷史的普通智識而外,必定還有另外一種特別的訓練。這個訓練就是教師專業的訓練。教師的專業訓練,就好比一個醫生一般。一個醫生單讀過一部湯頭歌,不就可以療治人的病症;必定除掉讀湯頭歌以外,還要看過脈經、本草等,實地研究過診斷方法,對於「望聞問切」四個字上至少曾用過一番苦工,還要代他老師至少開過多少次的藥方,然後才可以掛起一個「大小方脈」的招牌來。教師也是如此。教師除掉普通學術的訓練而外,至少還要對於專業之學理的訓練、對於專業之實際的訓練,有多少年的培養。所以在德國,想做一個中學教師,無寧考一個博士。因爲德國很注意師資的訓練,中學教師的考試比較一個學者考得一個博士難得多了。德國所以把師資訓練看得這樣嚴重,却是有極大的理由。所以師範學校與其說他是一個培養人材的地方,不如說他是一個職業的養成所。因爲師範學校學生不但是與其他中學校相同要獲得普通知識,而且比其他中學生還要進一步學得傳授知識與別人的技藝。這種技藝就是教師的專技。

教師是一種職業,這一句話是不錯的,但是教師的職業却與其他的職業有點不同的地方。其他的職業,所努力的中心,是在人生中一個局部的部分;教師的專業却影響於

人類生活的全體。其他職業所取之對象是物品,而教師所取之對象是人。影響及於全體,關係來得大;對象是人,人是變動不居的,對付很難。想在大有關係及對付很難的情形中,要得成功,這種手段、這種技術的確不是僥倖所能取到的了,必定要有一般精細的研究方好。

荷萊(Holley)這册書叫做教師的專技,於技術上討論很精細,確是一册很好的書。我現在就把原書中一個大綱譯出來,做爲我介紹這書的本文。(這個大綱是在原書結束之後的附錄)

第一章 導言

第二章 教學中的原質

引言

客觀的條件

(I)身體方面條件

A.溫度與濕度

B.通氣

C.取光

(II)教室管理

A.例行的事件

1.學生的坐次

2.學生的運動

3.操用的物質

(III)訓練

A.良好訓練的需要

B.訓練可以變化氣質

C.社會的傾向

D.獲得良好訓練的測量

1.常規

2. 教師方面之對的狀態

3· 編制的測驗

a. 使工作嫻熟

b. 個別指定

c. 團體責任的鼓舞

d. 個人犯失的處置

(IV)個性差異

A. 現代承認的問題

B. 個性差異之性質的重要

C. 個性差異的準備

1. 個性化的課程

2. 選科辦法

3. 能力分組

4. 劣等生的補習班

5. 天才兒童的補充課

6. 計畫的組合

主觀的條件

第三章　教材

教材的性質

教材的起源

教材的功用

I. 本質的

II. 預備的

III. 修飾的

IV. 訓練的

教材的選擇

I. 微細原質的根據

II. 社會需要的根據

A. 社會需要與時俱變

B. 社會需要與地俱變

C. 社會需要與社會中個人俱變

III. 相對之價值的根據

編制教材以備教授

I. 根據相對的價值

II. 教育的代替論理的

III. 環繞於大的中心

準備教材以為教授

I. 教材的知識之準備棄去不適當者

II. 教師與學生所準備的分別

III. 常恆準備的需要

A. 學期準備

B. 日常準備

第四章 教學的成效

成績的種類

I. 知識

A. 事實

B. 意念

C. 概論

D. 心理的狀態及思想的方法

II. 練習

A. 習慣

B. 根本的聯念

III. 感情的

A. 理想感覺及偏見

B. 欣賞與享受

IV. 實用的能力

A. 發表

B. 研究的能力

C. 個性的發展

D. 道德發展

神經可化性是成績的根基

成績與教學法的關係

第五章 形式課室教授的時期

引言

活動的種類

I. 作業指定

A. 作用

1. 必定要指出所作的什麼事

2. 必定要告訴怎樣去作

3. 必定要引起動機

B. 作的時間

C. 長短

D. 方法

II. 復習

A. 作用

1. 作業指定的查照

2. 是組織課程內容的時間

3. 新材料的媒介

B. 復習之方式

1. 完全復述

2. 題綱的

3. 問答

a. 問題之目的

b. 復習的問題之社會的本質

c. 問題的方式

d. 問題的數目

e. 好問題的特色

f. 問題的分配

g. 學生的答句

4. 學生的報告

a. 學生的報告的利益

b. 學生的報告的不利

c. 好復習的特色

III. 特別教授的方式

第六章 傳授的知識

教師工作的一個重要狀態

傳授的知識之方法

I. 標本研究

A. 標本研究的性質

B. 標本研究的成效

C. 標本研究方法的勢力

D. 標本研究的弱點

II. 解釋

A. 什麼時候用解釋

B. 解釋的教學之方術

1. 目的的揭見與說明

2. 提示

a. 提示特別的，

原則的

扶助

推論故事及註釋之利用

b. 提要

3. 應用

C. 解釋的教學之價值

D. 解釋的教學之弱點

第七章 傳授的知識(續)

III. 歸納法

A. 什麼時候應用歸納的課程

B. 歸納的課程之專技

1. 預備

2. 提示

3. 比較

4. 概括

5. 應用

C. 歸納教學的勢力

D. 歸納教學的弱點

IV. 演繹法

A. 演繹教學的方式

B. 演繹教學的專技

1. 材料

2. 原則

3. 參考

4. 證明

C. 演繹法的利益

D. 演繹法的限制

V. 反射的思想

A. 應用反射思想的機會

B. 反射思想的步驟

1. 解釋問題

2. 解決的方法

3. 證明

C. 反射思想的價值

方法與心理的活動

第八章 造就習慣及根本的聯念

I. 練習的工作

A. 兩種練習的成效

B. 問題的兩種狀態

C. 第一個問題

D. 練習課的專技

1. 動機

2. 焦點

3. 復習

E. 巧術的幫助

1. 競爭

2. 角逐

3. 時間限制

4. 音節

5. 變化

6. 具體的工作

7. 問題

8. 說明

9. 嚴厲的重要

F. 練習工作的心理

1. 練習之久暫

2. 興趣之扶助,習慣造成及記憶

3. 嗜好及集中之需要

4. 練習之方式

5. 試行錯誤不可無

6. 口傳的指導是一種輔助

7. 了解是記憶的一個輔助

8. 記憶是全體的

9. 學習曲線

10. 年齡與練習

第九章 發展情感

引言

I. 教學中之缺乏狀況

II 普通人民中表示發展的缺乏

感情教學的心理

I. 感情狀態的煥發

II. 個性差異

學識是感情教學的根基

感情發展的種類

I. 欣賞

A. 美術的

B. 社會的

II. 享受

發展情感的課程之專技

I. 初步

A. 反面的預備

1. 預料的興趣

2. 壓服的失望

B. 正面的預備

II. 這種課的特別

A. 重要的預備

B. 欣賞的時間

C. 美術的討論

D. 智慧的討論

E. 復述

III. 這種課程的價值

別的意見

發展感情之積累的努力

第十章 溫習的練習

溫習的性質

溫習的作用

I. 材料的組織

II. 復習

III. 回憶舊的知識,以備容受新的知識

IV. 發覺一個題目已完全與否

V. 考試

什麼時候温習

怎樣去温習

温習的重要

温習的時間

第十一章　訓練與應用

問題

應用的方式

I. 組織或創造的努力

II. 繙譯的工作

III. 問題

訓練學生應用的專技

I. 動機

II. 問題的說明

III. 知識的重要

應用的温習

約束學生的工作

謹愼

輔助

訓練兒童應用的價值

第十二章　發展個性

I. 現代教學的缺點

II. 自性種類的需要

III. 應用的方法

A. 班級是一個社會的團體

1. 社會化的復習

a.什麼是社會化的復習

b.什麼時應用社會化的復習

c.功績及缺憾

B.學生責任的鼓舞

1.利用學生責任的需要

2.學生合作自治會

3.學生團體

IV.道德訓練及個性之發展

V.道德之種類

VI.德育之現狀

VII.不同之成效應用各種年齡之標準

VIII.道德訓練之方法

A.方法必定要適合需要的成績

B.直接方法

C.間接方法

D.一完全課程的需要

IX.必需的知識是道德判斷的根據

X.個性差異及道德發展

第十三章 訓練學生使作有效率的研究

I.此種訓練的需要

II.研究之本質

III.訓練研究方法的目的

IV.訓練研究方法的專技

A.第一要點——仔細指定作業

B.第二要點——特別研究情形

1.一個研究時間的習慣

2. 使脫離擾亂的環境

3. 安適的家庭狀況

4. 康健身體的狀况

5. 研究的傾向

C. 研究的巧術及輔助

1. 怎樣應用參考書

2. 態度是一種幫助

3. 個人的方程式

4. 知識研究的程序

5. 練習工作的程序

6. 運用智力

7. 休息

8. 實用的知識

V. 監視研究

A. 監視研究的需要

B. 監視研究的價值

C. 監視研究的計策

1. 分時

2. 每週一次法

3. 別的方法

D. 監視研究的意見

第十四章 測量教學的效果

引言

測量教學效果的方法

I. 日常復習

II. 考試

A. 考試的價值

B. 次數

C. 考試的方式

1. 口試及筆試

2. 通告的與不通告的

3. 限制時間的或限制工作的

D. 考試中問句的方式

III 分數是學校工作的測量物

A. 分數之可恃

B. 產生變化性的分子

1. 教師不能分別之

2. 同一物件不同的教師注重不同

3. 教師之標準不同

C. 最的分數制

D. 分數的分配

1. 分數的意義

2. 次數曲線及其不整齊

3. 提選分配

4. 一普通標準

5. 變化的大量

E. 輔助的意見

1. 怎樣就可得一精密的分數

2. 應用平均數低以爲標準

3. 避去極端的殊異

4. 樣本

IV. 標準及量表

A. 主觀的標準

1. 學生及團體的態度隨教師轉移

2. 一部分學生升拔起來

3. 教室中的方術

4. 兒童反應的態度

5.「十數量表」

第十五章 測驗與標準

I. 客觀的測驗

A. 測驗是客觀的測量工具

B. 什麼是測驗

C. 怎樣行一個測驗

D. 什麼時候用測驗

E. 選擇測驗

II. 標準

III. 最低數之原因

IV. 心理測驗有如一對校物

V. 測驗是調查的工具

VI. 測驗可以做教授的輔助

VII. 教育指導中的測驗

第十六章 普通的方術

I. 第一日的暗示

A. 預先充分的預備

1. 預備身體的舒適

2, 熟習普通的境況

3. 熟習學校的設置

4. 一年工作之實驗的計畫

B. 第一日之精密的計畫

1. 師生間之交識的測量

2. 通知學生一年計畫的測量

3. 第一日之教師的計畫

II. 教授的姿態

III. 教師與他人的關係

A. 與參觀者

B. 與合作者

C. 與學生

D. 與團體

IV. 功課標本的應用

V. 書籍

A. 書籍的需要

B. 好書籍的特色

C. 怎樣應用書籍

D. 補充知識之價值

VI. 圖書館

VII. 黑板

VIII. 各種巧術

A. 維持良好秩序的巧術

B. 經濟時間的巧術

C. 使學生明白了解的巧術

D. 喚起社會的合作之巧術

E。喚起競爭及工作之最高特質的巧術

F. 普通巧術

第十七章　教案

一種需要

缺乏完全計畫的時間

作實驗的預備

I. 教材的知識

II. 方法

III. 提示的次序

IV. 改良教學方術

教案舉範

I. 普通歷史的作業指定

II. 三年的拉丁文作業指定

III. 地理的模型研究

IV. 英文的解釋課

V. 代數的歸納課

VI. 德文的歸納課

VII. 英文的推論課

VIII. 代數的推論課

XX. 英文中的練習課

X. 英文中的欣賞課

XI. 威格爾(Vergil)的欣賞課

這一册書，搜羅可謂詳細。全書雖只三百餘頁，而對於教學上的重要方法，都囊括無遺。每章之下並附有許多問題，以爲讀者練習之用。不但在後期師範學校中採作課本很適宜，就是教師做爲日用的參考書，也很適當。我現在已經與我的同學沈子善君把他譯出來，以備供獻全璧於讀者。

(II) 雜誌

最近英美主要教育雜誌要目一覽

1. School Organization (*The Times, Educational Supplement*, Feb. 7).
2. Disadvantages of the Burnham Scales (同 上).
3. Can Teachers Be Trained? (同 上).
4. Indian Students in Great Britain (同 上).
5. The Pressure of the Board (同 上, Feb. 14).
6. Four School Terms (同 上).
7. Good English (同 上).
8. School Dilapidation (同 上).
9. India: Students in Great Britain (同 上).
10. Statistics of Registration in American Universities and Colleges, 1924: Raymond Walters (*School and Society*, Feb. 7).
11. A Department of Education: A Defence of the Brown Plan: John H. MacCracken (同 上).
12. The Rural Student in Town: Harry R. Woodward (同 上).
13. A Psychological Crossword Puzzle: George O. Ferguson (同 上).
14. School Progress and Mental-Test Ability: Hornell Hart (同 上).
15. The Dalton Plan in a Large and Overcrowded High School: Lucy L. W. Wilson (同上, Feb. 14).
16. Should the Teacher of English Be a Scholar: Lane Cooper (同 上).
17. The Place of Arts in American Education: Fred. P. Keppel (同 上).
18. Is Mathematics Essentially a Tool: K. P. Williams (同 上).
19. A Study of College Entrance and Senior High School Credits for Junior School Work: A. M. Wessel (同 上).
20. College Teaching as a Career for Men: Fred. E. Bolton (同 上, Feb. 21).
21. Some Problems in the National Education of India: Lal Chand Mehra (同 上).
22. Personnel Work: A New Method of Administrative Procedure: C. F. Malmberg (同 上).
23. Financing Education on a Scientific Basis: George D. Strayer (同 上, Feb. 28).
24. An Illiteracy Program: Charles McKenny (同 上).
25. Professors in Imperial Japan: Wm. Leonard Schwartz (同 上).
26. Vocational Guidance at Haverford College: William W. Comfort (同 上).
27. The Trend in the Study of Foreign Languages in American High Schools: Oscar H. Werner (同 上).

教育界消息

日本對華文化侵略政策之行動與反抗

日本欲利用退還庚子賠款之美名以實行其文化侵略政策，已屢誌前誌，玆將其最近之行動及國內團體之反抗消息彙載如下：

一、日本特派委員之行動 日本政府爲欲實施其所謂對華文化事業，特派外務省事務官朝岡健及工程師等來京運動。此次日本政府所以擬採非聲張式行動之理由，第一因在避免我國教育界之反對，第二則以臨時政府當局多係對日本持有好感者，既欲藉此等當局之力以成其計畫，自不能不頋爲當局慮及國內之反對。加以上海方面之自然科學研究所地皮不難購築，亦思急遽進行建築。故朝岡氏最初之意，擬在北京勾留至久不過三月底，卽須赴滬。繼因初時往謁段執政及外交總長沈瑞麟之結果，表面雖甚圓滿，而於其惟一要求之指撥北京人文科學研究所圖書館之建築地基問題，却無切實答復。其後再與當時之教育次長代部馬敍倫交涉，馬氏亦謂須以中國教育界多數意見爲從違，不便逕由政府允許日本要求。朝岡氏始知中國政府急遽無實行其所謂出淵汪榮寶協定（卽民國十二年一月出淵文化事務局長與汪榮寶駐日公使在外務省之臨時協定十二條）之勇氣，中心大感不快。乃於三月十三日發表長文聲明書，謂「日本政府對於此項文化事業，如何抱有好意，但因中國政府不允實行協定，而民間又無足以代表全國之學術團體，致事業進行屢受挫折。今若中國當局及民間執意拒絕諒解日本之好意，使事業無着手之希望，日本不得已惟有暫時中止事業之進行」等語，意在警告政府，威嚇當局，使其不再顧慮民間贊否之意見。政府方面見之，表面上當然加以慰勸，請其稍待時機，由政府設法，以底於成。但輿論對之，殊無反響。京內外各報，僅有極少數登載其事者，亦不加以批評。朝岡正在焦慮，適教育總長王九齡就職，形勢略變。朝岡於是復鼓其勇氣，再向當局接洽。不料全國教育會聯合會庚款事宜委員會中人，於三月二十四日在北京教育會開第十次委員會，議決根據去年南京中華教育改進社常會之決議，繼續反對。除將議決反對之案派員送交朝岡外，并呈請執政府及外交教育兩部，要求取消出淵汪榮寶協定，非日本聲明退還，決不聽其辦理文化事業。又函請善後會議教育專門委員會，加以贊助。對於上海自然科學研究所地基等事進行之內容，則請江蘇教育會調查。朝岡氏一見該會之決議，當然更感不快，乃向駐京日本新聞記者發表談話，謂「全國教聯會庚款事宜委員會之決議，本人並不重視。該決議內容，不過重複申述去年服部博士與小村俊三郎等相繼來華對於文化事業議論最盛時在南京開會之中華教育改進社之決議而已。但教育改進社乃黃炎培等少數教育家所操縱，而該委員會之決議，亦難認爲確能表明全中國學術團體之意思。日本對於出淵汪榮寶協定，認爲係出兩國政府之正式協定，（按當日情形，汪榮寶於事後報告外交教育兩部，並非事先受政府全權委任，且其協定係臨時的，）不能因一部分人之反對而取消。本人來京與中國方面交涉之印象，頗爲頁好。執政府與沈外長、王教長，皆諒解日本之眞意。惟若中國當局因國內的問題，不能取決然之處置，日本亦不能不另行考慮。問題原極單純，且於華人爲幸福的事業，若因一部分之異議而更爲遷延，則於日本政府之預算及其他關係上，到底不能再行忍受，故或先將北京之事業中止，而注全力於上海之自然科學研究所亦未可知」云云。朝岡氏當時對於教聯會委員雷殷，并有疑其人格之語。以爲經此一度表示後，彼反對者既被間執其口，當無再行反對之勇氣。且可藉此證明教聯會之反對，不特不能代表中國教育界多數之意思，並且含有作用，蓋用意至巧也。詎知此談話一經發表，更引起反對。雷殷本人首先函詰朝岡。當日代雷殷往見朝岡之潘某，亦致函於彼，強硬詰責，並擬以訴訟手續，恢復名譽。教聯會亦招待新聞記者與教育界，鄭重申明彼會對於日本對華文化事業所以反對之理由。同時「日本文化侵略」之聲，亦遍傳都下。朝岡氏大窘，以日政府委員之資格，既不便聲辯，又恐因此僨事，致遭外務省之譴責，遂有暫遊出京之傳。惟政府方面仍極力勸解，並爲之疏通反對者。不過朝岡氏來京之目的，既首先在指撥建築地基，次則在組織中日臨時委員會。今一事未成，卽行離京，或依其言注全力於上海自然科學研究所，實爲事勢所不許。蓋北京之人文科學研究所及圖書館，與上海之自然科學研究所，乃於同一組織之下而經營者，照協定實爲不可分立之事，不能以中日委員會未成立爲理由，而卽拋却北京方面之事業，單獨進行上海之事業。朝岡之言，不特不成

理由，而且含有威嚇之意。其所謂中止事業云云，尤爲日本方面今後最難自圓其說之一點。此緣中國現在之情形，政府既不能完全得國民之信任，又無毅力足以逕行解決此問題，對於教育界之反對，尤不能不予以相當重視。日本對華文化事業之關係欵項，每年雖有日金二百七十萬元，然教育界則主張非退還不可。根本問題既難解決，則日本希望之中日委員會，縱依其言，今後隨時可以改組，亦無成立之可能。退百步言，中國政府可以承認協定，然其委員會之中國委員亦恐不能逕由政府指派，至少亦必依照中美庚款董事會之形式，先由政府諮詢教育界之同意而後任命。但此着在教育界今日之狀況，根本不能依政府之期望。假定有一部分能依政府之意思，而其他部分亦必出而激烈反對。故朝岡雖善於威迫，亦將無效果可言。現日本外務省當局，最近已聲明不能變更其對華文化事業之計畫，則最後日本捨中止其事業外，別無他法。顧此又非日本政府之本意，故近日對於朝岡氏，頗有設法調回另派他人來京接洽之說。但朝岡氏因本人引起之反響，亦頗自覺其責任之重大，故急與王九齡交涉，擬以中國先行指撥地基，爲承允覆行協定之表示。委員會之組織，不妨酌量容納中國方面之意見；惟於用途之根本的決定，則不能變更。而王教長則以教育界多數反對之事業，亦不能遷允，欲於表面上之某某等項，要求日本讓步，以求彼此之妥協。即對於已定之計畫，可不反對；惟於委員會之組織及研究所之內容等，須充分容納中國主張。如能辦到表面聲明退還爲最妙。朝岡對此，雖未表示贊否，但謂此層恐辦不到，惟願先行請示於本國政府而已。此案經於三月二十八日閣議，由王九齡提出報告後，已仍交由教部與朝岡繼續磋商。朝岡氏因欲彌縫前失，已延期離京，願從長計議。惟此案之根本，日本既無讓步之意思，將來結局，必無圓滿結果之可言。且政府對於日本外務省文化事務局之特別會計，表面尙持反對態度，主張於表面上亦須先由日本聲明退還。對於委員會之態度，亦至今無容納日本希望，先行派出委員之可能。故於人文科學研究所圖書館之建築問題，一時尙談不到。以其形勢測之，如非朝岡暫時中止談判，一面回國報告交涉經過，以爲轉圜，恐無結局。現在旅居京師之日本人等，亦多希望日本政府變更其既定計畫，對於根本問題之方針，一度予以反省。而日本使館方面人員，則欲藉與執政府各當局之私人感情，再圖轉圜。四月四日晚七時，法制院長姚震，在東四牌樓十一條胡同私宅設宴，邀請朝岡氏及日使館參事書記日本記者，並約王九齡呂復及教聯會之姚金紳雷殷等國立七校校長等作陪，似卽爲進行此着而起。但其最後結果如何，吾人若本公平的見地判斷之，恐仍必不能滿日本之意耳。

二、日本政府之態度 日本所謂對華文化事業，其動機原不在中日兩國之文化前途着想；吾國人士，對茲市惠式之文化事業，雖屢經表示反對，然日政府一意孤行，處之泰然。一般人士，且謂中國人根性如是，結局必同意無疑。（近日本東京某報著論，謂中國人有三不必要，有一必要。三不必要者，不要中央政府，不要中日親善，不要開發利源。一必要者，卽要錢也。其中將對華文化事業一項，亦列在中國人必要之一，其命意可知矣。）自四月一日我全國教育聯合會對此發表反對宣言後，日本各界，曾相當注目。如國會議員神田正雄等，曾以中日兩國理事會不成立，爲本問題不能圓滿進行之大原因等語，質問當局。惟日政府仍毫不介意，聲明無論中國教育界如何反對，日政府決不稍毫變更其原有主張。謂中國教育界之反對對華文化事業，實不了解日本對華之一番誠意，而誤認爲別有用心，此實最可遺恨之事。然日本政府深信中國之眞正理解日本，注目大局，從事於中日親善之有識者，對此當雙手贊成，衷心感謝。且現在反對者亦深信其將來必自悔悟自覺也。故日政府決不因一部分人士之不滿意，而對於原有計畫有所變更。嗣後仍當依照預定方案，極力進行。刻下據在北京專任本問題之實際交涉員朝岡事務官報告，一切交涉，較前進步，前途甚抱樂觀云云。此日本外務大臣對於我教育聯合會宣言發表後之聲明也。至今後之對華文化事業計畫，據日本對華文化事務局及外務省預定方案，共分五項：（一）對於中國留學生補助費。現在辦法，原就中國原有在日之留學生中，分校分省補給。嗣後擬將此項方法略事變更，每年由中國政府自國內派送留學生三百名來日留學，其學費及一切辦法，均照原定計畫辦理，並自本年四月起實行。如此則中國留日學生必日見增加，不至如近年來之逐次減少矣。（二）每年中日兩國學生團至少彼此當作三次旅行，使兩國之風土人情，互相了解，每次旅行費，每人定爲日金五百元。（三）以二百萬元經費，在上海設立自然科學研究社，內分醫學部與理學部，並將去年來所擇定之地皮收買。關於建築計畫，目下正在設計中。（四）以三百萬元在北京設立人文科學研究社，此自去年春間卽已着手進行者，因地址問題，尙未解決，刻正由朝岡事務官在

北京交涉。(五)以對華文化事務局之經費，撥出一部分，爲保存清朝古物費。蓋清代古物如雕刻品，金石細工等，皆爲東洋美術之精晶品。自溥儀出宮後，一切珍貴古物，胥以散失，此實最可嘆惜之事。日本政府爲保存東洋美術品使不致逸流外洋計，特爲中國人代保之。此日政府對華文化事業之最近計畫也。

三、全國教育會聯合會之反抗聲

教聯會致朝岡書　朝岡先生大鑒：敬啓者：近年貴國鑒於英俄各友邦以善意將庚款退還我國，乃亦踵行其美，與我國駐使協定辦法，用庚子賠款在北京、上海等處設立研究所圖書館機關。顧其經費則需通過貴國國會，其事權則統轄於貴國外務省之對支文化局。借發展文化之名，行文化侵略之實，我國教育界聞之，至爲疑慮。去年十月，我全國教育會聯合會開會時，曾經鄭重宣言，請貴國政府加以考慮，並有其他教育團體種種反對之表示。乃貴國政府決然不顧，有在京滬覓取相當地址，以備設置之進行。頃貴政府又遣貴事務官來華，鑒於教育界一致反調之論調，乃聲稱該款並非退還，係由日本國會議決，每年提撥若干，以辦理中國文化事業之用，日本政府當然有權衡等語。其對於此事，決不容我國人參加意見，於此可見。本委員會對於庚款事宜，受全國教育會聯合會之委託，有維持大會主張之必要。於三月十九日開會議決，公推代表奉訪貴事務官，請對於庚款正確聲明是否退還。如係退還，則本委員會仍繼續請求我國政府，交涉取消協定辦法，並採納本聯合會去年議決各原則，由兩國推選專門學者，另行商定一切。如非退還，則我國文化事業，無煩貴國越俎代謀，我國政府亦無發給用地之義務。且各國在華從前所辦文化事業，邇來均有逐漸交還之動機。今若容許貴國開此惡例，既無以對其他友邦，更恐將來引爲口實。於我國文化教育前途隱憂莫大。爲此繼續宣言，凡貴國以行政方法爲文化侵略之謀畫，無論該款是否退還，我國人均一致反對。特此奉達，即希朗照，順頌日祺。全國教育會聯合會庚款事宜委員會啓。

教聯會呈政府文　呈爲中日文化協定，有損國權，敬請交涉取消事：查日本前以美俄各友邦將庚子賠款餘額，善意退還我國，思欲襲彼跡似，逞其陰謀，特與我國駐使商定中日文化協定。其辦法係用庚款餘額，在北京上海等處，設立研究所圖書館等機關，統轄於日本外務省對支文化事務局。每年經費，須通過日本國會。用國際交涉之手腕，肆文化侵略之野心，我國教育界聞之，異常憤慨，多發表意見，破其狡詐。去年十月，我全國教育會聯合會開會時，亦曾鄭重宣言，請日本政府對於該協定重加考慮。其他教育團體，同時亦表示種種反對。乃日本政府悍然不顧，竟在京滬等處，覓取地址，預備設置。近又派遣其外務省事務官朝岡來華進行一切。我國教育學術團體，得此消息，莫不意氣激昂，思起抗議。該事務官鑒於吾國輿論反對之烈，乃聲稱該款並非退還，係由日本國會每年議決提撥若干，以辦理中國文化事業之用，日本政府當然自有權衡等語。其對於此事不肯尊重吾國人意思，而加以容納，顯然可見。本委員會於各國退還庚款事宜，受全國教育聯合會委託，對於該項有損國權之中日文化協定，自宜遵照大會主張，始終反對。除於三月十九日開會議決，公推代表往訪朝岡，聲明該款如係退還，應採納吾國全國教育聯合會去年大會議定原則，由兩國推選專門學者，另行商定一切，如非退還，則吾國文化事業，自有吾國人辦理，無勞日本代爲越俎，吾政府更無供給用地之義務外，理合呈請執政，令行外交部，嚴重交涉，將該協定取消，以保國權，而慰國人喁喁之望。再各國從前在華所辦各種文化事業，邇來均有逐漸交還吾國之趨勢，倘容日本開此惡例，不惟無以對誠意親善吾國之友邦，更恐貽野心者以無窮之口實，於我國教育文化前途，隱憂莫大。管見所及，應併附陳，祇祈鑒察。謹呈段執政。全國教育聯合會庚款事宜委員會謹呈。

英國退還庚款用途之猶豫

關於英國退還庚子賠款之用途，已兩誌前誌，茲再據申報三月六日及十一日之倫敦通信節錄如下：庚子賠款原額約一五〇、〇〇〇、〇〇〇英鎊，分三十九年交付，加年息四分，分潤者有英俄德法美日奧等國。英國項下約一七、〇〇〇、〇〇〇英鎊，居全數百分之一二、二五。一九〇二年至一九一七年，我國對英已付之額，合四、三〇〇、〇〇〇英鎊左右。其餘一一、〇〇〇、〇〇〇英鎊，付二十三年繳付，每年約四〇〇、〇〇〇英鎊。按各國中，美國首先實行退還，於一九〇八年，將庚款半數，供我國設立清華學校派生留美之用。一九一七年，我國加入戰團，德奧項下賠款，當然取消。是時，英美法日以我國參戰需款，允將庚款停付五年，並未正式表示將來全數退還之意。嗣後，法國決議將庚款改組中法實業銀行，並振興我國教育。日本亦答應將其項下退還，供在華文化事業之用。美國則於一九二二年，復將

庚欵餘額完全退還。英政府同時亦正式宣佈退欵之決心。茲專言英國。庚款停付之期限共五年，以一九二二年十二月三十一日爲止。該年十二月二十二日，英政府正式致文外交部，決將餘款退還，以作裨益兩國之用。然退款原議，須經議院通過後，方可施行。目下退款議案，尙在英院停頓，始終未通過。故我國自一九二三年元月起，須按月交付賠款。此款英政府提放特帳，若將來原案通過，全筆將一起退還。英政府既決議退還庚款，遂於一九二三年在衆院提出議案。按英國議案通過，甚費時間，須經三讀並上院允准，然後始爲成案。是年保守黨秉政，提出退款原案者，亦該黨。然不久議會解散，原案無形打消。工黨組閣，重新提出議案。一年之中，該案通過首二兩讀，將到三讀之列矣。不幸英國復生政變，議會重選，工黨大敗。因此功虧一簣，退款議案復遭蹇運。後保守黨復提出新案，現已經過二讀，不久可望通過。總而言之，庚欵退還議案，在英院屢次停頓，至今未決者，却非英政府有意延擱，實因英國議院議案手續之複雜，與近來政黨消長之無常。目下保守黨在衆院佔有三分二之勢力，最近可無政變；且院中大半議員，對於退還庚款，都無異議，該案通過，當無疑也。庚欵退還既可靠，吾人所應注意者，在退款之用途。現在議案，曾說明該款應充我國教育及其他有益兩國之費用。但所謂其他費用，可東可西，包括甚廣。又原案着英政府派一委員會十人，討論幷決定退款之用途，以爲政府施行之標準。要之該議案並未明瞭指定用途，將來該款如何處分，全看此委員會份子何若。倘委員會中，我國代表佔大半，則我國意見自有勢力；否則，反是。惟對於退款用途，英國意見頗不一致。我國學界及輿論大部贊成用退款與教育；在英國方面，政府議員及輿論多主張辦教育，然商界小部份以爲英國財政困難，工商挫折，宜將退款建築鐵路，俾兩方互得實益。按工黨原案，委員十人中至少須有中國代表一人。工黨失勢之前，此委員會已派定，我國得一席。其他九人，有代表政府者，有代表學界者，有代表商界者。其中代表學界者，爲羅素與迪更生兩人。此兩人爲英國學界泰斗，對於中國文化學術，均研究有素，且與中國人極表同情。現時政府之議案，與從前無大差異；然退款委員會之組織則大更動。前此兩國所共贊成之羅素及迪更生兩氏，均被新政府開除。代者何人，一時未定，或許乃代表資本家之人物。由是觀之，該委員會中學界勢力已大減，將來委員會表決，贊成庚款用於教育與否，實甚疑問。留英學界，對於賠款退還問題，極其注意，有「留英學生退款興學研究會」之組織。日前，該會鑒於最近形勢之緊要，活動特甚。其方針有四：（一）主張用退款全部辦教育。（二）反對宗教教育。（三）主張退款委員會中國至少須佔五席。（四）反對羅素及迪更生兩氏之開除，要求英政府復兩人前任。前星期，該會派代表四人，赴中國使館謁朱兆莘，陳明前項意見，請朱代爲設法向英政府交涉。朱以學生要求爲空洞，難於實行，謂此事米已成飯，無法更改。除中央政府有命令，代辦無力能向英政府抗議，學生四代表失望而歸。翌日往見羅素，商緊急辦法。羅素盡力幫忙，極爲懇切。嗣後，該四代表復往謁某報主筆，蒙介紹於重要議員數人。三月三日，此四代表提傳單該議員說明意見，彼等均極表同情，將該會提議一一採納，以作翌日辯論材料。三月四日，退欵案在衆院二讀，外交次長麥理述該案之經過，並提議通過二讀。麥理演說畢，院中開始辯論，工黨首領質問政府何故開除羅素與迪更生委員，措辭甚激烈。前總理麥丹諾及前外次長彭遜伯等，均參與駁論。麥理強詞答復，理由殊不充分。此外對於退款用途，各方均陳意見。大部主張辦教育，以兩邦親善爲前提，主張用款辦鐵道者，祇有一人。辯論三句鐘之後，原案通過二讀。何時提出三讀，殊難逆料。按二讀爲議案之難關，得通過二讀，可算通過，三讀形式上事耳。英國退還庚款，是否終能以中國利益爲前提，固不敢斷言。然英國議院與學界中，却有一班人與中國眞正表同情。其餘雖心中未必看起中國，然因英政府已答應退款，總欲措置得法，以買我國歡心。所以彼輩對於我國輿論甚旨採納也。又該案自通過二讀後，現交委員會審查，並加派以下之審查委員伊騰、衎納斯、陸克、麥丹諾、麥克尼爾、卜桑倍、沙茂維爾、特萊維英及華亨登，殆因其略知此案之情形也。惟退款之用途，比來仍大起紛爭。有天津英國商人發出之印刷品，分送下院議員，主張以此款預防水災。在津者固欲以此款防災治河，然在倫敦，則殊不以此議爲然。以爲防範水災之事，當由中國自任。若以此款供防範水災之用，何能視爲於中英兩國互有利益之事業？雖於天津不爲無益，然而天津人民不能代表中國全體也。此間各大學竭力運動，以此款供教育及醫藥之用。倫敦泰晤士報及各報均贊成之。卽英國實業聯合會，亦於此默無一言。工黨之評論，則不外反對顧問委員會之人員。茲將各消息彙載如下：一、新近劍橋大學曾因此事開會，上書外交部，各科主任及教授列名者不少。茲錄其全文

如下:「據某等列名諸人之意見,因下列之理由,中國庚子賠款當專供教育或醫藥事業之用。(甲)中國輿論與軍閥之希望顯然不同,大多數主張用於教育。(乙)教育惟一之事業,可使中英兩國眞正合作。中國今方受俄日之壓迫,若出以親善之行動,二十年內,必能使中英兩國更爲親睦,於兩國人民,實有無上之價值。(丙)其他退款各國或以此款專用於教育如俄國;或以法律規定用於教育及文化事業,如美國及日本。雖英國於選擇之時,可以自定途徑,然必不可選擇最下之目的,致在華喪失面子。(丁)鐵路道路水利等事業,雖各自有其優點,然而限於局部,其範圍狹小,並不能及於全國,且爲一顯著之事業也。華人將見其缺乏大公無私之意,而惡外人之管理。且其數祇限於四十萬鎊,分二十三年交付,亦不能切實有效的供此項用途也。華人之主張用此款於築路者,固不僅軍閥;最先爲此提議者,則何東爵士也。其所持之一大理由,則謂投資於鐵路,可有兩種目的,鐵路完成之後,卽可以其收入擴充教育事業之用。惟主張以退款用於鐵路者,在數月之前雖其地位甚強,然今則漸漸失勢云。」二、倫敦泰晤士報亦竭力主張用於教育,其言曰:「國會內外,均有人主張以此款之一部份用於商業,如建築鐵路等,此大誤也。夫退還庚款之舉,其主要目的,在使中國人民知英國友誼的注意其爲國家生活之新基礎奮鬬。若以此款移供他用,則其目的將完全消滅。以此款用於商業或工業,僅使中國人民,加深其印象,以爲英國人者不過志在權利之商人而已。我人不能使英國在華之名譽一落千丈,今日固有一種機會,可以盡力協助其智識的運動。中國於此,現時雖不免受困,然而結果必能大有所獲也。此款之用途,不當以剝奪民國權利,或教育的征服爲目的,而當令英國最好之方法,適用於中國發展之危急時期。」三、牛津大學同學會於三月八日具呈英外交部請願指定該款專爲中國教育及醫藥事業之用。該呈文領首者,爲牛津大學副校長威爾士博士及薩德樂爵士等。牛津學界簽名者,不可勝數。故主張將該款築路及其他用者,大受打擊。足見英學界漸能了解中國實況,亦我國人所樂聞也。茲錄其呈文如下:「某等爲牛津大學畢業同學謹向外交部長表示其希望,現經國會討論之英國庚子賠款案,當指定專供中國教育及醫藥事業之用,某等以此項支配,在美日兩國,已經採用,必爲中國永久的有勢力的輿論所嘉可,且最有實效,可使中英兩國以友誼的合作,促進中國之幸福。」

柏克赫司特女士來華之消息

道爾頓制創始者柏克赫司特女士來華消息,已誌前誌,茲再依報章轉錄詳情如下:

柏氏來華消息自去年四月二十日以後,至五月初十以前,京滬各報均已喧傳,講演日期亦已排定。其時由奉天教育廳邀請女士,由日來華,並派人赴日迎接。中華教育改進社並擬約其出席年會。惟後女士以別種原因,竟於四月二十七日,由日返美。女士回美後,卽有信致成都高等師範舒新城,表示願意爲中國教育事業幫忙,決定於今夏到華,居住兩個月,盡力替中國解決彼能解決之困難問題。現已由舒新城致函中華教育改進社總幹事陶知行,及江蘇省教育會袁觀瀾、黃任之、東南大學行政委員會,設法預備接待。聞舒君亦將於七月十五日以前,由四川遄返南京,以便伴同柏女士遊歷各要地。茲錄柏女士致舒君兩函於下:

其一　新城先生:先生四月二十六日之函由奉天教育廳轉寄我在日本的通訊處,再由通訊處寄我,承寄我以先生之「中國之道爾頓制」譯稿,無任感謝。我原擬到中國一行,中途變更計畫,很爲歉仄。至我所以如此,因日本政府使我工作太勞,使我不能再效力於中國。(新城按去年柏女士因身體不支而急於返美,)但明年秋間我可來華。奉天教育廳謝君已將此事與中華教育改進社總幹事陶知行先生商議,將詳細支配我在中國的講演日程。果能預爲之計,我可專心致志於中國教育問題,結果當較滿足。我在日本不及一月,但講演五十次,歷地四十九處。這種嚴重的工作,我力實不能勝,到中國我只望能恰如其分,不欲過勞。我從未得我底「道爾頓制教育」的中國譯本,先生能將此書之譯本及杜威女士之譯本,與先生年來所作關於道爾頓制之書本論文各寄一份,以實余之圖書室,將無勝感激。搜集各種著作之用費,概由我補償,並望將各書書名譯出,便我易於識別。承寄以先生之玉照,我見之極爲愉快。「中國之道爾頓制」一文,尤使此間人士歡欣無量。我希望將尊文錄入我第二部著作之中。先生如尙有他種意見須入該文,敬請從速寄下,以便付印。先生對於道爾頓制之努力,我們極爲欽仰,謹此敬祝先生及先生之同志健康。柏克赫司特,一九二四年七月二十三日,紐約兒童大學校。

其二　新城先生:新年到了,謹先祝先生百福臻祥。去年承寄我之「道爾頓制的教育」的譯本,及先生之大著

數種，毋任感謝。至友克蘭夫人，素熱心於道爾頓制之研究提倡，余之工作得其贊助者甚多，得閱先生所寄諸書，至爲歡愉。他曾告我謂將贈先生以林勒所著之「個別教學道爾頓制」(Lynch: Individual Instruction The Dolton Plan)，現在想已寄到。他很想搜集先生寄余諸書，以實他的圖書室。倘先生能寄他一份，他將非常愉快。價值若干，請開單示知，以便照數償還，雖然我們知道先生並不以此爲意。他底通訊處如下，美國紐約五馬路八百二十號克蘭夫人 (Mrs. W. Murray Crane)。奉天省視學王卓然先生聖誕節前曾到余處說他很希望我到中國一行，實則我亦早有此意。去年七月我曾函告先生謂日本政府給我的工作太多，非我力所能勝。我極願助中國，但不願中國以日政府之方法待我，使我迫於勞頓，而實際上少有裨益。關於經濟方面，我所希望的，只要能供給我及我底書記在途中一切費用已足，薪資可以不計。我知中國教育界現有許多困難問題，我果能到中國，自當盡其所知爲之解決一切。杜威博士爲我至友，他謂我必得到中國一行，因此我很願犧牲一切以助中國。我現著一書，秋初可在美發行，我望此書於我到中國時亦能到中國。我可於六月二十五日前後離紐約，順便乘加拿大公司太平洋輪船，七月十日可抵上海。至遲七月半必能到中國。可留中國月餘，至九月一號再行返美。到上海後，我們可以預計行程遍遊各要地。我想果能辦到，當大有功於中國也。先生去年九月來示告余以各地講演情形，至爲欣喜。我深喜貴國內亂已經停止，軍閥亦乘時休息，其他重要事情，即可次第舉行。南京東南大學校長郭秉文，去秋曾經函余，倘先生與他通函，請代達我願助中國的微忱。我知奉天教育廳謝君已去職，但他望余到華之念，猶不減昔日。以上種種，敬請先生詳加考慮，看能辦到什麼地步。美國各地大學要余爲助者甚多，余均答以今年秋間將到中華而未允其請，故望中國能早給余以確切的回信。謹祝先生前程浩大，並謝先生對於道爾頓制之努力。柏克赫斯特，一九二五年一月八日寄自紐約兒童大學校。

執政政府教長就職後之措施

教育總長王九齡就職情形，已見前誌。當王氏就職之翌日，外間盛傳王將一一反馬敘倫時代之所爲，東南大學仍准郭秉文回校長本任；國立美專則許陳延齡派之要求，下令恢復學校，仍命陳爲校長；他如男女兩師大及工大北大等校，亦將陸續更動校長；對於八校聯席會議之反對派教職員，則由教部人員會同嚴辦。又經二日，更有政府將解散國立北京大學之謠傳。故北京教育界皓暮裏之不安，較王氏未就職之前，更形動搖。且因美專一部學生積極進行復校運動；而王氏到部之日，除正部總書殷公武等八人外，亦同時發表祕書參事等八名，教育部內之空氣，亦極爲緊張。又王氏自就職迄今，僅到部兩次，每次時間極短，教育部正旁各門內外，均有武裝保安警察四五十名駐守。故不安之空氣，乃彌漫於教育界。反對方面，自北大以下各校以至中小學，除實行拒收教育部一切公文外，亦有評議會及教職員會之召集。農大以校長許璇辭職，內部尤感不安。各種謠言，遂愈傳愈甚。各方面對於警察總監朱深及某總長，亦頗多懷疑之詞。各界識者咸慮因此掀起意外風潮，亟欲設法消弭於未然，而當局方面亦似有感於嚴辦之不易辦到，故數日前政府方面之空氣，忽趨和緩。除由負責方面非公式否認政府無解散北大之意外，警察總監朱深亦假東城金魚胡同海軍聯歡社，宴請國立七校（美專因停辦不在內）校長及教務長等十數人，於席間聲明警廳對於教育界之態度。略謂警察當局，祇在維持地方治安秩序，對於教育界人，並無過分之行爲。倘教育界事事在法律範圍內行動，警察方面決無故爲干涉之意。切盼各校校長教務長諸公，共曉此意，轉告各本校教職員學生，外間謠言，殊不足信云云。北大校長蔣夢麐等，當時只敷衍數語，未有確切答覆。自是以後，政府方面對於教育界，表面上除派武裝警察駐紮教育部，并派警探防範王氏住居外，已無其他舉動。跟隨八校重要代表行蹤之暗探，亦已撤去。王九齡亦對教育部員及教育界人聲言，彼無與教育界作對之意，對於東南大學，已電湖北教育廳長范鴻泰，就近轉令視學員汪達王家駒，轉赴南京調查東大糾葛之內容。北京師範大學校長范源濂氏，爲本人素所欽仰之人，必設法勸其回校，已託梁任公轉勸范氏。該校增加之預算，當速催財部核准，目前決維持現狀。對於女子師範大學校長問題，暫時亦不欲更動，當俟查明內容，再行辦理。其他各校，均當維持現狀。至於美術專門之停辦，本人認爲前次長辦理甚合，現在正辦結束，不必另有主張。將來恢復問題，目前尚談不到。本人刻下最視爲緊急者，厥惟籌發維持學校之經費問題。外傳陳延齡與本人有如何關係之說，本人並不認識陳氏，只曾受其來訪一次，本人不知其與美專問題有關云云。蓋完全欲和緩反對者之口吻也。教次呂復，於三月二十三日就職，當晚亦即設宴邀請民黨要人

及教育界要人，說明本人就職之理由，要求予以諒解。其主旨似爲王氏疏通民黨及反對派，故以彼等之態度推之，不但無與反對派對持之意，並欲進一步而與反對派謀諒解。另一方面則欲於中聯絡北大以外之各校，以爲將來減小反對勢力之計。外傳將牽動政潮之說，大約不至實現矣。

雜　訊

太平洋會議徵求教育意見

太平洋國民會議編輯股爲討論問題，預行徵求意見。其說明云：本編輯股敦請各地教育界代表，如小學中學高等學校及大學校教職員，以及主辦成人教育補助教育或通俗教育之領袖，共同討論本徵求書內之各問題，而作精確之答覆。同時敦請彼等將此徵求書分給較小之團體或個人，請其協同研究答復。答覆者請於書末簽名，但不簽名者亦可。凡與本會議有關係之各國，如用上述之法，或他種較良方法，以徵求答案，將來定可收集極有價值之資料，以供大會之考論也。答案填就後，請即寄交檀香山荷奴魯魯太平洋國民會議編輯股，以便節要彙訂成書，供赴會代表之參考，深望早日填覆寄下爲荷。本徵求書內各問題，關係之重要與有俟於詳確之研究，凡有志促進世界之改善者，均所深知，毋待贅陳。教育方針之良否，實屬根本重要問題，現在各國教育界之活動如何，與世界所希望於教育者之正務何在，均當討晰研究之，深望貴處人士慨予協助，使此種研究有美滿之結果，俾作大會討論之根據焉。討論總題「教育與國際的諒解」(一)中國有何教育原素，(例如報章影片學校等)能輔助人民對於他國得到正確的了解與友誼的態度？教育事業，如何輔助之？(二)何「教育原素，傳佈對於他國的訛謬見解與惡意的態度？(三)中國之官立與公立學校，對於國際間的諒解，具有何種影響？請臚舉事實以申論之。(四)中國之審定的教科書，有無助長國際善意之功用？請舉例以證明之。(五)中國之教育家，訓練一般青年，對於國際間不平等待遇，取何種態度？並示以何方法，以求伸理此種不平等的待遇？(六)中國現有之學校，有爲外國捐資設辦或維持者否？(甲)至何種限度？(乙)管理上受何種干涉？(丙)有何效果或影影？(七)中國現有何種自動的團體或運動，能使學校教育對於國際善意更有貢獻？其所成全者爲何？(八)中國當提倡何種專門事工，使學校教育對於國際友誼更能盡其促進之責任？(九)中國當提倡何種專門事工，使學校以外之教育事業能輔助促進國際間的諒解與善意？(十)國際化的教育，在中國能施行至何種限度？施行此國際化教育，當遵守何種原則？(十一)中國有何種國際化教育，在他國行之，亦有助益？

全國教聯會請討論要案

第十屆全國教育會聯合會事務所通函各省區教育會，謂查第十屆聯合會開會議事日程內，列有湖南省教育會提出教育宗旨，應加培養民族獨立思想案。經大會討論，有擬改爲教育宗旨應加培養民族獨立特性者。嗣以意見紛歧，致無結果。僉謂案關重要，未便草草，應將原案所稱獨立思想及改稱獨立特性兩項，函請各省區教育會從長討論，或另予變更，交下屆聯合會時再行討論。相應函請貴會查照，並將原案奉閱，以備參考云云。附錄原案如下：「教育宗旨應加培養民族獨立思想案」世界民族，各有固有之文化與特性。教育者所以適應特性，以增高其文化也。吾國施行教育，不免模倣之弊。受有教育者，亦多盲從，毫無獨立之精神。思想輸入，無以調劑文化，融和失所依據，從事依賴，其何以謀完善之生存？或以國際教育正在極力研討提倡，拘拘於一民族思想之保存，殊覺示人以不廣。其實民族結合，必各民族具有可與結合之資格。民族而無獨立之能力，斯消滅矣，尚有何項結合之可言？故養成民族獨立思想，即以培植參與國際各項事業之資格，爲吾國極不容緩之要圖。而況吾國現勢，弱點暴露已多。青年士子，今日醉心某學說，明日倡言某主義，厎集負販，而於本民族應有之意識蔑如也。學者政客，以及當國者，或假外力以自重，或託外論以相欺，隨時流露其媚外意態，而於本民族人格上之努力非所問也。自暴自棄，苟安託庇，將成爲全國人民之劣根性。民族自決，其理非誣。儆惕而振拔之，實爲當今教育之急務。查本會議決早經公布之教育宗旨，所謂養成健全人格，發展共和精神，尚覺偏而不全，顯未能滿足我國所需要。謹本此旨，提出辦法二則。是否有當，佇盼公決。(一)教育宗旨，除養成健全人格，發展共和精神二語外，應加培養民族獨立思想一語，俾得本此旨以施行各種教育。(二)各校宜注重解釋近時國恥史之實際情形及其由來，並研究時事。在不妨礙學業時間內，指導學生爲參加國恥之運動。

京師教育庫劵一百萬元之告罄

去年以緩付俄款爲基金，政府發行京師國立八校經費庫劵一百萬元，該款已於本年二月用罄。茲覓得開支清單披露如下：十三年四月十日，付各校十二萬五千元（由中行二十萬元借款內撥付。）五月十三日，付各校六萬二千五百元。（同前）六月十六日，付各校六萬二千五百元。七月四日，付各校六萬二千五百元。七月十七日，付各校十二萬五千元（代付八校直接向中行借用之數）。八月二十一日，付各校六萬二千五百元。九月十八日，付各校六萬二千五百元。十月八日，付各校六萬二千五百元。十一月八日，付各校十二萬五千元。此款係黃郛教長任內，特向總稅務司商撥，分作四期支付。各校自十一月分起，至十四年二月分止。十一月八日，付各校六萬二千五百元。十二月十一日，付各校六萬二千五百元。十二月十一日，付各校六萬二千五百元。十四年一月十日，付各校六萬二千五百元。二月十日，付各校四萬九千七百九十元零五角五分。付「中國銀行二十萬元借款，及各校直接向中行借用十二萬五千元之利息」九千七百零九元四角五分。付工大三十元。以上總計一百萬元。

直省教育經費獨立之運動

直隸教育經費獨立促成會日前召開經費運動會，請求當道，指定專欵。茲覓得該會指定專欵之概算及說明書披錄於後：查直省十三年度歲出預算教育經費爲一百五十八萬七千六百一十三元，再加北洋大學經費二十一萬六千元，合計爲一百八十萬零三千六百一十三元。內中除由各縣撥付者三十九萬八千六百五十元，臨時費六萬七千元，各校所收學費四萬六千一百七十五元，其由財政廳直接支出之教育經常費全年爲一百二十九萬一千七百七十九元。再查十三年度歲入預算井陘礦餘利爲一十九萬五千元，但實際上不止此數。即以本年一二兩月計，該礦每日出煤一千五百噸至一千七百噸，將來交通恢復，工作增加，每日可出煤二千三百噸。每日出煤一噸，平均須費二元四角，售價則爲六元，是每噸有餘利三元六角。今姑定每日出煤二千噸，每噸餘利三元計算，全年可獲餘利二百一十六萬元。除德人應得四分之一，淨得餘利一百六十二萬元，以之撥充全省教育經費，綽有餘裕。如此辦理，是省庫以十九萬五千元之收入，抵一百二十九萬餘元之支出，無形之中，減輕省庫一百一十餘萬元之負擔。不過此種計算，係專就平時而言，倘遇意外事變，或該礦施特別工程，餘利定當銳減。不足之數，擬由捲煙特捐項下撥補，亦自有故。查捲煙特捐，始自江浙兩省，均定爲教育專欵。江蘇且由教育廳直接辦理，不入普通會計範圍之內。直省辦理此項特捐，定名爲兵災善後。風聞各國領事，對於用途，尚有懷疑，決議反抗。故此種特捐，至今未能施行於租界以內。若以一部分撥補教育經費，有江浙兩省先例可援，外人無可藉口。則施行遍於全省，其收數自然暢旺。兵災善後經費，不但不因之減少，且可增加。一舉兩得，爲軍民當道及各界人士所贊成也。至如何保管，如何支付，俟當道核准後，再行籌擬云。

全國私立大學聯合會之成立

四月七日上午九時，全國私立大學聯合會假北京民國大學開成立大會。到會者有文化大校等十餘校代表三十餘人。當即議決數案：（一）通函京外各大學，請其速卽加入。（二）通函在京各大學，速推代表一人，組織委員會。（三）決定下星期六（本月十八日）下午一時，在新街口南街文化大學開委員會。最後通過章程十三條，茲錄原文如下：第一條，本會定名爲中華民國私立大學聯合會。第二條，本會由全國私立大學組織之。第三條，本會以聯絡感情，增進公益，發展大學教育爲宗旨。第四條，本會暫設於北京。第五條，凡國內私立大學，除教會大學外，皆可自由加入。第六條，本會設委員會處理本會一切事宜，由各大學推出委員一人組織之。第七條，本會委員會設左列十二組：（一）事務組，辦理本會一切庶務事宜。（二）學務組，辦理本會一切學務事宜。（三）會計組，辦理本會一切會計事宜。（四）文牘組，辦理本會一切文牘事宜。（五）交際組，辦理本會一切交際事宜。（六）調查組，辦理本會一切調查事宜。（七）圖書組，辦理本會一切圖書事宜。（八）出版組，辦理本會一切出版事宜。（九）研究組，辦理本會一切研究事宜。（十）體育組，辦理一切體育事宜。（十一）統計組，辦理本會一切統計事宜。（十二）學生事業組，辦理本會一切學生事業事宜。上列各組，每組由委員分任之。第八條，本會委員會設主席一人，由各委員輪流擔任。第九條，本會委員任期一年，但得連任。第十條，本會對外一切事宜，由全體委員過半數連署執行之。第十一條，本會經費由下列二種方法籌集之：（一）由各大學平均擔任入會金二元，年金五元，於四月內交清。（二）由委員會

特別辦措。第十二條，本會各組辦事細則另定之。第十三條，本會章程如有未盡事宜，得由委員五人以上提出委員會，經全體委員過半數議決修改之。

中華基督教育會之宣言

中華基督教育會，於此次年會中，因社會對於基督教學校之批評，每有微辭，因特發表宣言云：(一)「基督教學校之功用」，基督教學校之特殊功用，及其對於中國公立學校之重要輔助，即在培養兒童之基督教道德，使爲基督教團體中之一份子，及爲願意入此種私立學校者得利用之。(二)「德謨克拉西中之私立學校」，本德謨克拉西之精神，及現今世界上採用德謨克拉西主義之國家，莫不允許個人或社團得創設私立學校。且在公共教育系統上，私立學校亦有相當之地位。惟私立學校應與公共學校一律遵守國家所定之最小限度標準，方不致與國家社會有衝突之處。(三)「私立學校與進步」，教育之進步，在允許有種種不同方式之學校之存在，及有自由變化之最大可能。如摧毀此種自由變化之權，實與國家教育利益頗多衝突。故私立學校於遵守根本之規定外，自由變化之權愈大，則於教育於國家之利益亦愈佳也。(四)「私立學校與信教自由」，私立學校中之有宗教儀式；宗教之學，係根據載在中華民國憲法中之信教自由原則；而在其他德謨克拉西國家，亦莫不如此也。且信教自由，非僅允許個人本其良心有信仰宗教之權，亦應包括對於其兒童施以宗教之訓練。至此原則，任何宗教的適用之。(五)「基督教學校與國家教育」，中國私立學校，應在中國教育統轄之內，及爲中國宗教之一部，實爲理之當然。故私立學校應向政府註册，遵守政府之規定，採用政府之標準，受政府之監察指導。除此以外，則應有自由之餘地。基督教之國家，對於中國教育主權，仍表尊敬。基督教學校中之有視察指導，其目的在求學校之進步，非代中國行使職權，不過補一時之不足耳。(六)「基督教學校中之倫理與宗教之學」，教育之目的在發展個人之道德品行，基督教徒，相信對於此點，有特殊之貢獻。中國教育行政機關對於教會學校註册，提出限制倫理的宗教的教學與生活爲條件，此舉固不僅與教育原則信仰自由不合，並於各校已經之道德基礎及其對於中國特異之貢獻等均有阻礙。(七)「基督教學校與愛國主義」，基督精神即係愛國主義之表現。基督教學校目的在教導學生愛其本國，倘遭失敗，不爲非理。至於灌輸無國家化學生之理想或利用基督教學校以爲宣傳帝國主義之機關，均爲基督教教育界中西人士深惡而痛絕者。(八)「基督教教育應爲本土的」，中國基督教學校之創設及維持，均係外國教會西洋人士之力。其目的在使基督教教育，在精神上、內容上、維持上、管理上均應爲中國的。此固中西基督教教育家之志；然即以前對於基督教學校曾有資助之教會，亦莫不作此想也。現此理想已逐漸實現，中國信徒將逐漸取得維持管理之權。(九)「基督教教育之永久基礎」，基督教教育之永久基礎，係於基督教團體之熱心維持，及中國公正之輿論，不係於中國與外國所締結之不平等條約上也。

政府密禁各大學共產黨

據三月二十八日新聞報云：教育總長王九齡日前特訓令京中各大學及京師學務局，飭認眞防範共產黨；惟其所據京師憲兵司令部密報，則頗有失實之處。如內稱北京大學首唱共產黨李大釗云云，按北大教授中確有李大釗其人，然並非字秀昌，且亦不住該校第三院休息室。至所稱昨晚在該校第三院寄宿舍招集黨員秘密開會云云，查北京大學並無所謂第三院寄宿舍。憲兵司令部據此密報執政府軍務廳，軍務廳即據此行文教育部。憲兵司令部與軍務廳對學界情形，不無多少隔閡，其報告或有失實，尚足原諒。而堂堂直轄各大學之教育部，乃竟據疑信參半之詞，煌煌訓令各校，曰嚴密查察，曰認眞防範，豈非笑話？茲照錄原文如次：案准臨時執政府軍務廳第一零一三號函開：本月三日據京師憲兵司令部密報：轉據憲兵第二營報稱：北京大學首唱共產黨李大釗，字秀昌，現住該校第三院教員休息室，並有不日開會，議決進行手續之消息等情。據此，當函復該司令部，加意嚴密偵察，隨時報告。茲據報稱於本月九日，據第二營續報，據聞北京大學共產黨首李大釗，於昨晚在該校第三院寄宿舍，招集黨員，密開會議之事，其宗旨係令各黨員分派成組，密往京師中學以上各校，運動學校加入該黨等情。據此，除仍飭嚴密查察續報外，相應函請通飭各校，嚴行防範，以靖地方而肅學風等因。准此，除分行外，合亟令仰該校，即便遵照，轉飭各中小學校嚴密查察，認眞防範，是爲至要。此令。中華民國十四年三月二十日，教育總長王九齡。

鄂教廳令禁學校扮演新劇

據申報云：新任湖北教育廳廳長范鴻泰，於各校學

生扮演新劇，殊爲腐惡，現特通令各校校長，嚴行示阻，勿得稍事通融。其訓令文曰：案查學校扮演新劇，迭奉省長令由本廳條令禁止在案。風聞近日武漢各校仍有籌備演劇之舉，聞之殊堪詫異。查前此各校演劇，每次籌備，動需時日，擲光陰而耗金錢，是豈各學生負笈來學之本意？且演劇時刻，每在晚間，黑夜人衆，男女雜沓，秩序凌亂，危險堪虞。往歲第一師範演劇，軍警衝突，幾至釀成事端，可爲殷鑒。各校長對於校務，負有完全責任，倘因此發生意外，貽羣衆以口實，失社會之信仰，學校前途，何堪設想？除分行外，合再令仰該校長嚴行示阻，勿得稍事通融，是爲至要。切切此令。

浙教廳令禁學校宣傳宗教

浙江教育廳通令各縣知事云：案准省教育會函開：竊維神道設教，原以化導愚民；怪誕不經，實足錮蔽人智。學校爲培植青年之地，研究科學之所，自不應宣傳宗教，有礙教育之進步。茲有學生家屬江彥祖等，以公私立各學校間有宣傳宗教情事，函請敝會查禁。業經評議會議決，關於禁止學校內宣傳宗教一事，應請貴廳查照第十屆全國教育會聯合會議決學校內不得傳佈宗教辦理。相應檢同原案，函請察核轉令各屬學校遵照，切實查禁，用維教育等因。准此，查各級學校教授科目，均有規定，自不得宣傳宗教，以維教育。准函前因，合行照錄原案，令仰該縣知事轉行所屬各校遵照。此令。

美國華爾特博士來華演講

環游世界之華爾特教授及其夫人，已於二月二十八日抵京，分期在國立北京大學、清華學校、燕京大學作有統系的學術講演，其總題爲工業主義的倫理。博士抵滬之期，爲四月初旬，將在國立自治學院及中國公學等校，爲同樣之演說。博士此次周歷英德俄印日諸國，對於英國勞働運動工黨內閣，頗表同情，且信工黨前途仍抱無窮之希望。博士對於德國，覺其現狀極端混亂，雖有道威斯計畫，不過代表銀行家的手段，無關經濟問題之結穀。此等問題，非俟凡爾賽和約改正以後，仍無解決之望。博士對於俄國，覺其共產運動，近四年來，已有非常的進步，而於全世界更有重大的影響。但今日蘇俄之根本問題，乃在資本制度有無恢復之時期，民治主義有無發展之機會。博士在印度曾親訪甘地數次，知其不合作運動，將近放棄云。博士爲美國國籍，曾卒業於加利福尼亞西及哈佛等大學。離校後，任波斯頓大學及協和學院社會倫理學教授。近年來又任民權聯合會會長，主張言論出版集會等自由權，屢經官廳拘捕，仍無所顧忌云。

美國圖書館專家鮑士偉蒞華消息

中華教育改進社爲提倡我國圖書館教育起見，擬先請圖書館最發達之美國派專家來華，切實研究，並指導進行。當得武昌文華公書林韋棣華女士之協助，赴美接洽。三月間全美圖書館協會來電謂，已推定鮑士偉博士(Dr. Arthur Elmore Bostwick)，約於四月二十六日抵滬。該社得此消息，即委託圖書館教育委員會主辦鮑氏蒞華事務，並請該會書記朱君家治伴同鮑氏考察，並擔任紀錄事務。所有招待事項，業由該會函請經過之各省教育廳轉知各圖書館，並另函請各圖書館協會主持。其無協會者，則請圖書館主持。刻已得蘇浙京津湘鄂魯豫晉粵等處函復籌備歡迎，並邀請演講及討論圖書館問題。現並調查全國圖書館實況，以供研究之參考。填到者已二百餘處。

博士阿拿第克省人，得學位於一八八三年，曾任紐約流動圖書館館長、布魯克林公共圖書館館長、紐約公共圖書館圖書流通部主任、紐約圖書館俱樂部部長、朗島圖書館俱樂部部長、紐約省圖書館協會會長、米蘇利圖書館協會會長、紐知西圖書館協會副會長、全美圖書館協會會長，現任聖路易公共圖書館館長，已歷十有六年。其著作有(一)少年游戲叢書(Young Folks' Cyclopedia of Games and Sports)，與 J. D. Champlin 合著，一八九〇年出版。(二)美國之公共圖書館(American Public Library)，一九一〇年出版，一九二三年修正。(三)不同之西方(The Different West)，一九一三年出版。(四)文學紀聞(Remarks of Literature)，一九一四年出版。(五)美國圖書館之建設(The Making of an American Library)，一九一五年出版。(六)圖書館學術論文集(Library Essays)，一九二〇年出版。(七)圖書館開放書庫制度論(A Librarian's Open Shelf)，一九二〇年出版。其他零星著作，多散見於愛博敦年刊、美國圖書館管理學雜誌、美國人名大辭典、美國大字典等刊物內。